Form No. 3473-737 Rev A

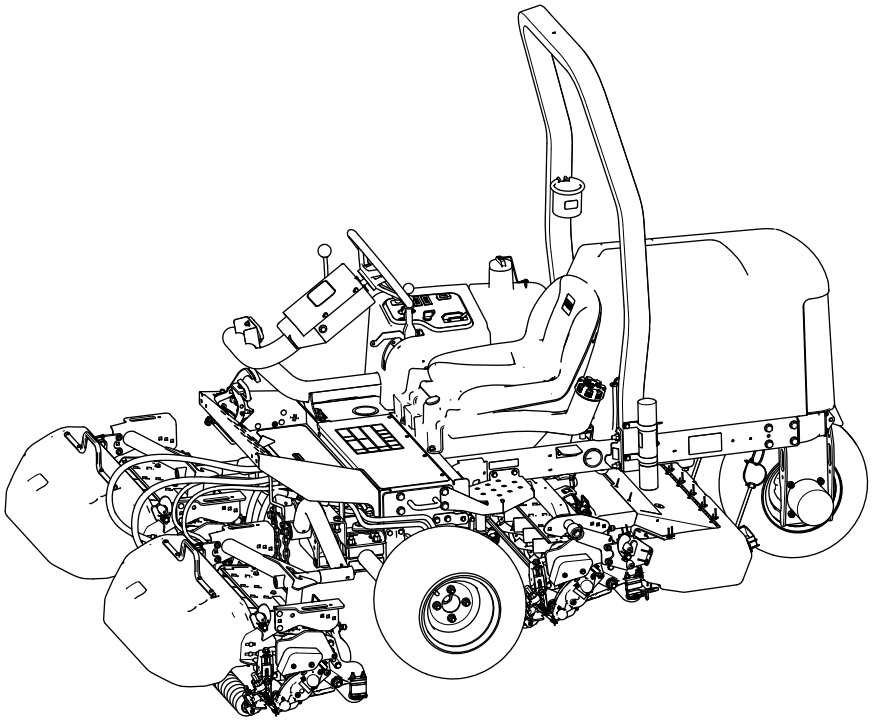
TORO®

Count on it.

Návod na obsluhu

Trakčná jednotka Reelmaster® 3100-D

Číslo modelu 03170—Výrobné číslo 410300000 a vyššie
Číslo modelu 03171—Výrobné číslo 410500000 a vyššie



Zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.Toro.com.
Preklad originálu (SK)

CE UK CA

3473-737

Tento produkt spĺňa všetky príslušné európske smernice. Podrobnosti nájdete v samostatnom hárku so špecifickým vyhlásením o zhode.

Používanie alebo prevádzka motora na ľubovoľnom území pokrytom lesom, kríkmi alebo trávou porušuje odsek 4442 alebo 4443 zákona California Public Resource Code, ak nie je motor vybavený zachytávačom iskier definovaným v odseku 4442, ktorý sa udržiava v efektívnom prevádzkovom stave, prípadne ak nie je motor skonštruovaný, vybavený a udržiavaný na predchádzanie požiaru.

Priložená používateľská príručka k motoru obsahuje informácie o Agentúre na ochranu životného prostredia USA (EPA) a kalifornskej smernici týkajúcej sa kontroly emisií – emisné systémy, údržba a záruka. Náhradné diely možno objednávať od výrobcu motora.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

KALIFORNIE
Dôležité upozornenie, poučka 65

Výfukový plyn z dieselového motora a jeho zložky sú v štáte Kalifornia tým, že spôsobujú rakovinu, vrodené poruchy a iné reprodukčné poškodenie.

Vývody batérie, zvorky a s nimi súvisiace príslušenstvo obsahujú olovo a jeho zlúčeniny, čiže chemické látky, ktoré sú v štátě Kalifornia známe ako látky vyvolávajúce rakovinu a negatívne ovplyvňujúce reprodukciu. Po manipulácii s batériou si riadne umyte ruky.

Používanie tohto produktu môže spôsobiť vystavenie pôsobeniu chemických látok, o ktorých je v štáte Kalifornia známe, že spôsobujú rakovinu a vrodené chyby alebo poškodzujú reprodukčné orgány.

Úvod

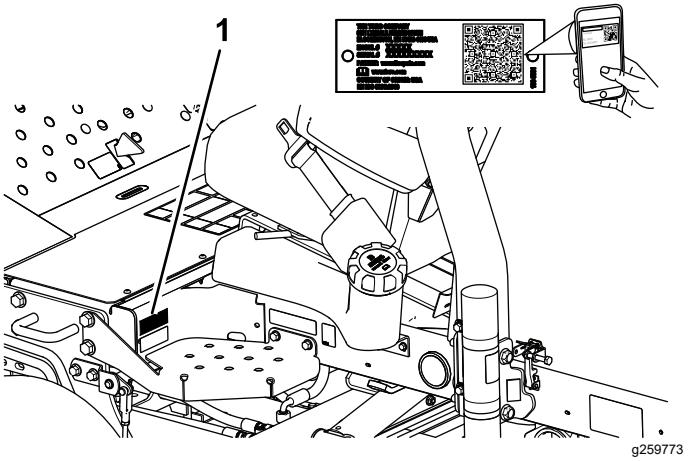
Tento stroj je pojazdná kosačka s kotúčovými čepeľami určená na používanie profesionálnymi operátormi v komerčných aplikáciách. Primárne je určená na kosenie trávy na udržiavaných trávnikoch. Používanie tohto výrobku na iné ako určené použitie môže byť nebezpečné pre vás a okolostojacich.

Pozorne si prečítajte tieto informácie s cieľom oboznámiť sa, ako správne prevádzkovať a udržiavať produkt a tiež ako predchádzať zraneniam a poškodeniu produktu. Nesiete zodpovednosť za správnu a bezpečnú prevádzku produktu.

Na lokalite www.Toro.com získate ďalšie informácie vrátane bezpečnostných tipov, školiacich materiálov týkajúcich sa prevádzky, informácií o príslušenstve a tiež pomoc pri hľadaní predajcu alebo registrácii výrobku.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplňujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu alebo zákaznícke stredisko spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo vášho výrobku. Obrázok 1 identifikuje umiestnenie čísla modelu a sériového čísla na výrobku. Čísla napíšte do poskytnutého priestoru.

Dôležité: **Pomocou mobilného zariadenia môžete naskenovať kód QR na štítku so sériovým číslom (ak sa nachádza na stroji) a získate tak prístup k informáciám o záruke, náhradných dieloch a k ďalším informáciám o výrobku.**



Obrázok 1

1. Umiestnenie čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____

Výrobné číslo _____

Obsah

Bezpečnosť 4
Všeobecné bezpečnostné pokyny 4
Bezpečnostné a inštrukčné štítky 5
Nastavenie 13
1 Montáž kolies 14
2 Montáž volantu 14
3 Nabíjanie a pripojenie batérie 15
4 Kontrola indikátora svahu 16
5 Montáž priečneho stabilizátora 16
6 Montáž predných zdvíhacích ramien 17
7 Montáž rámov nosiča na rezacích jednotkách 19
8 Montáž rezacích jednotiek 21
9 Montáž hnacích motorov rezacích jednotiek 22
10 Nastavenie zdvíhacích ramien 23
11 Nastavenie tlaku pneumatík 25
12 Montáž zámku kapoty 25
13 Montáž krytu výfuku 26
14 Pripevnenie štítkov s označením CE 27
15 Montáž súpravy valca výklopníka (voliteľná) 28
Súčasti stroja 29
Ovládacie prvky 29
Riadiaca konzola 29
Potrubie kosačky 30
Technické údaje 32
Nadstavce/príslušenstvo 32
Pred prevádzkou 32
Bezpečnosť pred prevádzkou 32
Špecifikácia paliva 33
Plnenie palivovej nádrže 34
Vykonávanie dennej údržby 34
Kontrola ochranného systému 34
Počas prevádzky 35
Bezpečnosť počas prevádzky 35
Naštartovanie motora 36
Vypnutie motora 37
Kosenie trávy so strojom 37
Posunutie rezacích jednotiek nabok 37
Jazda na stroji v prepravnom režime 38
Rýchlosť kosenia (otáčky kotúča) 38
Nastavenie otáčok kotúča 40
Vypustenie palivového systému 40
Provozné tipy 41
Po prevádzke 41
Bezpečnosť po prevádzke 41
Po kosení 41
Ťahanie stroja 41
Identifikácia bodov zviazania 42
Ťahanie stroja 42
Údržba 43
Bezpečnosť pri údržbe 43
Odporúčaný harmonogram údržby 43
Kontrolný zoznam dennej údržby 45
Postupy pred údržbou stroja 47
Príprava na údržbu 47
Zdvihnutie prednej časti stroja 47
Zdvihnutie zadnej časti stroja 47
Zdvihnutie zadnej časti stroja 47
Zloženie krytu batérie 48
Otvorenie kapoty 48
Mazanie 48
Mazanie ložísk a puzdier 48
Kontrola utesnených ložísk 51
Údržba motoru 51
Bezpečnosť motora 51
Špecifikácia motorového oleja 51
Kontrola hladiny motorového oleja 51
Výmena motorového oleja a filtra 52
Servis vzduchového filtra 53
Údržba palivového systému 54
Servis palivovej nádrže 54
Kontrola palivového potrubia a prípojok 54
Vypustenie odlučovača vody 54
Výmena kanistra palivového filtra 54
Odvzdušnenie vstrekovačov 55
Údržba elektrického systému 55
Bezpečnosť pri práci s elektrickým systémom 55
Údržba batérie 55
Servis poistiek 56
Údržba hnacej sústavy 57
Kontrola tlaku v pneumatikách 57
Utiahnutie matíc kolies 57
Nastavenie trakčného pohonu do neutrálnej polohy 57
Údržba chladiaceho systému 58
Bezpečnosť pri práci s chladiacim systémom 58
Špecifikácia chladiacej kvapaliny 58
Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny 59
Čistenie chladiaceho systému motora 59
Údržba bŕzd 60
Nastavenie parkovacej brzdy 60
Údržba remeňov 61
Servis motorových remeňov 61
Údržba ovládacích prvkov 62
Nastavenie pojazdovej rýchlosti kosenia 62
Nastavenie škrtiacej klapky 62
Údržba hydraulického systému 63
Bezpečnosť pri práci s hydraulickým systémom 63
Kontrola hydraulického potrubia a hadíc 63
Špecifikácie hydraulickej kvapaliny 63
Kontrola hydraulickej kvapaliny 63
Kapacita hydraulickej kvapaliny 64
Výmena hydraulickej kvapaliny 64
Výmena hydraulického filtra 65
Údržba systému rezacích jednotiek 66
Bezpečnosť pri používaní čepelí 66
Kontrola kontaktu kotúča a noža plošiny 66

Ostrenie rezacích jednotiek 66
Čistenie 68
Umývanie stroja 68
Uskladnenie 68
Bezpečnosť pri skladovaní 68
Príprava trakčnej jednotky 68
Príprava motora 69
Uskladnenie batérie 69
Odstraňovanie závad 70
Používanie štandardného riadiaceho modulu 70

Bezpečnosť

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento produkt môže odletujúcimi predmetmi amputovať ruky a chodidlá.

- Pred naštartovaním motora si prečítajte túto *používateľskú príručku* a oboznámte sa s jej obsahom.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Do blízkosti pohyblivých dielov stroja nedávajte ruky ani nohy.
- Pri prevádzke stroja musia byť všetky kryty a ostatné bezpečnostné ochranné zariadenia na stroji na mieste a správne funkčné.
- Zabráňte okolostojacim a deťom zdržiavať sa v pracovnej oblasti. Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti.
- Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky časti neprestanú pohybovať. Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.

Symbol bezpečnostného upozornenia

Symbol bezpečnostného upozornenia (Obrázok 2) zobrazený v tejto príručke aj na stroji identifikuje dôležité bezpečnostné upozornenia, ktoré je nutné dodržiavať, aby ste predišli nehodám.



g000502

Obrázok 2

Symbol bezpečnostného upozornenia

Symbol bezpečnostného upozornenia sa zobrazí nad informáciami, ktoré vás upozorňujú na nebezpečné činnosti alebo situácie; nasleduje za ním slovo **NEBEZPEČENSTVO**, **VÝSTRAHA** alebo **UPOZORNENIE**.

NEBEZPEČENSTVO označuje bezprostredne hroziacu nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **povedie** k smrti alebo vážnemu úrazu.

VÝSTRAHA označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k smrti alebo vážnemu úrazu.

UPOZORNENIE označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k menšiemu až strednému úrazu.

V tejto príručke sa používajú na zvýraznenie informácií aj dve ďalšie slová. **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a **Poznámka** zdôrazňuje všeobecné informácie, ktorým treba venovať osobitnú pozornosť.

Bezpečnostné a inštrukčné štítky

Bezpečnostné štítky a štítky s pokynmi sú pre operátora ľahko viditeľné a nachádzajú sa v blízkosti každej oblasti potenciálneho nebezpečenstva. Akýkoľvek poškodený alebo chýbajúci štítok nahraďte za nový.

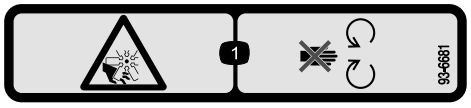


decalbatterysymbols

Symboly na batérii

Niektoré alebo všetky tieto symboly sa nachádzajú na batérii.

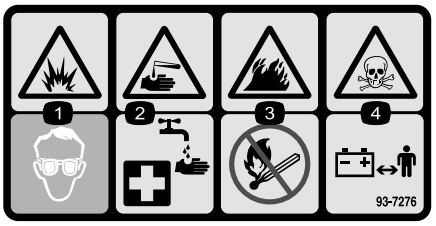
1. Riziko výbuchu
2. Zákaz ohňa, otvoreného plameňa alebo fajčenia
3. Riziko popálenia žieravinou/chemickou látkou
4. Noste ochranu zraku.
5. Prečítajte si *používateľskú príručku*.
6. Zabráňte, aby sa k batérii priblížili okolostojaci.
7. Noste ochranu zraku, výbušné plyny môžu spôsobiť slepotu a iné zranenia.
8. Kyselina z batérie môže spôsobiť slepotu alebo vážne popáleniny.
9. Oči si okamžite vypláchnite vodou a rýchlo vyhľadajte lekársku pomoc.
10. Obsahuje olovo, nelikvidovať



decal93-6681

93-6681

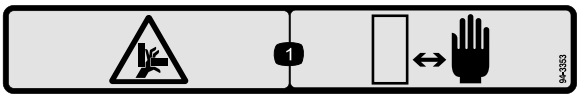
1. Riziko porezania/amputácie, ventilátor – nepribližujte sa k pohyblivým častiam.



decal93-7276

93-7276

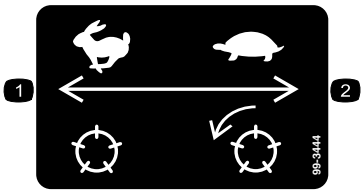
1. Riziko výbuchu – noste ochranu zraku.
2. Riziko popálenia žieravinou/chemickou látkou – v rámci poskytnutia prvej pomoci vypláchnite postihnuté miesto vodou.
3. Riziko požiaru – zákaz ohňa, otvoreného plameňa alebo fajčenia.
4. Riziko otravy – zabráňte, aby sa k batérii priblížili deti.



decal94-3353

94-3353

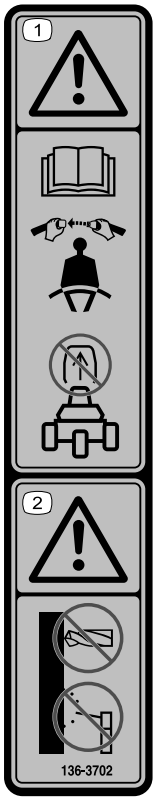
1. Nebezpečenstvo pomliaždenia rúk – udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti.



decal99-3444

99-3444

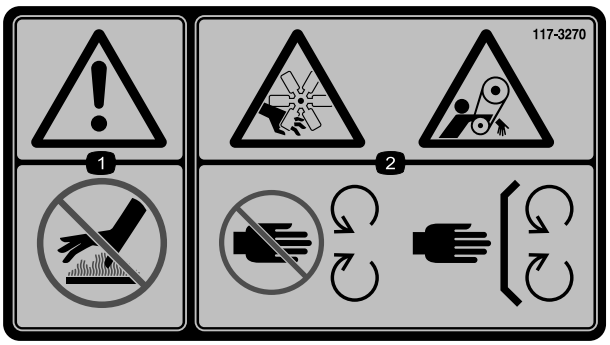
1. Prepravná rýchlosť – rýchlo
2. Rýchlosť kosenia – pomaly



decal136-3702

136-3702

1. Výstraha – prečítajte si *používateľskú príručku*. Noste bezpečnostný pás. Nedemontujte priečny stabilizátor.
2. Výstraha – neupravujte priečny stabilizátor.

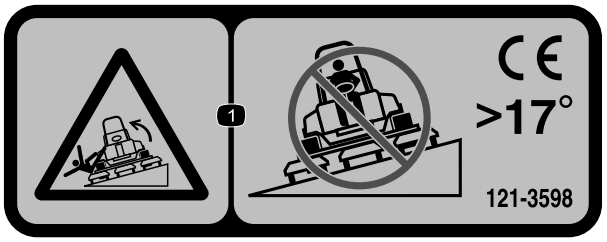


decal117-3270

117-3270

1. Varovanie – nedotýkajte sa horúcich povrchov.
2. Riziko porezania/amputácie končatín, ruka; riziko zachytenia, remeň – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.

Stroje s označením CE

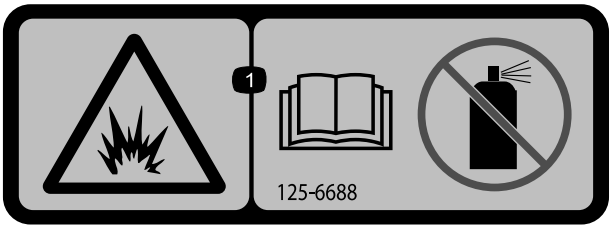


decal121-3598

121-3598

Poznámka: Tento stroj prešiel v súlade s príslušnou priemyselnou normou skúškou stability pri skúškach v statickej bočnej a pozdĺžnej polohe s maximálnym odporúčaným sklonom svahu uvedeným na štítku. Pozrite si pokyny na prevádzku stroja na svahoch uvedené v *používateľskej príručke* a tiež preverte podmienky, za akých budete prevádzkovať stroj. Podľa toho určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu. Ak je to možné, pri prevádzke stroja na svahoch nechajte rezacie jednotky spustené na zemi. Po zdvihnutí rezacích jednotiek pri prevádzke na svahoch môže byť stroj nestabilný.

1. Riziko prevrhnutia – nejazdite po svahoch so sklonom väčším ako 17°.



decal125-6688

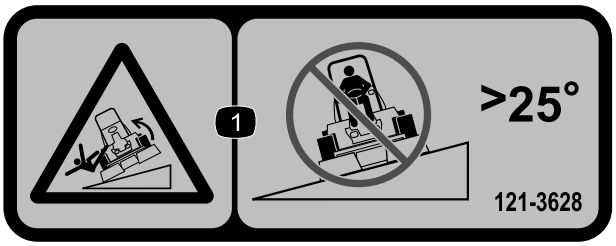
125-6688

1. Riziko výbuchu – prečítajte si *používateľskú príručku*. Nepoužívajte štartovaciu kvapalinu.



decal133-8062

133-8062

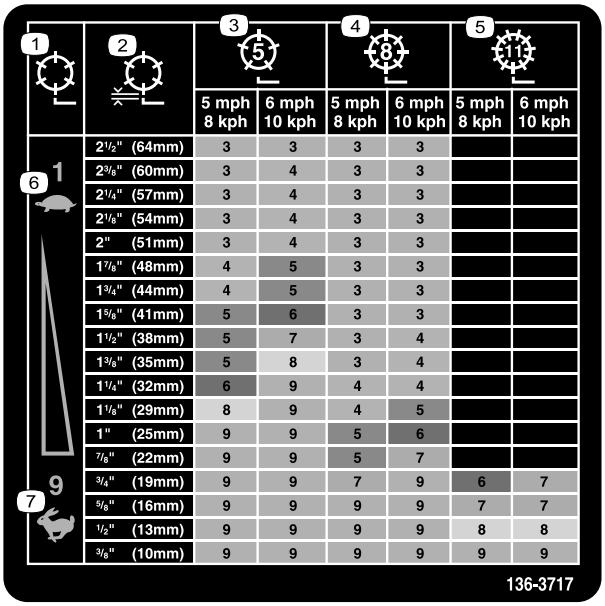


decal121-3628

121-3628

Poznámka: Tento stroj prešiel v súlade s príslušnou priemyselnou normou skúškou stability pri skúškach v statickej bočnej a pozdĺžnej polohe s maximálnym odporúčaným sklonom svahu uvedeným na štítku. Pozrite si pokyny na prevádzku stroja na svahoch uvedené v *používateľskej príručke* a tiež preverte podmienky, za akých budete prevádzkovať stroj. Podľa toho určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu. Ak je to možné, pri prevádzke stroja na svahoch nechajte rezacie jednotky spustené na zemi. Po zdvihnutí rezacích jednotiek pri prevádzke na svahoch môže byť stroj nestabilný.

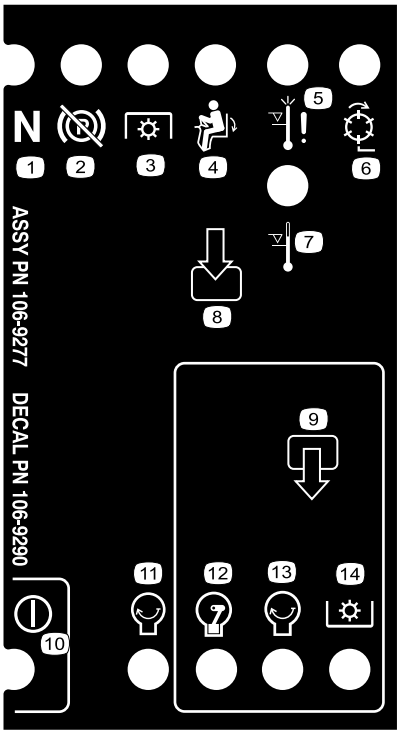
1. Riziko prevrhnutia – nejazdite po svahoch so sklonom väčším ako 25°.



decal136-3717

136-3717

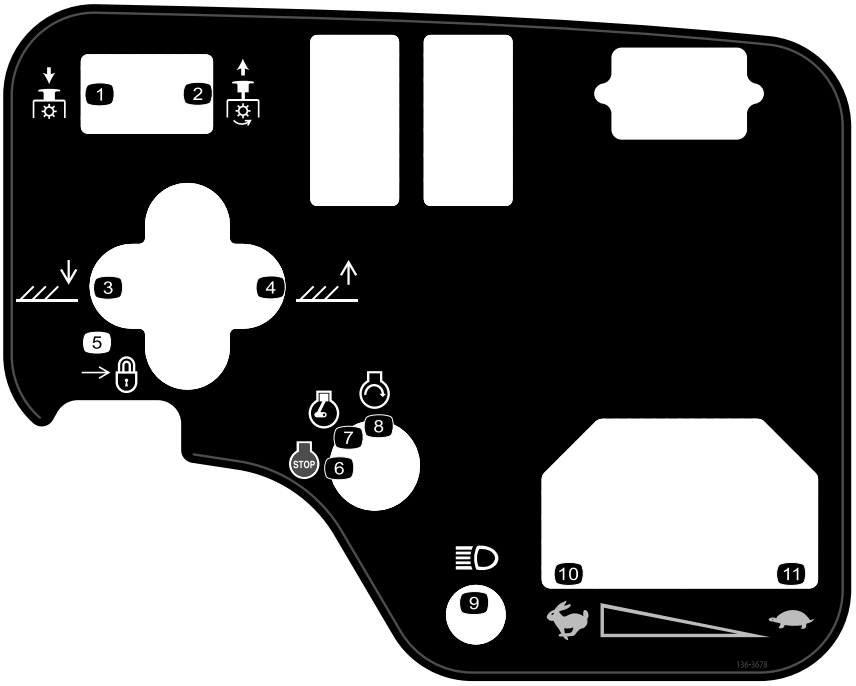
1. Otáčky kotúča
2. Výška kosenia kotúča
3. Nastavenie 5-čepeľového kotúča
4. Nastavenie 8-čepeľového kotúča
5. Nastavenie 11-čepeľového kotúča
6. Pomaly
7. Rýchlo



decal106-9290

106-9290

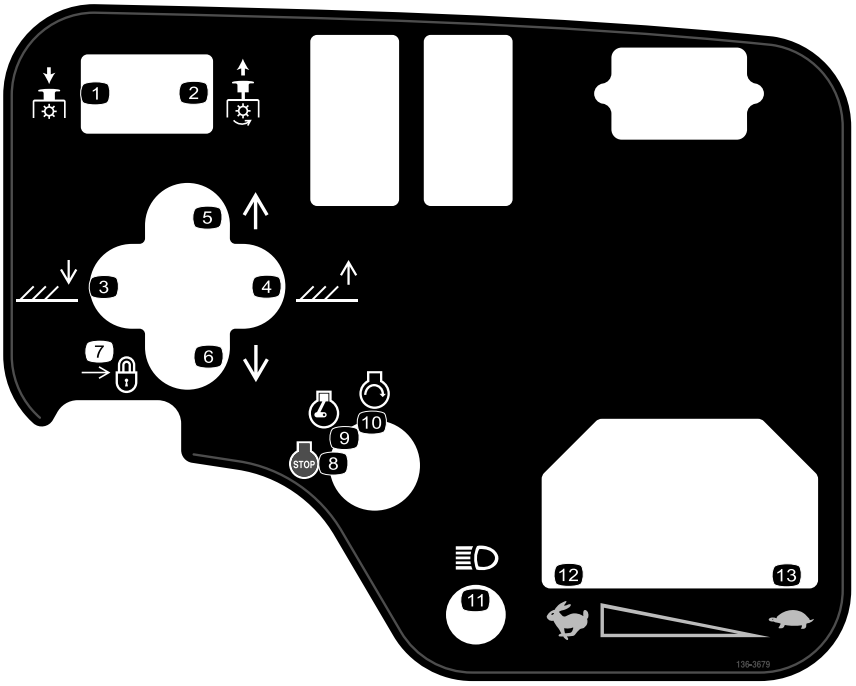
1. Neutrál
2. Parkovacia brzda – vypnutá
3. Pomocný hriadeľ
4. Na sedadle
5. Vypnutie pri vysokej teplote
6. Kotúče – aktívne
7. Varovanie pri vysokej teplote
8. Vstupy
9. Výstupy
10. Vypínač
11. Motor – štart
12. Motor – prevádzka
13. Motor – štart
14. Pomocný hriadeľ



decal136-3678

136-3678

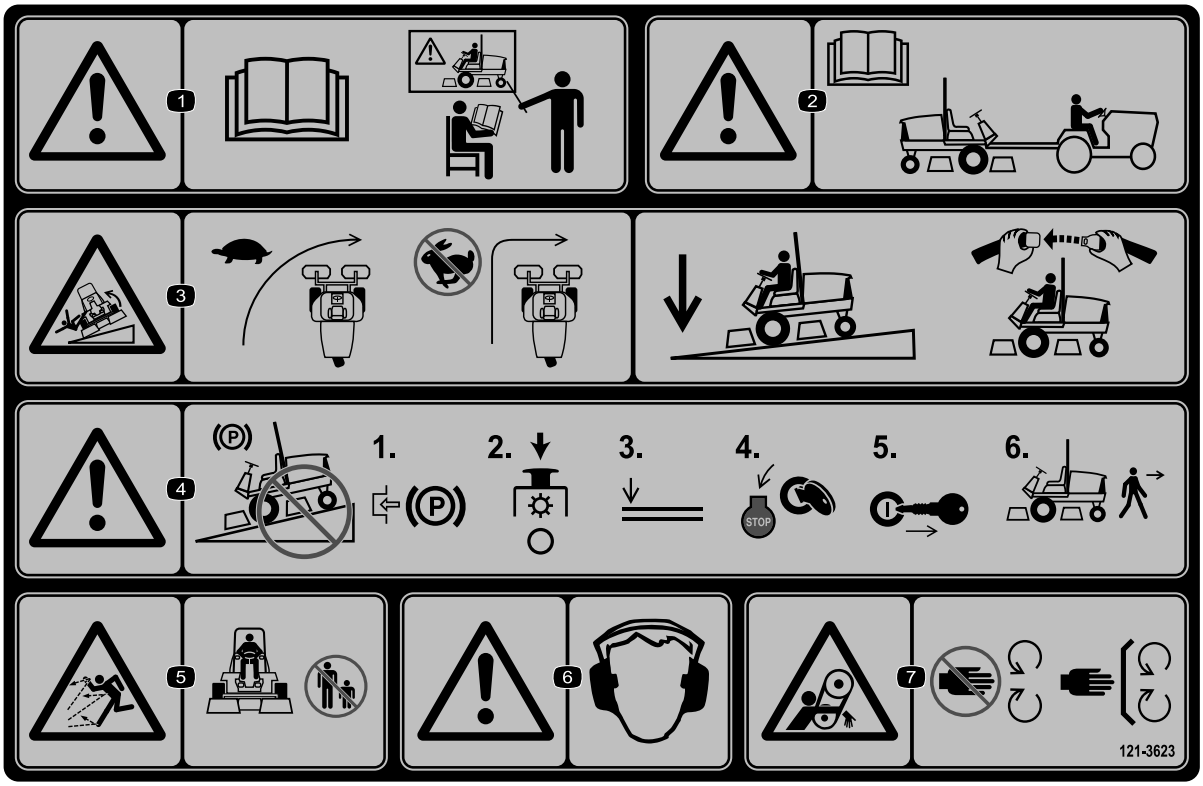
1. Pomocný hriadeľ – deaktivácia
2. Pomocný hriadeľ – aktivácia
3. Spustenie rezacích jednotiek.
4. Zdvihnutie rezacích jednotiek.
5. Zámka
6. Motor – vypnutie
7. Motor – prevádzka
8. Motor – štart
9. Svetlá
10. Rýchlo
11. Pomaly



decal136-3679

136-3679

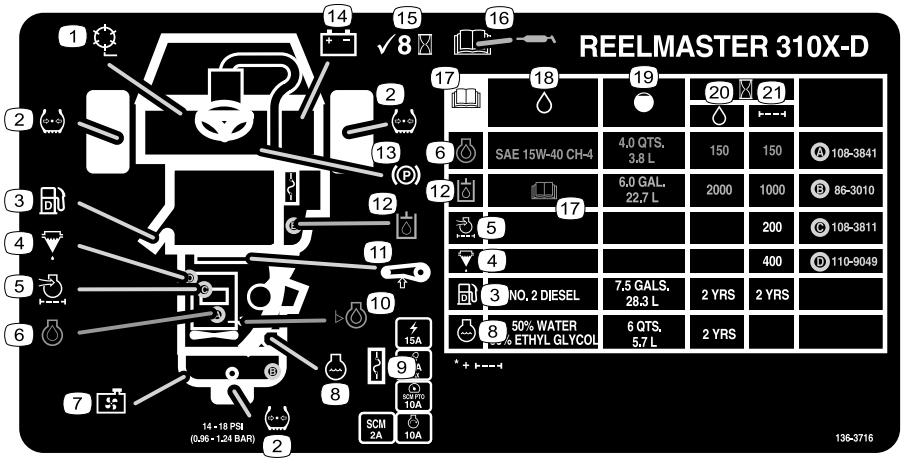
1. Pomocný hriadeľ – deaktivácia
2. Pomocný hriadeľ – aktivácia
3. Spustenie rezacích jednotiek.
4. Zdvihnutie rezacích jednotiek.
5. Posuňte rezacie jednotky doprava.
6. Posuňte rezacie jednotky doľava.
7. Zamknutie
8. Motor – vypnutie
9. Motor – prevádzka
10. Motor – štart
11. Svetlá
12. Rýchlo
13. Pomaly



decal121-3623

121-3623

1. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*, tento stroj nepoužívajte, ak ste neabsolvovali školenie.
2. Varovanie – pred ťahaním stroja si prečítajte *používateľskú príručku*.
3. Riziko prevrhnutia – pred zabočením spomaľte stroj. Pri jazde po svahoch nechajte rezacie jednotky spustené a majte zapnutý bezpečnostný pás.
4. Varovanie – neparkujte na svahoch, pred opustením stroja zatiahnite parkovaciu brzdu, zastavte rezacie jednotky, spustite nadstavce, vypnite motor a vyberte kľúč zo zapaľovania.
5. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
6. Varovanie – používajte ochranu sluchu.
7. Riziko zachytenia – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.



decal136-3716

136-3716

1. Otáčky kotúča
2. Tlak v pneumatikách
3. Nafta
4. Oddeľovač paliva/vody
5. Vzduchový filter motora
6. Engine Oil (Motorový olej)
7. Mriežka chladiča
8. Chladiaca kvapalina motora
9. Poistky
10. Hladina motorového oleja
11. Napnutie remeňa
12. Hydraulická kvapalina
13. Parkovacia brzda
14. Batéria
15. Skontrolujte každých 8 hodín.
16. Informácie o mazaní nájdete v *používateľskej príručke*.
17. Prečítajte si *používateľskú príručku*.
18. Kvapaliny
19. Objem
20. Interval výmeny kvapaliny (hodiny)
21. Interval výmeny filtra (hodiny)

Nastavenie

Vynímateľné diely

Aby ste overili, že boli dodané všetky súčiastky, použite tabulku nižšie.

Postup	Popis	Množstvo	Použitie
1	Zostava predných kolies Zostava zadných kolies	2 1	Namontujte kolesá.
2	Volant Kryt volantu Veľká podložka Poistná matica Skrutka	1 1 1 1 1	Namontujte volant.
3	Nie sú treba žiadne diely	–	Nabite a pripojte batériu.
4	Indikátor uhla (ručný)	1	Skontrolujte indikátor svahu.
5	Zostava priečneho stabilizátora Skrutka s hlavou s prírubou Poistná matica Hadicová svorka	1 4 4 1	Namontujte priečny stabilizátor.
6	Súprava zdvíhacích ramien (voliteľná súprava – objednáva sa samostatne)	1	Namontujte predné zdvíhacie ramená.
7	Rezacia jednotka (voliteľný diel – objednáva sa samostatne)	3	Namontujte rámy nosiča na rezacie jednotky.
8	Nie sú treba žiadne diely	–	Namontujte rezacie jednotky.
9	Nie sú treba žiadne diely	–	Namontujte hnacie motory rezacích jednotiek.
10	Nie sú treba žiadne diely	–	Nastavte zdvíhacie ramená.
11	Nie sú treba žiadne diely	–	Nastavte tlak pneumatík.
12	Poistná konzola Nit Podložka Skrutka (¼ x 2") Poistná matica (¼")	1 2 1 1 1	Nainštalujte západku kapoty (stroje s označením CE).
13	Kryt výfuku Závitorezná skrutka	1 4	Montáž krytu výfuku (stroje s označením CE).
14	Štítok s rokom výroby Štítok s označením CE Štítok – nebezpečenstvo naklonenia(121-3598)	1 1 1	V prípade potreby namontujte štítky s označením CE.
15	Súprava valca výklopníka (nie je súčasťou dodávky)	1	Namontujte voliteľnú súpravu valca výklopníka.

Médiá a doplnky

Popis	Množ-stvo	Použitie
Kľúč zapaľovania	2	Naštartujte motor.
Používateľská príručka Používateľská príručka k motoru	1 1	Prečítajte si ju pred prevádzkou stroja.
Školiaci materiál operátora	1	Pozrite si ho pred prevádzkou stroja.
Kontrolný zoznam pred doručením	1	Skontrolujte, či je stroj správne nastavený.
Certifikát zhody	1	Zhoda s normami CE.

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

1

Montáž kolies

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

2	Zostava predných kolies
1	Zostava zadných kolies

Postup

Dôležité: **Ráf a pneumatika na zadnom kolese sú v porovnaní s ráfmi a pneumatikami na 2 predných kolesách užšie.**

1. Na náboj kolesa namontujte zostavu kolesa s driekom ventilu zarovnaným smerom von.
2. Koleso zaistite na náboji pomocou matíc svorníkov a matice uťahujte do kríža momentom 61 až 88 N·m.
3. Kroky 1 a 2 zopakujte na druhej zostave kolesa.

2

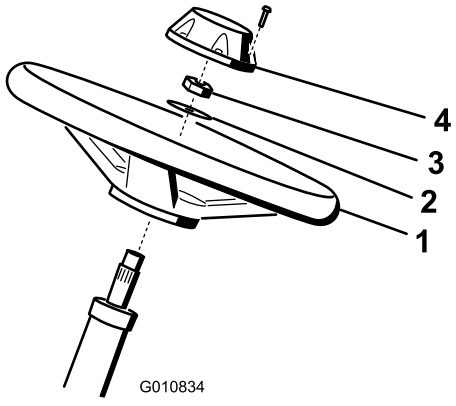
Montáž volantu

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Volant
1	Kryt volantu
1	Veľká podložka
1	Poistná matica
1	Skrutka

Postup

1. Zasuňte volant do hriadeľa volantu (Obrázok 3).



g010834

Obrázok 3

1. Volant
2. Podložka
3. Poistná matica
4. Kryt

2. Zasuňte podložku do hriadeľa volantu (Obrázok 3).
3. Zaistite volant na hriadeli (Obrázok 3) pomocou poistnej matice a utiahnite ju momentom 27 až 35 N·m.

4. Na volant nasaďte kryt a zaistite ho skrutkou (Obrázok 3).

3

Nabíjanie a pripojenie batérie

Nie sú treba žiadne diely

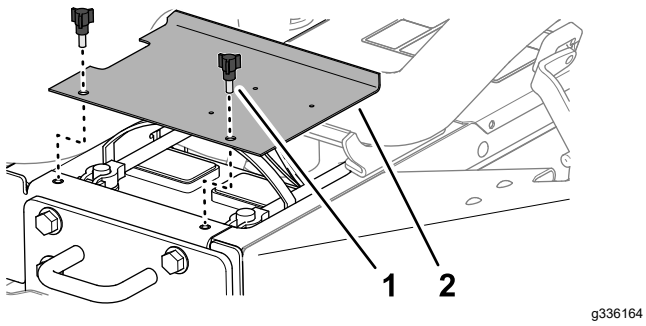
Postup

⚠ NEBEZPEČIE

Elektrolyt batérie obsahuje kyselinu sírovú, ktorá je po konzumácii smrteľná a spôsobuje vážne popáleniny.

- **Elektrolyt nepite a vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou, očami alebo oblečením. Noste ochranné okuliare a gumené rukavice.**
- **Batériu dopĺňajte na mieste, na ktorom je neustále k dispozícii čistá voda na vypláchnutie pokožky.**

1. Demontujte 2 gombíky zaisťujúce kryt batérie na stroji a zložte kryt (Obrázok 4).



Obrázok 4

1. Gombík
2. Kryt batérie

2. Odmerajte napätie batérie.

   Poznámka: Ak nameriate 12,4 V alebo viac, batéria je nabitá.

3. Ak nameriate 12,3 V alebo menej, nabíjajte batériu pri prúde 3 až 4 A počas 4 až 8 hodín.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Pri nabíjaní batérie sa tvoria plyny, ktoré môžu vybuchnúť.

- **Batériu uchovávajte mimo iskier a plameňov.**
- **V blízkosti batérie nikdy nefajčite.**

4. Po nabití batérie odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky a pólov batérie.
5. Namontujte kladný kábel (červený) na kladný (+) pól batérie a zaistite ho skrutkou v tvare písmena T a maticou (Obrázok 5).

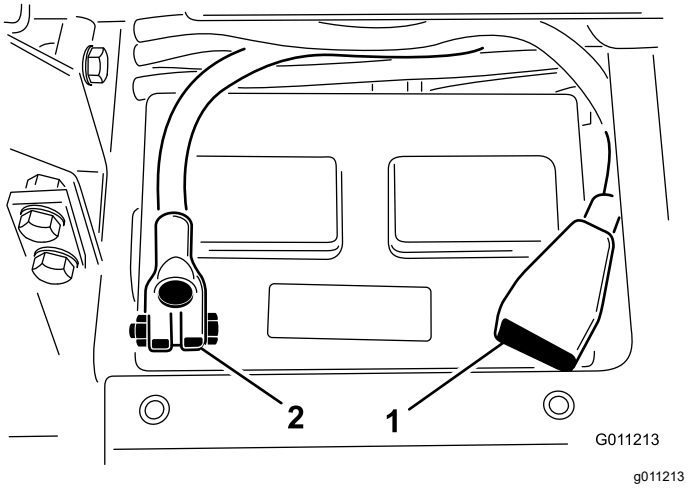
   Poznámka: Dbajte na to, aby bola kladná (+) svorka úplne umiestnená na póle a aby bol kábel pevne zaistený na batérii.

   Dôležité: **Kábel sa nesmie dotýkať krytu batérie.**
6. Namontujte záporný kábel (čierny) na záporný (–) pól batérie a zaistite ho skrutkou v tvare písmena T a maticou (Obrázok 5).

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nesprávne vedenie káblov batérie by mohlo viesť k poškodeniu traktora a káblov a spôsobiť iskrenie. Iskry môžu spôsobiť explóziu plynov batérie s následným poranením osôb.

- **Pred odpojením kladného (červeného) kábla vždy najskôr odpojte záporný (čierny) kábel batérie.**
- **Pred pripojením záporného (čierneho) kábla vždy najskôr pripojte kladný (červený) kábel batérie.**



Obrázok 5

1. Kladný (+) kábel batérie
2. Záporný (–) kábel batérie

Dôležité: **Ak niekedy batériu demontujete, dbajte na to, aby boli skrutky svorky batérie nainštalované s hlavami skrutiek umiestnenými na spodnej strane a maticami na vrchnej strane. Ak sú skrutky svorky otočené naopak, môžu pri presúvaní rezacích jednotiek zasahovať do hydraulických rúrok.**

7. Na spoje batérie naneste ochranné mazivo Grafo 112X (diel č. 505-47 od spoločnosti Toro) alebo ľahké mazivo, aby ste predišli korózii.
8. Zasuňte gumenú čapičku na kladnú svorku, aby ste predišli možnému skratu.
9. Nainštalujte kryt batérie.

4

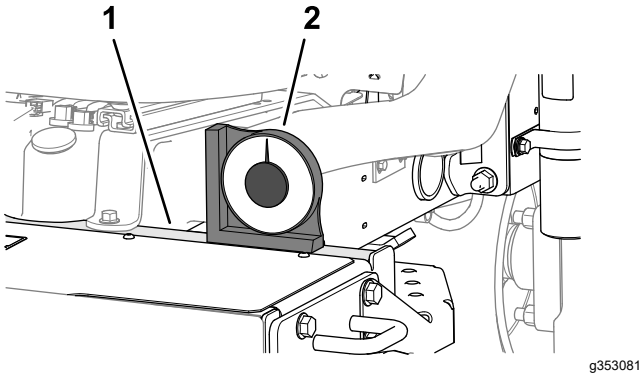
Kontrola indikátora svahu

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Indikátor uhla (ručný)

Postup

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Overte, či je stroj vyrovnaný, umiestnením ručného indikátora uhla (dodaného so strojom) na priečny nosník rámu pri palivovej nádrži (Obrázok 6).

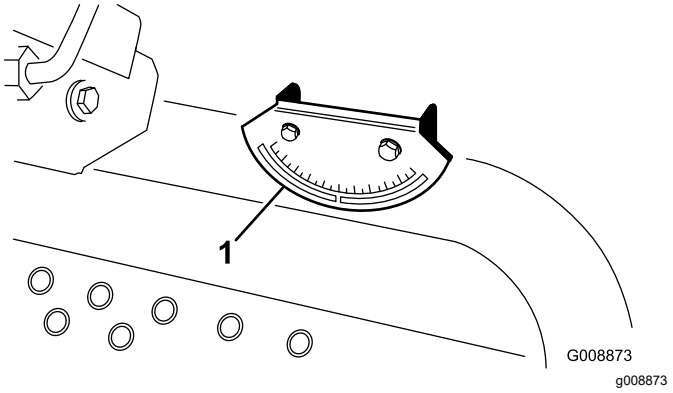


Obrázok 6

1. Priečny nosník (rám)
2. Ručný indikátor uhla

3. Ak sa na ručnom indikátore uhla nezobrazuje hodnota 0°, posuňte stroj na miesto, kde dosiahnete uhol 0°.
4. Skontrolujte indikátor svahu namontovaný na rúrke hriadeľa volantu stroja (Obrázok 7).

   Poznámka: Na indikátore svahu musí byť z pozície operátora vidno hodnotu 0°.



Obrázok 7

1. Indikátor uhla

5. Ak sa na indikátore svahu nezobrazuje hodnota 0°, uvoľnite 2 skrutky a 2 poistné matice zaisťujúce indikátor uhla na montážnej konzole, upravte indikátor tak, aby ste dosiahli hodnotu 0°, a utiahnite skrutky a matice.

5

Montáž priečneho stabilizátora

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Zostava priečneho stabilizátora
4	Skrutka s hlavou s prírubou
4	Poistná matica
1	Hadicová svorka

Postup

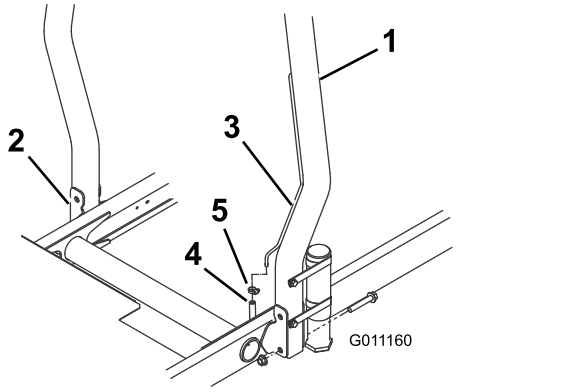
⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Pri používaní stroja s upraveným alebo poškodeným priečnym stabilizátorom nemusíte byť dostatočne chránení, čo by mohlo pri prevrátení spôsobiť smrť alebo vážne zranenie osôb.

- **Nemontujte na stroj poškodený alebo upravený priečny stabilizátor.**
- **Poškodený priečny stabilizátor vymeňte. Neopravujte ani neupravujte ho.**

1. Priečny stabilizátor spustite na montážne konzoly trakčnej jednotky a zarovnajte montážne otvory. Skontrolujte, či sa rúrka vzduchového

potrubia na priečnom stabilizátore nachádza na ľavej strane stroje (Obrázok 8).



g011160

Obrázok 8

1. Priečny stabilizátor
2. Montážna konzola
3. Rúrka vzduchového potrubia
4. Odvzdušňovania hadica palivového potrubia
5. Hadicová svorka

2. Každú stranu priečneho stabilizátora zaistite na montážnych konzolách 2 skrutkami s hlavou s prírubou a 2 poistnými maticami (Obrázok 8). Úchytky utiahnite momentom 81 N·m.
3. Odvzdušňovaciu hadicu palivového potrubia zaistite na priečnom stabilizátore pomocou hadicovej svorky.

⚠ VÝSTRAHA

Naštartovanie motora s odvzdušňovacou hadicou palivového potrubia odpojenou od vzduchového potrubia spôsobí vytekanie paliva z hadice, čo zvyšuje riziko požiaru alebo výbuchu. Požiar alebo výbuch paliva môže spôsobiť popáleniny vám a iným osobám a poškodenie majetku.

Pripojte odvzdušňovaciu hadicu palivového potrubia k rúrke vzduchového potrubia ešte pred naštartovaním motora.

6

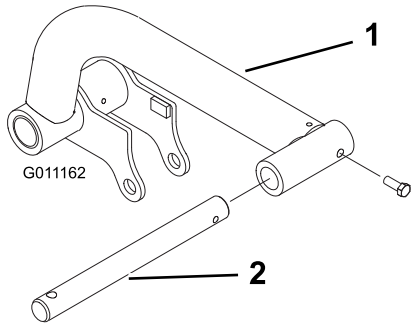
Montáž predných zdvíhacích ramien

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Súprava zdvíhacích ramien (voliteľná súprava – objednáva sa samostatne)

Príprava na montáž zdvíhacích ramien

1. Zasuňte otočnú tyč do každého zdvíhacieho ramena a zarovnajte montážne otvory (Obrázok 9).



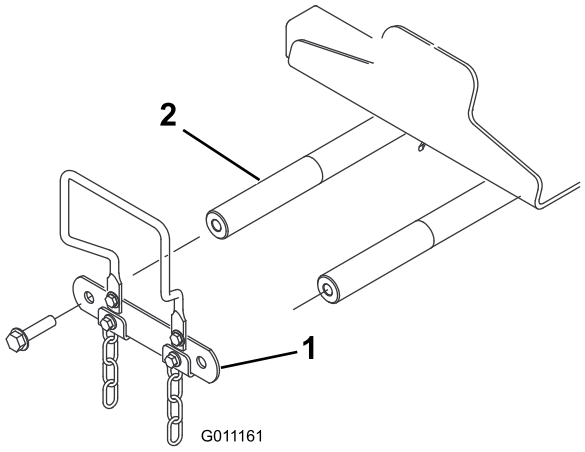
g011162

Obrázok 9

1. Zdvíhacie rameno
2. Otočná tyč

2. Zaistite otočné tyče na zdvíhacích ramenách pomocou 2 skrutiek (5/16 x ⅞").
3. Skrutky utiahnite momentom 37 až 45 N·m.
4. Z prednej časti stroja demontujte 2 skrutky s prírubou (½ x 2"), ktoré zaisťujú spojku otočného hriadeľa na otočných hriadeľoch zdvíhacích ramien, a demontujte spojku (Obrázok 10).

   Poznámka: Spojku otočného hriadeľa a skrutky si odložte.



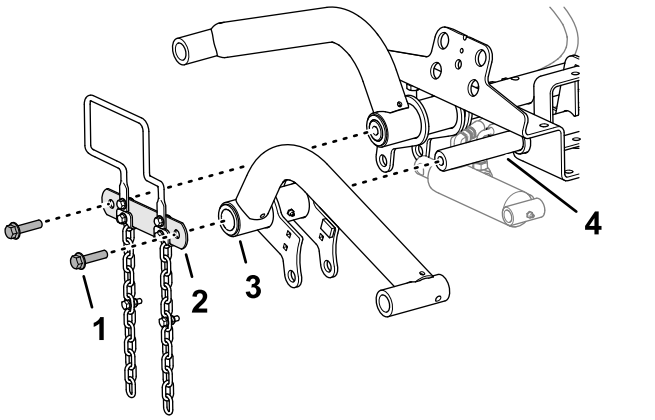
g011161

Obrázok 10

1. Spojka otočného hriadeľa
2. Otočný hriadeľ zdvíhacieho ramena

Montáž zdvíhacích ramien na stroj

1. Zdvíhacie ramená namontujte na otočné hriadele zdvíhacích ramien, ako je znázornené na obrázku (Obrázok 11).



g346437

Obrázok 11

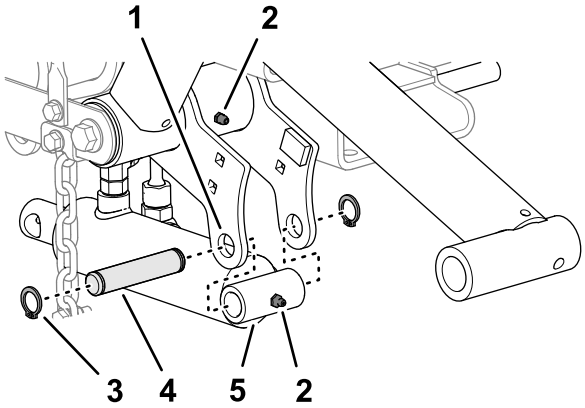
1. Skrutka (½ x 2")
2. Spojka otočného hriadeľa
3. Zdvíhacie rameno
4. Otočný hriadeľ zdvíhacieho ramena

2. Spojku otočného hriadeľa namontujte na otočné hriadele zdvíhacích ramien (Obrázok 11) pomocou 2 skrutiek s prírubou (½ x 2"), ktoré ste demontovali v časti Príprava na montáž zdvíhacích ramien (strana 17).
3. Skrutky utiahnite momentom 95 N·m.

Montáž zdvíhacieho valca na ľavé zdvíhacie rameno

Typ maziva: lítiové mazivo č. 2

1. Zarovnajte koncový uzáver zdvíhacieho valca s otvormi v prírubách ľavého zdvíhacieho ramena (Obrázok 12).



g346438

Obrázok 12

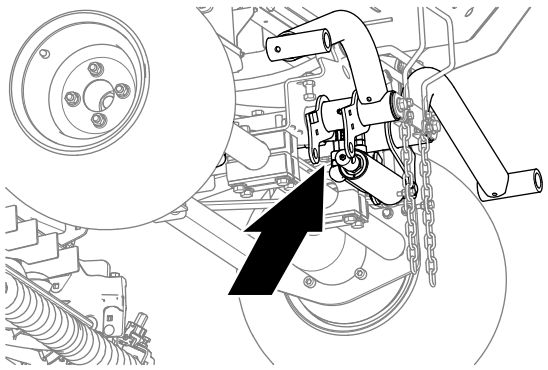
1. Mazacia armatúra
2. Príruba zdvíhacieho ramena (ľavé)
3. Poistný krúžok
4. Montážny čap
5. Zdvíhací valec (koncový uzáver)

2. Namontujte valec na príruby pomocou montážneho čapu a 2 poistných krúžkov (Obrázok 12).
3. Na mazacie armatúry zdvíhacieho ramena a hydraulického valca naneste lítiové mazivo č. 2 (Obrázok 12).

Montáž zdvíhacieho valca na pravé zdvíhacie rameno

Typ maziva: lítiové mazivo č. 2

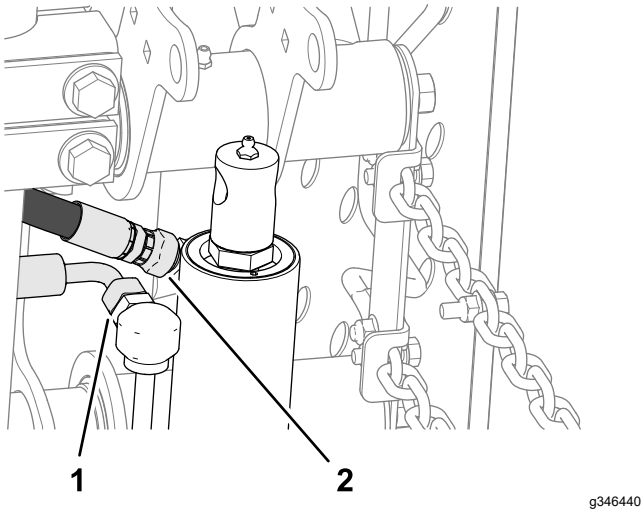
1. Zarovnajte záchytnú nádobu pod hydraulické armatúry zdvíhacieho valca (Obrázok 13).



g346441

Obrázok 13

2. Na zdvíhacom valci uvoľnite rovnú otočnú armatúru vratnej hadice a 90° otočnú armatúru zdvíhacej hadice (Obrázok 14).



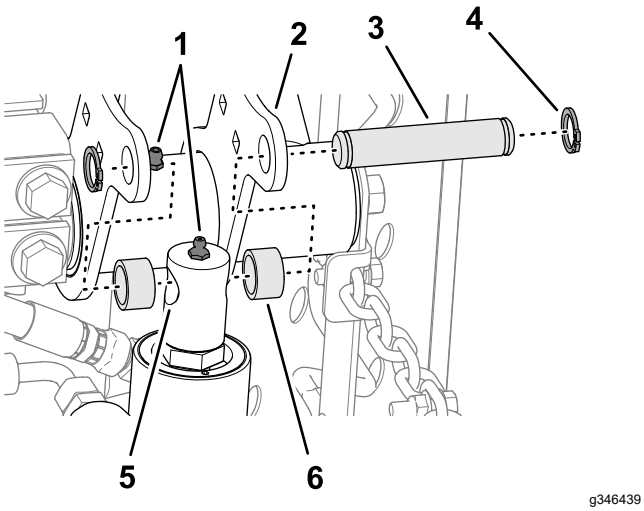
g346440

Obrázok 14

1. Rovná otočná armatúra (vratná hadica)
2. 90° otočná armatúra (zdvíhacia hadica)

3. Okolo armatúr hadice oviňte handru.
4. Pomaly posúvajte tyč zdvíhacieho valca, kým sa nezarovná s otvormi v prírubách pravého zdvíhacieho ramena (Obrázok 15).

   Dôležité: **Pri posúvaní tyče zdvíhacieho valca z armatúr hadice vytečie malé množstvo hydraulickej kvapaliny.**

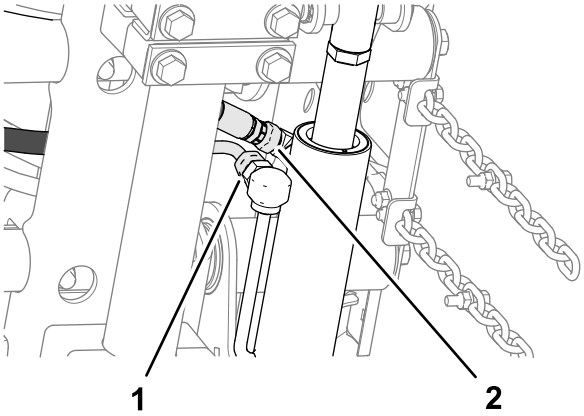


g346439

Obrázok 15

1. Mazacia armatúra
2. Príruba zdvíhacieho ramena (pravé)
3. Montážny čap
4. Poistný krúžok
5. Zdvíhacia cylindrická tyč
6. Rozpera

5. Namontujte tyč na príruby pomocou montážneho čapu, 2 rozpier a 2 poistných krúžkov (Obrázok 15).
6. Na mazacie armatúry zdvíhacieho ramena a hydraulického valca naneste lítiové mazivo č. 2 (Obrázok 15).
7. Otočnú armatúru vratnej hadice a armatúru zdvíhacej hadice utiahnite momentom 37 až 45 N·m.



g346476

Obrázok 16

1. Rovná otočná armatúra (vratná hadica)
2. 90° otočná armatúra (zdvíhacia hadica)

8. Vyčistite zo stroja hydraulickú kvapalinu.

7

Montáž rámov nosiča na rezacích jednotkách

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

3	Rezacia jednotka (voliteľný diel – objednáva sa samostatne)

Príprava rezacích jednotiek

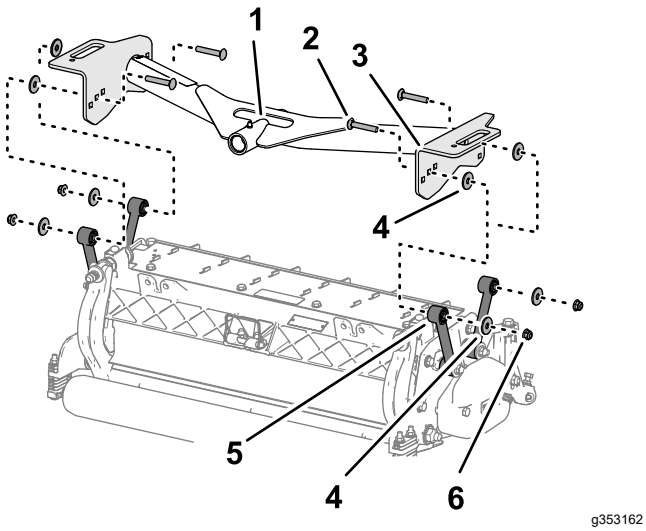
1. Vyberte rezacie jednotky z kartónov.
2. Nastavte rezacie jednotky podľa pokynov v *používateľskej príručke* k rezacím jednotkám.

Montáž rámov nosiča na predných rezacích jednotkách

Rezacia jednotka so spojkami

Poznámka: Rámy predného nosiča sú súčasťou voliteľnej súpravy zdvíhacieho ramena.

1. Zarovnajte otvory v doskách rámu predného nosiča s otvormi v montážnych doskách rezacej jednotky (Obrázok 17).



Obrázok 17

1. Otočná rúrka (rám predného nosiča)
2. Vratová skrutka (⅜ x 2¼")
3. Doska (rám predného nosiča)
4. Podložka
5. Spojka (rezacia jednotka)
6. Poistná matica s prírubou (⅜")

2. Zarovnajte podložku medzi doskou nosiča a spojkou (Obrázok 17) a voľne namontujte dosky a rozperu pomocou vratovej skrutky (⅜ x 2¼"), podložky a poistnej matice s prírubou (⅜").

   Poznámka: Ak začnete s montážou v zadnej časti rezacej jednotky, použite stredný otvor v doske.

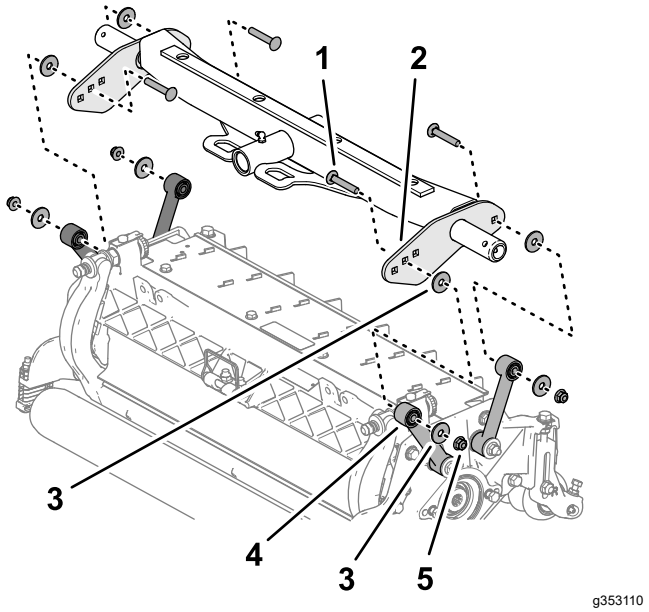
3. Zopakujte krok 2 na ostatných otvoroch v doske a spojkách.
4. Poistné matice s prírubou utiahnite momentom 37 až 45 N·m.
5. Kroky 1 až 4 zopakujte s ďalšou prednou rezacou jednotkou a rámom nosiča.

Montáž rezacej jednotky a rámu zadného nosiča

Rezacia jednotka so spojkami

Poznámka: Rám zadného nosiča je súčasťou voliteľnej súpravy zdvíhacieho ramena.

1. Zarovnajte otvor v doskách rámu zadného nosiča s otvorom v montážnych doskách rezacej jednotky



Obrázok 18

1. Vratová skrutka (⅜ x 2¼")
2. Doska (rám zadného nosiča)
3. Podložka
4. Spojka (rezacia jednotka)
5. Poistná matica s prírubou (⅜")

2. Zarovnajte podložku medzi doskou nosiča a spojkou (Obrázok 18) a voľne namontujte dosky a rozperu pomocou vratovej skrutky (⅜ x 2¼"), podložky a poistnej matice s prírubou (⅜").

   Poznámka: Ak začnete s montážou v zadnej časti rezacej jednotky, použite stredný otvor v doske.

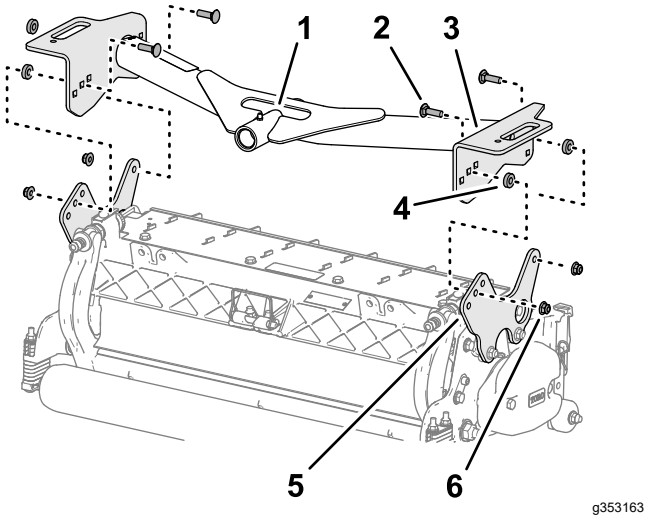
3. Zopakujte krok 2 na ostatných otvoroch v doske a spojkách.
4. Poistné matice s prírubou utiahnite momentom 37 až 45 N·m.

Montáž rámov nosiča na predných rezacích jednotkách

Rezacia jednotka s montážnymi doskami

Poznámka: Rámy predného nosiča sú súčasťou voliteľnej súpravy zdvíhacieho ramena.

1. Zarovnajte otvory v doskách rámu predného nosiča s otvormi v montážnych doskách rezacej jednotky (Obrázok 19).



Obrázok 19

1. Otočná rúrka (rám predného nosiča)
2. Vratová skrutka (⅜ x 1¼")
3. Doska (rám predného nosiča)
4. Rozpera
5. Montážna doska (rezacia jednotka)
6. Poistná matica s prírubou (⅜")

2. Zarovnajte rozperu medzi doskou nosiča a montážnou doskou (Obrázok 19) a voľne namontujte dosky a rozperu pomocou vratovej skrutky (⅜ x 1¼") a poistnej matice s prírubou (⅜").

   Poznámka: Ak začnete s montážou v zadnej časti rezacej jednotky, použite stredný otvor v každej doske.

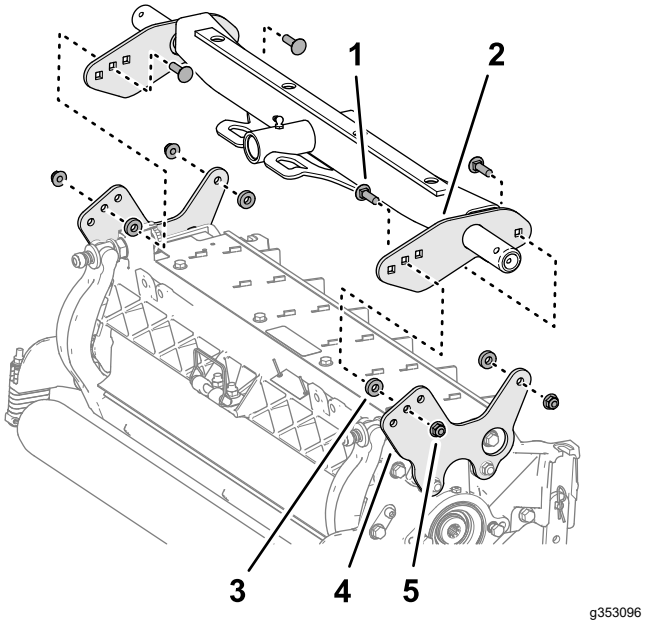
3. Zopakujte krok 2 na ostatných otvoroch v doske.
4. Poistné matice s prírubou utiahnite momentom 37 až 45 N·m.
5. Kroky 1 až 4 zopakujte s ďalšou prednou rezacou jednotkou a rámom nosiča.

Montáž rezacej jednotky a rámu zadného nosiča

Rezacia jednotka s montážnymi doskami

Poznámka: Rám zadného nosiča je súčasťou voliteľnej súpravy zdvíhacieho ramena.

1. Zarovnajte otvory v doskách rámu zadného nosiča s otvormi v montážnych doskách rezacej jednotky (Obrázok 15).



Obrázok 20

1. Vratová skrutka (⅜ x 1¼")
2. Doska (rám zadného nosiča)
3. Rozpera
4. Montážna doska (rezacia jednotka)
5. Poistná matica s prírubou (⅜")

2. Zarovnajte rozperu medzi doskou nosiča a montážnou doskou (Obrázok 16) a voľne namontujte dosky a rozperu pomocou vratovej skrutky (⅜ x 1¼") a poistnej matice s prírubou (⅜").

   Poznámka: Ak začnete s montážou v zadnej časti rezacej jednotky, použite stredný otvor v každej doske.

3. Zopakujte krok 2 na ostatných otvoroch v doske.
4. Poistné matice s prírubou utiahnite momentom 37 až 45 N·m.

8

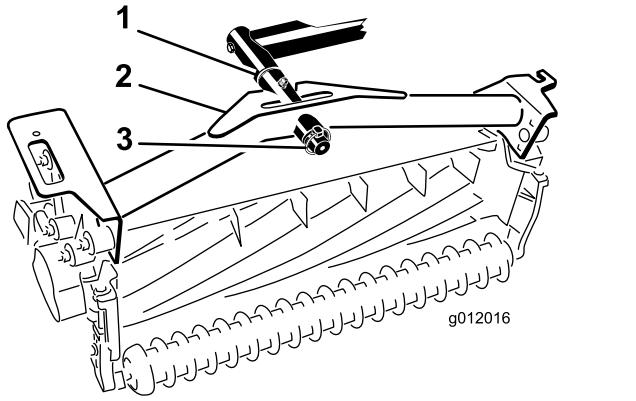
Montáž rezacích jednotiek

Nie sú treba žiadne diely

Postup

1. Posuňte opornú podložku na každú otočnú tyč predného zdvíhacieho ramena.
2. Rám nosiča rezacej jednotky posuňte do otočnej tyče a zaistite ho svorníkom (Obrázok 21).

Poznámka: Na zadnej rezacej jednotke umiestnite opornú podložku medzi zadnú časť rámu nosiča a svorník.



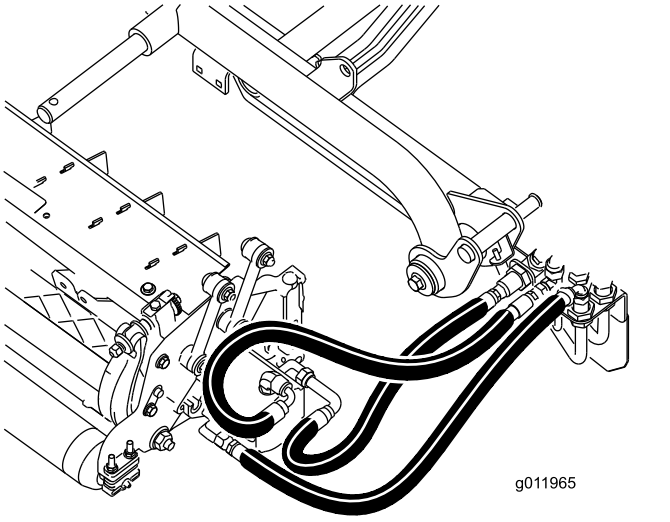
g012016

Obrázok 21

1. Oporná podložka
2. Rám nosiča
3. Svorník

3. Namažte všetky zdvíhacie ramená a otočné body rámu nosiča.

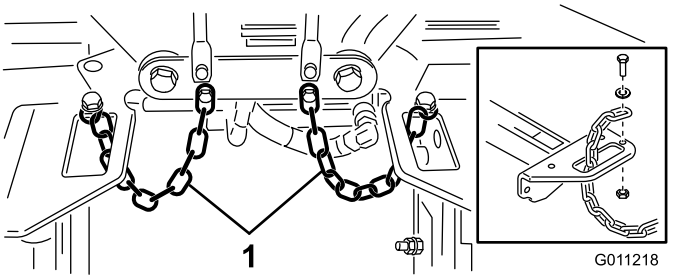
   Dôležité: **Uistite sa, že hadice nie sú zamotané alebo pricviknuté a že hadice zadnej rezacej jednotky smerujú ako na (Obrázok 22). Zdvihnite rezacie jednotky a posuňte ich doľava (model 03171). Hadice zadnej rezacej jednotky sa nesmú dotýkať konzoly trakčného kábla. V prípade potreby premiestnite armatúry alebo hadice.**



g011965

Obrázok 22

4. Reťaz výklopníka veďte nahor cez otvor na konci každého rámu nosiča. Zaistite reťaz výklopníka na vrchnej časti rámu nosiča pomocou skrutky, podložky a poistnej matice (Obrázok 23).



g011218

Obrázok 23

1. Reťaz výklopníka

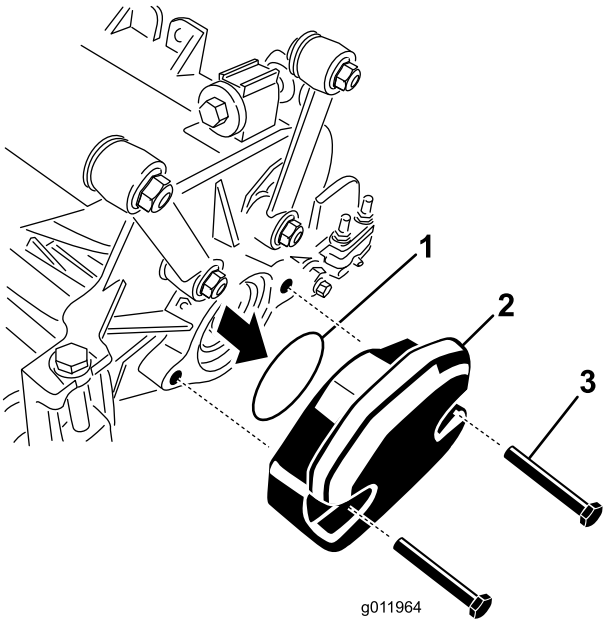
9

Montáž hnacích motorov rezacích jednotiek

Nie sú treba žiadne diely

Postup

1. Umiestnite rezacie jednotky pred otočné tyče zdvíhacích ramien.
2. Z vnútornej strany pravej rezacej jednotky demontujte závažie a tesniaci krúžok (Obrázok 24).

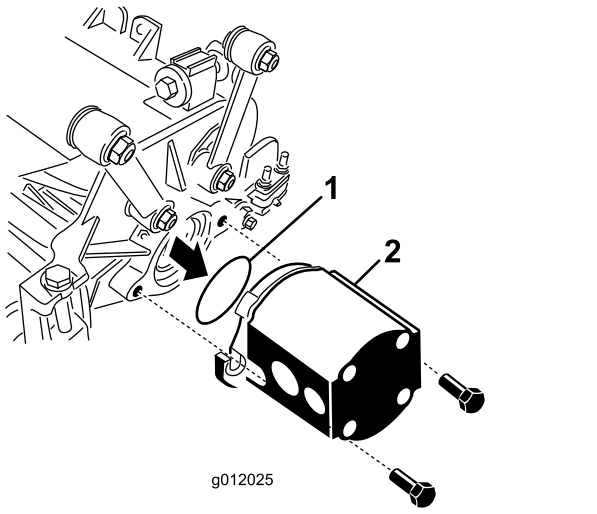


g011964

Obrázok 24

1. Tesniaci krúžok
2. Závažie
3. Montážne skrutky

3. Demontujte zátku z puzdra ložiska na vonkajšej strane pravej rezacej jednotky a namontujte závažia a tesnenie.
4. Z puzdier ložísk na zvyšných rezacích jednotkách vyberte prepravnú zátku.
5. Na prírubu hnacieho motora zasuňte tesniaci krúžok (dodáva sa s rezacou jednotkou) (Obrázok 25).



g012025

Obrázok 25

1. Tesniaci krúžok
2. Motor kotúča

6. Namontujte motor na hnací koniec rezacej jednotky a zaistite ho 2 skrutkami dodanými s rezacou jednotkou (Obrázok 25).

10

Nastavenie zdvíhacích ramien

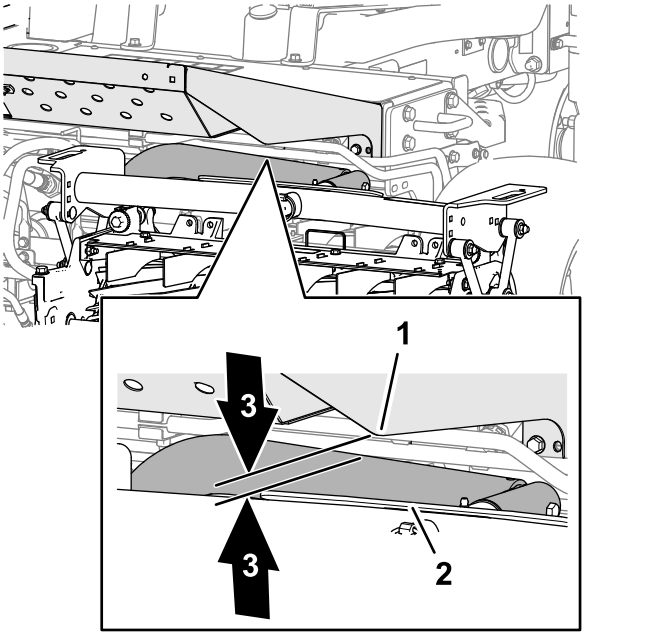
Nie sú treba žiadne diely

Kontrola vôle medzi zdvíhacím ramenom a zadnou rezacou jednotkou

1. Naštartujte motor.
2. Zdvihnutie rezacích jednotiek.
3. Na predných rezacích jednotkách odmerajte vzdialenosť medzi ľavým zdvíhacím ramenom a konzolou podlahovej dosky a pravým zdvíhacím ramenom a konzolou podlahovej dosky (Obrázok 26).

Poznámka: Správna medzera je 5 až 8 mm. Ak nie je medzera v správnom rozsahu, nastavte zdvíhací valec rezacej jednotky. Pozrite si časti Nastavenie vôle zdvíhacieho ramena (strana 24) a Nastavenie zarážkových skrutiek zdvíhacieho ramena (strana 24).

Dôležité: **Nedostatok vôle na konzole prednej dosky by mohol poškodiť zdvíhacie ramená.**



g353279

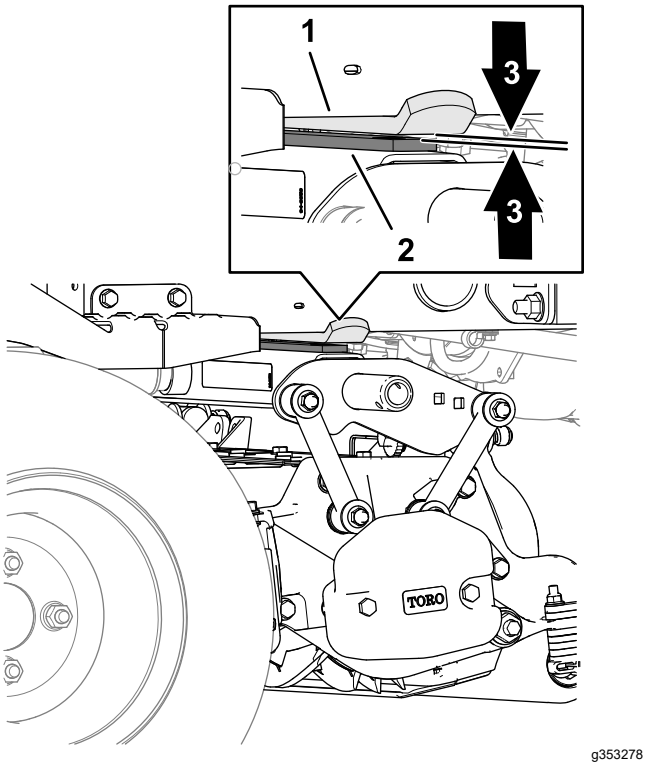
Obrázok 26

1. Zdvíhacie rameno
2. Konzola podlahovej dosky
3. Medzera 5 až 8 mm

4. Na zadnej rezacej jednotke odmerajte medzeru medzi popruhom na vrchnej časti prepravnej tyče zadnej rezacej jednotky a zarážkou nárazníka (Obrázok 27).

Poznámka: Správna medzera je 0,51 až 2,54 mm. Ak nie je medzera v správnom rozsahu, nastavte zdvíhací valec rezacej jednotky. Pozrite si časť Nastavenie vôle zadnej rezacej jednotky (strana 25).

Dôležité: **Nedostatok vôle na zadnej prepravnej tyči by mohol poškodiť rezaciu jednotku.**



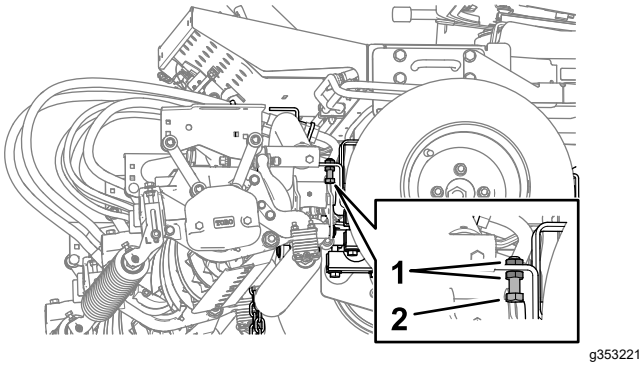
Obrázok 27

1. Držiak na nárazníku
2. Prepravná tyč (zadná rezacia jednotka)
3. Medzera 0,51 až 2,54 mm

5. Naštartujte motor, spustite rezacie jednotky, vypnite motor, vyberte kľúč a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

Nastavenie vôle zdvíhacieho ramena

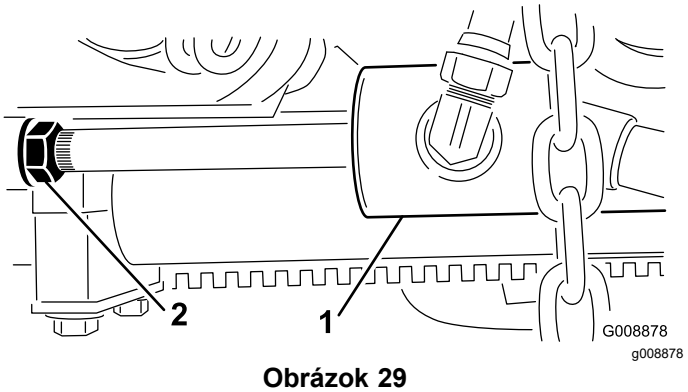
1. Na každej strane stroja uvoľnite poistné matice a vytiahnite zarážkové skrutky zdvíhacieho ramena (Obrázok 28).



Obrázok 28

1. Poistná matica
2. Zarážková skrutka zdvíhacieho ramena

2. Uvoľnite poistnú maticu na tyči zdvíhacieho valca (Obrázok 29).



Obrázok 29

1. Predný zdvíhací valec
2. Poistná matica

3. Vytiahnite čap z konca tyče a otočte strmeň.
4. Nainštalujte čap a skontrolujte vzdialenosť.
5. V prípade potreby zopakujte kroky 1 až 4.
6. Naštartujte motor, zdvihnite rezacie jednotky, vypnite motor, vyberte kľúč a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
7. Odmerajte vzdialenosť medzi ľavým a pravým zdvíhacím ramenom a konzolami podlahovej dosky.

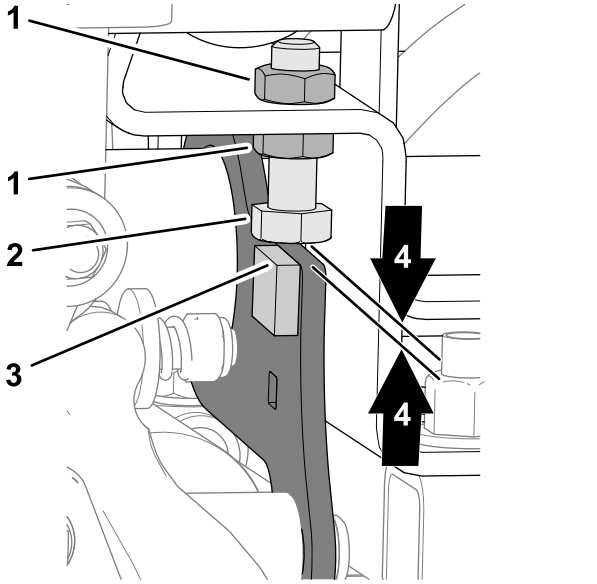
   Poznámka: Správna vôľa je 0,51 až 2,54 mm.
8. Podľa potreby zopakujte kroky 3 až 7.
9. Utiahnite poistnú maticu strmeňa.
10. Zopakujte kroky 2 až 9 na druhej strane stroja. Potom vykonajte postup uvedený v časti Nastavenie zarážkových skrutiek zdvíhacieho ramena (strana 24).

Nastavenie zarážkových skrutiek zdvíhacieho ramena

Dôležité: **Nedostatok vôle na zarážkových skrutkách by mohol poškodiť zdvíhacie ramená.**

Poznámka: Ak zadné zdvíhacie rameno počas prepravy búcha, skráťte vzdialenosť.

1. Naštartujte motor, zdvihnite rezacie jednotky, vypnite motor, vyberte kľúč a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Nastavujte zarážkovú skrutku, kým medzi zarážkovou skrutkou a doskou zdvíhacieho ramena nenameriate medzeru 0,13 až 1,02 mm.



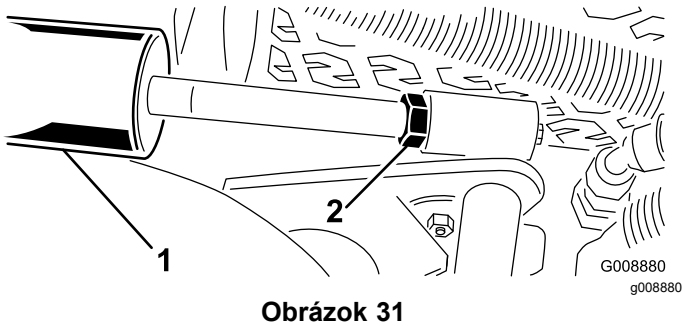
Obrázok 30

1. Poistná matica
2. Zarážková skrutka
3. Doska zdvíhacieho ramena
4. Medzera 0,13 až 1,02 mm

3. Zopakujte krok 2 na zarážkovej skrutke druhého zdvíhacieho ramena.
4. Naštartujte motor, spustite rezacie jednotky, vypnite motor, vyberte kľúč a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

Nastavenie vôle zadnej rezacej jednotky

1. Uvoľnite poistnú maticu zdvíhacieho valca (Obrázok 31).



Obrázok 31

1. Zdvíhací valec (zadná rezacia jednotka)
2. Poistná matica

2. Uchopte tyč valca blízko matice pomocou klieští a uťahujte a otáčajte tyč.

   Poznámka: Skrátenie tyče zmenšuje vôľu medzi popruhom a zarážkou nárazníka.
3. Naštartujte motor.
4. Zdvihnite rezacie jednotky a odmerajte medzeru medzi popruhom na vrchnej časti prepravnej tyče zadnej rezacej jednotky a zarážkou nárazníka.

   Správna vôľa je 0,51 až 2,54 mm.
5. Podľa potreby zopakujte kroky 1 až 4.
6. Spustite rezacie jednotky, vypnite motor, vyberte kľúč a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
7. Utiahnite poistnú maticu.

11

Nastavenie tlaku pneumatík

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Nastavte tlak všetkých pneumatík. Pozrite si časť Kontrola tlaku v pneumatikách (strana 57).

Poznámka: Pneumatiky sú pri preprave nahustené nadmerne.

12

Montáž zámku kapoty

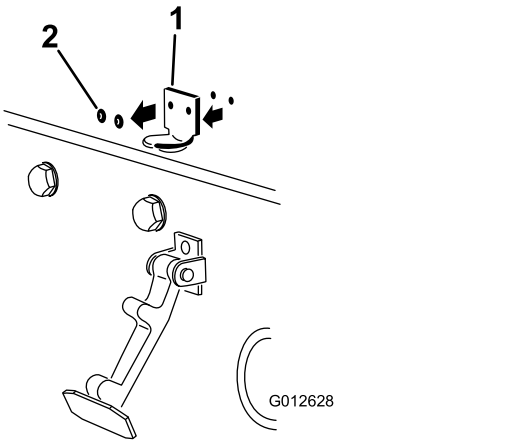
Stroje s označením CE

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Poistná konzola
2	Nit
1	Podložka
1	Skrutka (¼ x 2")
1	Poistná matica (¼")

Postup

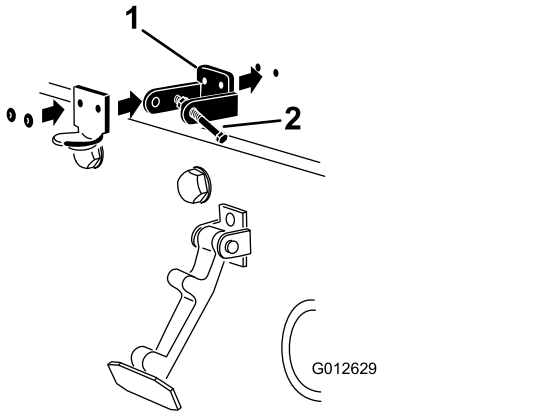
1. Uvoľnite západku kapoty z konzoly západky kapoty.
2. Demontujte nity (2) zaisťujúce konzolu západky kapoty na kapote (Obrázok 32). Z kapoty demontujte konzolu západky kapoty.



Obrázok 32

1. Konzola západky kapoty
2. Nity

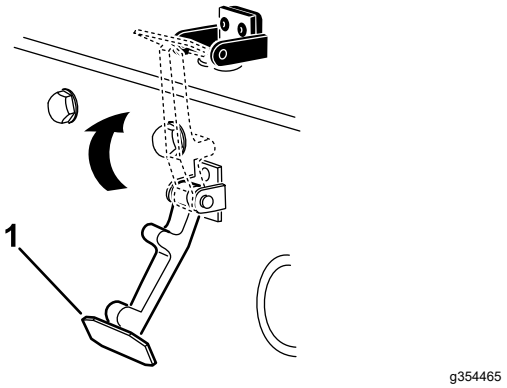
3. Pri zarovnávaní montážnych otvorov umiestnite konzolu zámky v súlade s normami CE a konzolu západky kapoty na kapotu. Poistná konzola sa musí nachádzať oproti kapote (Obrázok 33). Nedemontujte zostavu skrutky a matice z ramena poistnej konzoly.



Obrázok 33

1. Poistná konzola v súlade s normami CE
2. Zostava skrutky a matice

4. Zarovnajte podložky s otvormi vnútri kapoty.
5. Pomocou nitov pripevnite konzoly a podložky na kapote (Obrázok 33).
6. Zaháknite západku do konzoly západky kapoty (Obrázok 34).

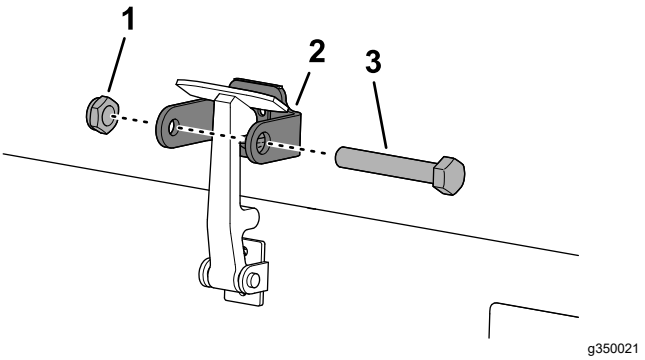


Obrázok 34

1. Zámok kapoty

7. Zaskrutkujte skrutku do druhého ramena poistnej konzoly kapoty, čím západku zaistíte na mieste (Obrázok 35).

   Poznámka: Uťahujte maticu a skrutku, kým sa skrutka v konzole zámky v súlade s normami CE viac nepohybuje dopredu a dozadu.



Obrázok 35

1. Matica
2. Rameno poistnej konzoly kapoty
3. Skrutka

13

Montáž krytu výfuku

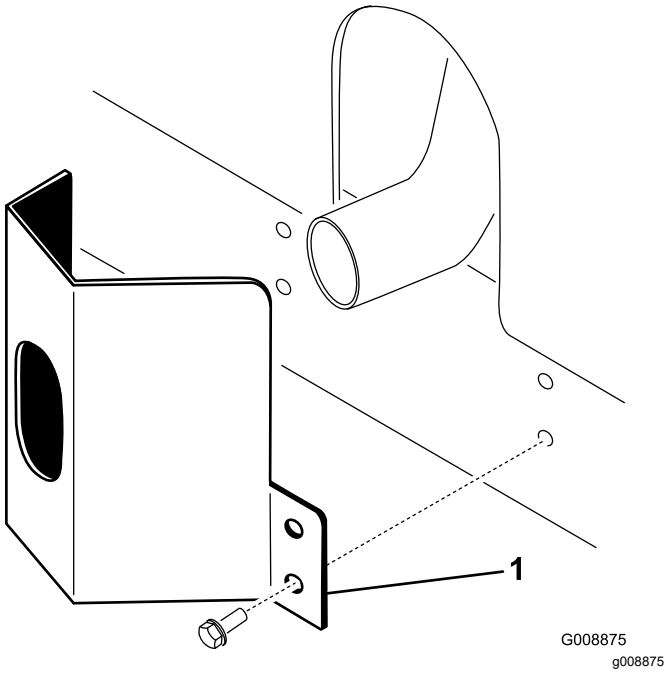
Stroje s označením CE

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Kryt výfuku
4	Závitorezná skrutka

Postup

1. Kryt výfuku umiestnite okolo výfuku a zároveň zarovnajte montážne otvory s otvormi na ráme (Obrázok 36).



Obrázok 36

1. Kryt výfuku

2. Kryt výfuku zaistite na ráme pomocou 4 závitorezných skrutiek (Obrázok 36).

14

Pripevnenie štítkov s označením CE

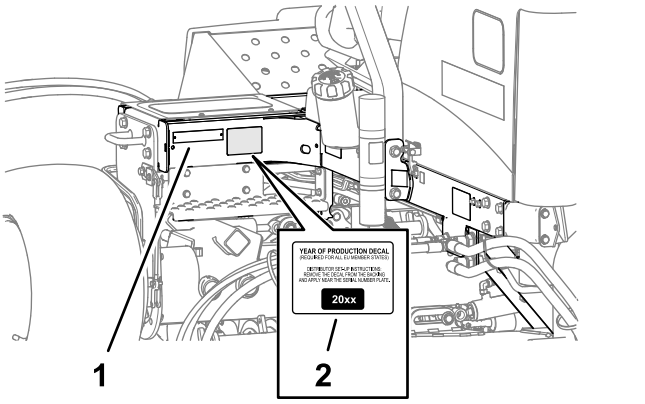
Stroje s označením CE

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Štítok s rokom výroby
1	Štítok s označením CE
1	Štítok – nebezpečenstvo naklonenia(121-3598)

Pripevnenie štítka s rokom výroby a štítka s označením CE

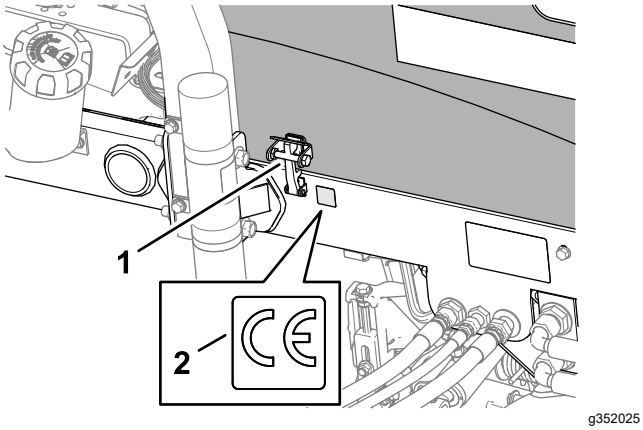
1. Alkoholom utrite ľavý rám blízko štítka s modelom/sériovým číslom a nechajte ho vyschnúť (Obrázok 37).



Obrázok 37

1. Štítok s modelom/sériovým číslom
2. Štítok s rokom výroby

2. Zložte zadnú stranu a pripevnite štítok s rokom výroby na rám blízko štítka so sériovým číslom, ako je znázornené na Obrázok 37.
3. Alkoholom utrite ľavý rám blízko zámku kapoty a nechajte ho vyschnúť (Obrázok 38).



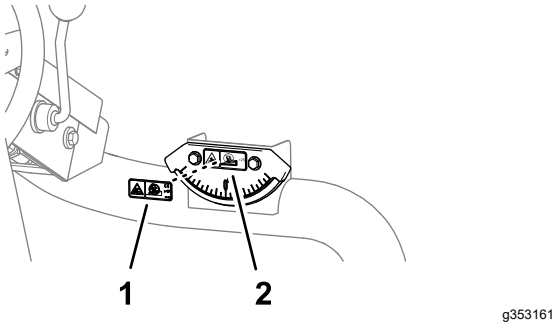
Obrázok 38

1. Západka kapoty s označením CE
2. Štítok s označením CE

4. Odstráňte zadnú stranu a pripevnite štítok s označením CE na rám, ako je znázornené na Obrázok 38.

Pripevnenie štítka s označením CE – nebezpečenstvo naklonenia

1. Alkoholom vyčistite štítok naklonenia na indikátore svahu a nechajte ho vyschnúť (Obrázok 39).



Obrázok 39

1. Štítok naklonenia (indikátor svahu)
2. Štítok s označením CE – nebezpečenstvo naklonenia (diel č. 121-3598)

2. Odstráňte zadnú stranu a pripevnite štítok s označením CE – nebezpečenstvo naklonenia na štítok naklonenia na indikátore svahu (Obrázok 39).

15

Montáž súpravy valca výklopníka (voliteľná)

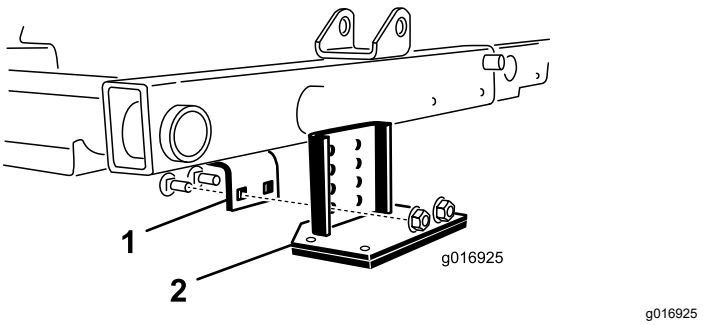
Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Súprava valca výklopníka (nie je súčasťou dodávky)

Postup

Keď kosíte s väčšou výškou kosenia, namontujte súpravu valca výklopníka.

1. Rezacie jednotky zdvihnite úplne nahor.
2. Nájdite konzolu rámu nad strednou rezacou jednotkou (Obrázok 40).
3. Stláčajte nadol predný valec strednej rezacej jednotky a určite, ktoré otvory na konzole výklopníka sú zarovnané s otvormi v konzole rámu, aby ste zaručili rovnaký kontakt valca aj po namontovaní konzoly výklopníka (Obrázok 40).

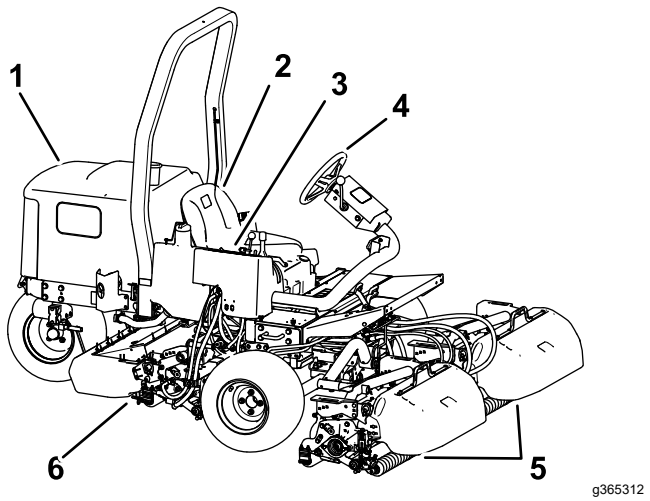


Obrázok 40

1. Konzola rámu
2. Konzola výklopníka

4. Spustite rezacie jednotky a namontujte konzolu výklopníka na rám pomocou 2 vratových skrutiek a 2 matíc dodaných so súpravou (Obrázok 40).

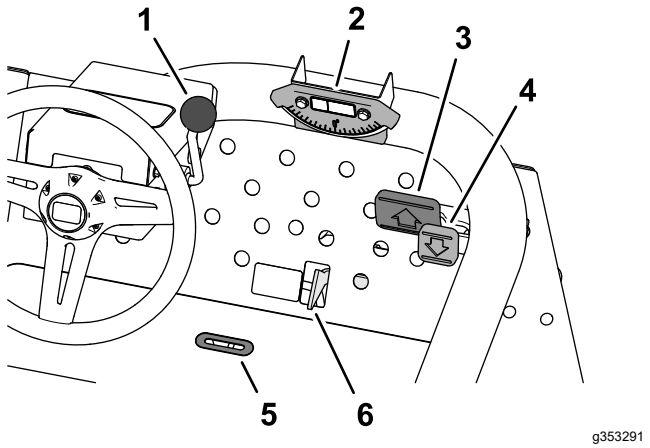
Súčasti stroja



Obrázok 41

1. Kapota motora
2. Sedadlo operátora
3. Ovládacie rameno
4. Volant
5. Predné rezacie jednotky
6. Zadná rezacia jednotka

Ovládacie prvky



Obrázok 42

1. Naklápacia riadiaca páčka
2. Indikátor svahu
3. Pedál trakčného pohonu dopredu
4. Pedál trakčného pohonu dozadu
5. Otvor indikátora
6. Páčka kosenia/prepravy

Pedále trakčného pohonu

Stlačením pedála trakčného pohonu dopredu (Obrázok 42) sa stroj hýbe dopredu. Stlačením pedála trakčného pohonu dozadu (Obrázok 42) sa stroj hýbe dozadu alebo takéto stlačenie pomáha zastaviť stroj pri pohybe dopredu. Ak chcete zastaviť stroj, nechajte pedál hýbať sa alebo ho presuňte do polohy NEUTRAL (neutrál).

Páčka kosenia/prepravy

Pätou posuňte páčku kosenia/prepravy (Obrázok 42) doľava do polohy PREPRAVA alebo doprava do polohy KOSENIE.

- Rezacie jednotky sú v prevádzke len vtedy, keď je páčka kosenia/prepravy v polohe KOSENIE.
- Rezacie jednotky sa nespustia, keď je páčka kosenia/prepravy v polohe PREPRAVA.

Páčka naklápania volantu

Potiahnutím páčky naklápania volantu (Obrázok 42) dozadu nakloníte volant do požadovanej polohy. Potom páčku posuňte dopredu, aby ste zaistili jej polohu.

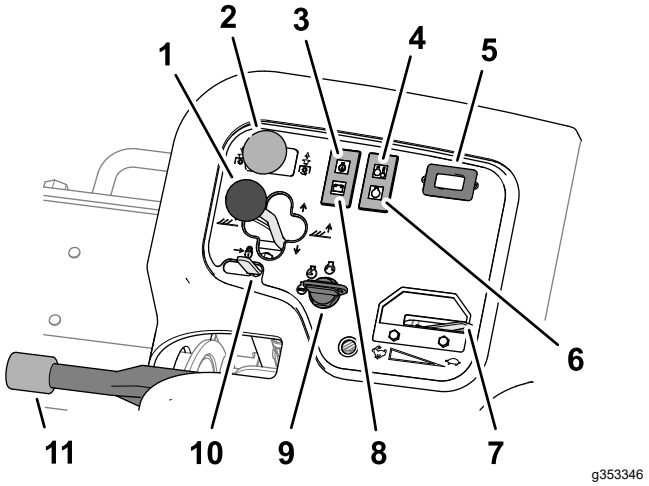
Otvor indikátora

Otvor v platforme operátora (Obrázok 42) signalizuje, keď sú rezacie jednotky v stredovej polohe.

Indikátor svahu

Indikátor svahu (Obrázok 42) signalizuje bočný uhol stroja na svahu v stupňoch.

Riadiaca konzola



Obrázok 43

1. Radiaca páka rezacích jednotiek
2. Spínač pohonu rezacích jednotiek
3. Indikátor tlaku oleja
4. Indikátor teploty chladiacej kvapaliny motora
5. Hodinové počítadlo
6. Indikátor žeraviacej sviečky
7. Škrtiaca klapka
8. Indikátor alternátora
9. Spínač zapaľovania
10. Zámka páčky zdvíhania
11. Parkovacia brzda

Radiaca páka rezacej jednotky – zdvihnutie/spustenie

- Ak chcete spustiť rezacie jednotky na zem, potlačte radiacu páku rezacej jednotky dopredu do polohy SPUSTIŤ (Obrázok 43).

  Poznámka: Rezacie jednotky sa nespustia, kým je motor v prevádzke. Páčku nemusíte tlačiť dopredu, keď sú rezacie jednotky spustené.

- Ak chcete zdvihnúť rezacie jednotky, potiahnite radiacu páku dozadu do polohy ZDVIHNÚŤ.

  Poznámka: Kým sú rezacie jednotky zdvihnuté, kotúče sa nespustia.

Radiaca páka rezacej jednotky – posun doboku

Model 03171

Ak chcete rezacie jednotky presunúť rovnakým smerom, posuňte páčku doprava alebo doľava. Rezacie jednotky posúvajte doboku len vtedy, keď sú zdvihnuté alebo keď sú na zemi a stroj sa pohybuje.

⚠ NEBEZPEČIE

Presúvanie rezacích jednotiek pri jazde dole svahom znižuje stabilitu stroja. Mohlo by to viesť k prevráteniu a následne k zraneniu alebo smrti.

Rezacie jednotky presúvajte pri jazde hore svahom.

Spínač pohonu rezacích jednotiek

Spínač pohonu rezacích jednotiek (Obrázok 43) má 2 polohy: ENGAGE (Aktivovať) a DISENGAGE (Deaktivovať). Tento kolískový spínač ovláda solenoidový ventil na bloku ventilu, čím poháňa rezacie jednotky.

Indikátor varovania pri poklese tlaku oleja

Indikátor varovania pri poklese tlaku oleja (Obrázok 43) svieti, ak tlak motorového oleja klesne pod bezpečnú hladinu.

Indikátor výstrahy pri vysokej teplote chladiacej kvapaliny motora

Indikátor výstrahy pri vysokej teplote (Obrázok 43) svieti, ak je teplota chladiacej kvapaliny motora príliš vysoká. Pri tejto teplote sa rezacie jednotky vypnú. Ak teplota chladiacej kvapaliny stúpne ešte o 5,5 °C, motor sa vypne, aby sa predišlo ďalšiemu poškodeniu.

Hodinové počítadlo

Hodinové počítadlo (Obrázok 43) signalizuje celkový počet hodín prevádzky stroja. Hodinové počítadlo sa zapína po každom zapnutí kľúčového spínača.

Indikátor žeraviacej sviečky

Indikátor žeraviacej sviečky (Obrázok 43) svieti, keď sa žeraviace sviečky nabíjajú.

Škrtiaca klapka

Presunutím škrtiacej klapky (Obrázok 43) dopredu zvýšite otáčky motora a presunutím dozadu ich znížite.

Indikátor alternátora

Indikátor alternátora (Obrázok 43) je pri prevádzke motora zhasnutý. Ak indikátor alternátora svieti, kým je motor v prevádzke, skontrolujte nabíjací systém a v prípade potreby ho opravte.

Spínač zapaľovania

Pomocou spínača zapaľovania (Obrázok 43) spustíte motor a svetlá. Spínač zapaľovania má 3 polohy:

- Poloha VYPNUTIE vypína motor.
- Poloha PREVÁDZKA/PREDHREV umožňuje prevádzku motora alebo predhrieva hlavu valcov motora.
- Poloha ŠTART nabíja štartér.

Poznámka: Keď je kľúč v polohe ZAP./PREDHREV, žeraviaca sviečka sa nabíja a približne na 7 sekúnd sa rozsvieti indikátor.

Zámka páčky zdvíhania

Zámku páčky zdvíhania (Obrázok 43) posuňte dozadu, aby ste predišli poklesu rezacích jednotiek.

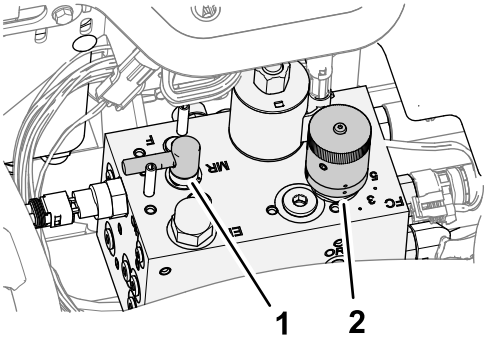
Parkovacia brzda

Vždy keď je motor vypnutý, zatiahnite parkovaciu brzdu (Obrázok 43), aby ste predišli náhodnému pohybu stroja. Ak chcete zatiahnuť parkovaciu brzdu, zatiahnite páku. Ak ju chcete uvoľniť, stlačte páku nadol.

Poznámka: Po stlačení pedála trakčného pohonu so zatiahnutou parkovacou brzdou sa motor vypne.

Potrubie kosačky

Potrubie kosačky sa nachádza pod krytom riadiacej konzoly (Obrázok 44).



g353378

Obrázok 44

1. Ovládanie ostrosti
2. Ovládanie rýchlosti kotúča

Gombík ovládania otáčok kotúča

Pomocou gombíka ovládania otáčok kotúča na potrubí kosačky nastavíte rýchlosť kosenia (otáčky kotúča) rezacích jednotiek (Obrázok 44).

- Otočením gombíka ovládania otáčok kotúča proti smeru hodinových ručičiek zvýšite otáčky kotúča.
- Otáčaním gombíka v smere hodinových ručičiek otáčky kotúča spomalíte.

Informácie o postupe nastavenia ovládania otáčok kotúča nájdete v častiach Rýchlosť kosenia (otáčky kotúča) (strana 38) a Nastavenie otáčok kotúča (strana 40).

Páčka ostrenia

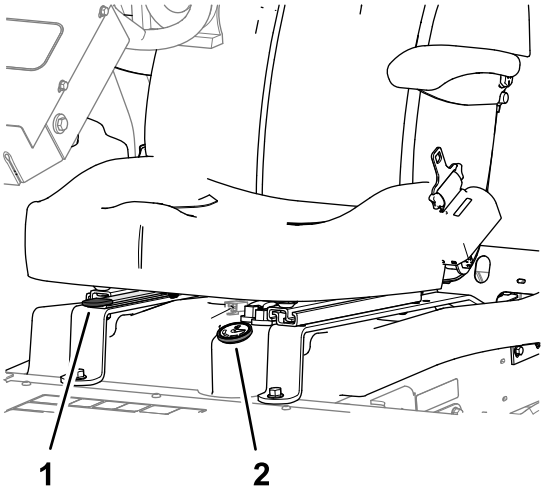
Páčka ostrenia reguluje smer otáčania rezacích jednotiek pri kosení alebo pri ostrení kotúčov a nožov plošiny (Obrázok 44).

- Pri kosení otočte páčku ostrenia do polohy F.
- Pri ostrení rezacích jednotiek otočte páčku do polohy R.

Dôležité: **Polohu páčky ostrenia nemeňte, kým sa kotúče točia.**

Palivomer

Palivomer (Obrázok 45) registruje objem paliva v nádrži.



g353382

Obrázok 45

1. Páka nastavenia sedadla
2. Palivomer

Páka nastavenia sedadla

Páku (Obrázok 45) presuňte na strane sedadla smerom von, posuňte sedadlo do požadovanej polohy a uvoľnením páky zaistite sedadlo v danej polohe.

Technické údaje

Poznámka: Parametre a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Prepravná šírka	203 cm pri šírke kosenia 183 cm 234 cm pri šírke kosenia 216 cm
Šírka kosenia	183 cm alebo 216 cm
Dĺžka	248 cm
Výška	193 cm so systémom ROPS
Čistá hmotnosť*	844 kg
Objem palivovej nádrže	28 l
Pojazdová rýchlosť	Kosenie: 0 až 10 km/h, preprava: 0 až 14 km/h, cúvanie: 0 až 6 km/h
* S rezacími jednotkami a kvapalinami	

Nadstavce/príslušenstvo

K dispozícii je celý rad schválených nadstavcov a príslušenstva značky Toro na použitie so strojom pre posilnenie a rozšírenie jeho možností. Ak chcete získať zoznam všetkých schválených nadstavcov a príslušenstva, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro alebo navštívte lokalitu www.Toro.com.

Ak chcete zaručiť optimálny výkon a zachovať platnosť bezpečnostnej certifikácie stroja, používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

Obsluha

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

Pred prevádzkou

Bezpečnosť pred prevádzkou

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali alebo servis vykonávali deti alebo nevyškolené osoby. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy. Majiteľ zodpovedá za školenie všetkých operátorov a mechanikov.
- Oboznámte sa s bezpečnou prevádzkou zariadenia, ovládacími prvkami operátora a bezpečnostnými označeniami.
- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
  - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
  - Deaktivujte a spustite rezacie jednotky.
  - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
  - Vypnite motor a vyberte kľúč.
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Naučte sa, ako sa stroj rýchlo zastavuje a ako sa rýchlo vypína motor.
- Pri prevádzke stroja musia byť všetky kryty a ostatné bezpečnostné ochranné zariadenia na stroji na mieste a správne funkčné.
- Pred kosením vždy skontrolujte stroj a uistite sa, že sú rezacie jednotky v dobrom prevádzkovom stave.
- Skontrolujte oblasť, v ktorej budete používať stroj, a odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli odlietavať od stroja.
- Tento produkt vytvára elektromagnetické pole. Ak nosíte implantovanú elektronickú zdravotnú pomôcku, pred používaním tohto produktu sa poraďte so svojím lekárom.

Bezpečnosť pri manipulácii s palivom

- Pri manipulácii s palivom postupujte extrémne opatrne. Palivo je horľavé a jeho výpary sú výbušné.

- Zahaste všetky cigarety, cigary, fajky a iné zdroje zapaľovania.
- Používajte len schválenú nádobu na palivo.
- Kým je motor spustený alebo horúci, neskladajte palivový uzáver ani nedopĺňajte palivo do palivovej nádrže.
- Palivo nedopĺňajte ani nevypúšťajte v uzavretom priestore.
- Stroj ani nádobu na palivo neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo inom spotrebiči.
- Ak palivo rozlejete, nepokúšajte sa štartovať motor. Vyhýbajte sa akýmkoľvek zdrojom zapaľovania, kým sa nevyvetrajú palivové výpary.

Špecifikácia paliva

Používajte len čistú, čerstvú motorovú naftu s veľmi nízkym (< 15 milióntin) alebo nízkym (< 1000 milióntin) obsahom síry. Palivo kupujte v objeme, ktorý môžete spotrebovať do 180 dní, aby ste zaručili čerstvosť paliva.

Dôležité: **Ak používate motorovú naftu s vysokým obsahom síry (obsah síry 0,50 % (5000 milióntin) až 1,0 % (10 000 milióntin), motorový olej a olejový filter meňte každých 75 hodín.**

Používajte letný diesel (č. 2-D) určený do teploty vyššej ako –7 °C a zimný diesel (č. 1-D alebo zmes č. 1-D/2-D) určený do nižšej ako uvedenej teploty. Používanie zimného paliva pri nižšej teplote zaručuje nižší bod vzplanutia a charakteristiky prietoku za studena, ktoré zjednodušujú štartovanie a eliminujú upchávanie palivového filtra.

Používanie letného paliva určeného do teploty vyššej ako –7 °C predlžuje životnosť palivového čerpadla a zvyšuje výkon v porovnaní so zimným palivom.

Biodiesel

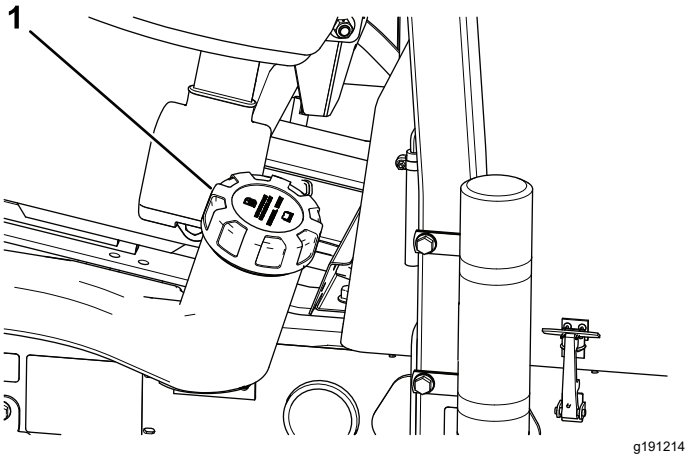
Tento stroj môže využívať aj zmes biodiesela až do hodnoty B20 (20 % biodiesel, 80 % petrodiesel). V petrodieselovej zložke musí byť ultra nízka hodnota síry. Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Biodieselová zložka paliva musí spĺňať požiadavky normy ASTM D6751 alebo EN 14214.
- Zloženie zmesi paliva musí spĺňať požiadavky normy ASTM D975 alebo EN 590.
- Biodieselové zmesi môžu poškodiť natreté povrchy.
- V chladnom počasí používajte zmesi B5 (obsah bionafty 5 %) alebo s menším obsahom.
- Sledujte uzávery, hadice a tesnenia, ktoré sú v kontakte s palivom, pretože v priebehu času sa môžu zhoršiť ich vlastnosti.
- Po určitom čase po prechode na zmes bionafty sa môže upchať palivový filter.
- Ďalšie informácie o konvertovaní na bionaftové zmesi vám poskytne distribútor.

Plnenie palivovej nádrže

Objem palivovej nádrže: približne 28 l

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč.
2. Vyčistite oblasť okolo uzáveru palivovej nádrže (Obrázok 46).



Obrázok 46

1. Uzáver palivovej nádrže

3. Odmontujte uzáver palivovej nádrže.
4. Naplňte nádrž po spodnú časť plniaceho hrdla.

   Poznámka: Neprepĺňajte palivovú nádrž.
5. Nasaďte uzáver.
6. Poutierajte všetko rozliate palivo.

Vykonávanie dennej údržby

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Každý deň pred naštartovaním stroja vykonajte postupy pred každým použitím/každodennej údržby uvedené v časti Údržba (strana 43).

Kontrola ochranného systému

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

⚠ VÝSTRAHA

Ak sú ochranné spínače odpojené alebo poškodené, stroj by sa mohol neočakávane naštartovať a spôsobiť zranenie osôb.

- **Nemanipulujte s ochrannými spínačmi.**
- **Denne kontrolujte prevádzku ochranných spínačov a pred prevádzkou stroja vymeňte všetky poškodené spínače.**

Dôležité: **Ak stroj neprejde žiadnou z kontrol ochranných spínačov, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.**

Príprava stroja

1. Pomaly so strojom prejdite na otvorený priestor.
2. Spustite rezacie jednotky, vypnite motor a zatiahnite parkovaciu brzdu.

Kontrola ochranného systému pedála trakčného pohonu

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
4. Stlačte pedál trakčného pohonu.
5. Kľúč otočte do polohy ŠTART.

   Poznámka: Štartér by nemal pretočiť motor, kým je pedál trakčného pohonu stlačený.

Kontrola ochranného systému spínača pohonu rezacích jednotiek

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy AKTIVOVAŤ.
4. Nohu majte mimo pedála trakčného pohonu.
5. Kľúč otočte do polohy ŠTART.

   Poznámka: Štartér by nemal pretočiť motor, kým je spínač pohonu rezacích jednotiek v polohe AKTIVOVAŤ.

Kontrola ochranného systému parkovacej brzdy a sedadla

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
4. Nohu majte mimo pedála trakčného pohonu.
5. Naštartujte motor.
6. Uvoľnite parkovaciu brzdu.
7. Postavte sa zo sedadla operátora.

   Poznámka: Keď nesedíte na sedadle operátora a parkovacia brzda je uvoľnená, motor by sa mal vypnúť.

Kontrola ochranného systému parkovacej brzdy a pedála trakčného pohonu

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
4. Nohu majte mimo pedála trakčného pohonu.
5. Naštartujte motor.
6. Stlačte pedál trakčného pohonu.

   Poznámka: Keď je parkovacia brzda AKTIVOVANÁ a stlačíte pedál trakčného pohonu, motor by sa mal vypnúť.

Kontrola ochranného systému sedadla a pedála trakčného pohonu

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
4. Nohu majte mimo pedála trakčného pohonu.
5. Naštartujte motor.
6. Uvoľnite parkovaciu brzdu.
7. Postavte sa zo sedadla operátora.
8. Stlačte pedál trakčného pohonu.

   Poznámka: Keď nesedíte na sedadle operátora a stlačíte pedál trakčného pohonu, motor by sa mal o sekundu vypnúť.

Počas prevádzky

Bezpečnosť počas prevádzky

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Majiteľ alebo operátor môže predchádzať nehodám, ktoré môžu spôsobiť zranenie alebo poškodenie majetku, a je zodpovedný za takéto nehody.
- Noste vhodný odev vrátane ochranných okuliarov, dlhých nohavíc, pevnej protišmykovej obuvi a ochrany sluchu. Dlhé vlasy si zviažte dozadu a nenoste voľný odev ani voľné šperky.
- Nepracujte so strojom, ak ste chorí, unavení alebo pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Pred naštartovaním motora sa uistite, že sú všetky pohony v neutrálnej polohe, že je aktivovaná parkovacia brzda a že ste v prevádzkovej polohe.
- Neprevážajte na stroji cestujúcich a zabráňte, aby sa do pracovného priestoru priblížili okolostojaci a deti.
- Stroj prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti, aby ste sa vyhli dieram alebo skrytým nebezpečenstvám.
- Vyhýbajte sa koseniu mokrej trávy. Znížená trakcia by mohla spôsobiť pošmyknutie stroja.
- Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od rezacích jednotiek.
- Pred cúvaním sa pozrite dozadu a dole, aby ste sa uistili, že máte voľnú cestu.
- Pri prechode do neprehľadných oblastí, kríkov, stromov alebo iných objektov, ktoré by mohli obmedziť viditeľnosť, buďte opatrní.
- Keď nekosíte, zastavte rezacie jednotky.
- Pri zatáčaní so strojom do zákrut, na križovatkách a chodníkoch spomaľte a buďte veľmi opatrní. Vždy získajte povolenie na cestu.
- Motor prevádzkujte len v dobre vetraných oblastiach. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, ktorý je po vdýchnutí smrteľný.
- Naštartovaný stroj nenechávajte bez dozoru.
- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
  - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
  - Deaktivujte a spustite rezacie jednotky.
  - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
  - Vypnite motor a vyberte kľúč.
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Stroj prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti a za vhodných poveternostných podmienok. Nepracujte so strojom, ak hrozia blesky.
- Tempomat (ak je súčasťou výbavy) používajte len vtedy, keď môžete stroj používať na voľnom rovnom priestranstve bez prekážok, kde sa môže stroj bez prerušenia pohybovať konštantnou rýchlosťou.

Bezpečnosť so systémom na ochranu pred prevrátením (ROPS)

- Nedemontujte zo stroja komponenty systému ROPS.

- Uistite sa, že je zapnutý bezpečnostný pás a že ho môžete v prípade núdze rýchlo uvoľniť.
- Vždy používajte bezpečnostný pás.
- Dôkladne skontrolujte prekážky nad hlavou a nedotýkajte sa ich.
- Systém ROPS uchovávajte v bezpečnom prevádzkovom stave. Pravidelne ho dôkladne kontrolujte, či nie je poškodený a či sú utiahnuté všetky montážne úchytky.
- Vymeňte všetky poškodené komponenty systému ROPS. Neopravujte ani neupravujte ich.

Bezpečnosť na svahu

- Svahy sú hlavným faktorom pri nehodách súvisiacich so stratou ovládania a pri prevrátení, ktoré môžu mať za následok vážne alebo smrteľné zranenie. Nesiete zodpovednosť za bezpečnú prevádzku na svahu. Pri ovládaní stroja na svahu sa musí postupovať mimoriadne opatrne.
- Vyhodnoťte stav konkrétnej lokality, určite, či je svah bezpečný na prevádzku stroja, a zároveň lokalitu preskúmajte. Pri vykonávaní prieskumu sa vždy riaďte zdravým rozumom a dobrým úsudkom.
- Pozrite si pokyny týkajúce sa práce so strojom na svahu uvedené nižšie. Pred prevádzkou stroja si preverte stav lokality a určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu.
  - Vyhýbajte sa štartovaniu, zastavovaniu alebo otáčaniu stroja na svahoch. Nevykonávajte náhle zmeny rýchlosti alebo smeru. Zatáčajte pomaly a postupne.
  - Stroj neprevádzkujte za podmienok, pri ktorých je ohrozená trakcia, riadenie alebo stabilita.
  - Odstráňte alebo označte prekážky, napríklad priekopy, diery, vyjazdené koľaje, nerovnosti, skaly alebo iné skryté nebezpečenstvá. Vo vysokej tráve môžu byť skryté prekážky. Stroj sa môže na nerovnom teréne prevrátiť.
  - Majte na pamäti, že pri prevádzke stroja na mokrej tráve, svahoch alebo dole kopcom môže stroj stratiť trakciu.
  - Pri prevádzke stroja v blízkosti spádov, priekop, násypov, vodných prekážok alebo iných nebezpečenstiev musíte postupovať extrémne opatrne. Stroj sa môže náhle prevrátiť, keď koleso prejde cez okraj alebo sa okraj zosype. Zachovávajte bezpečnú vzdialenosť medzi strojom a každým nebezpečným miestom.
  - Nebezpečenstvá identifikujte pod svahom. Ak hrozia nejaké nebezpečenstvá, svah koste pomocou ručne vedeného stroja.
  - Ak je to možné, pri prevádzke stroja na svahoch nechajte rezacie jednotky spustené na zemi. Po zdvihnutí rezacích jednotiek pri prevádzke na svahoch môže byť stroj nestabilný.

Táto trojitá kosačka má jedinečný systém pohonu zaručujúci vynikajúcu trakciu na svahoch. Koleso na jazdu hore svahom sa neotáča a obmedzuje trakciu ako pri tradičných trojitých kosačkách. Ak stroj používate na príliš strmom svahu, pred stratou trakcie sa stroj prevráti.

- Vždy keď je to možné, koste smerom hore a dole svahom, nie naprieč.
- Na svahoch presúvajte rezacie jednotky pri jazde hore svahom (ak sú súčasťou výbavy).
- Ak pneumatiky stratia trakciu, deaktivujte čepele a pomaly pokračujte rovno dole svahom.
- Ak sa musíte otočiť, ak je to možné, otáčajte sa pomaly a plynule dole svahom.

Naštartovanie motora

Poznámka: Ak sa vyskytne niektorá z týchto situácií, možno budete musieť vypustiť palivový systém. Pozrite si časť Vypustenie palivového systému (strana 40):

- Prvé štartovanie nového motora.
- Motor sa vypol pre nedostatok paliva.
- Vykonali ste údržbu komponentov palivového systému, napríklad výmenu palivového filtra.

1. Uistite sa, že je parkovacia brzda zatiahnutá a že je spínač pohonu kotúča v polohe DEAKTIVOVAŤ.
2. Uvoľnite nohu z pedála trakčného pohonu a uistite sa, že je pedál v polohe NEUTRÁL.
3. Páčku škrtiacej klapky presuňte do polohy ½ škrtiacej klapky.
4. Zasuňte kľúč do spínača a otočte ho do polohy ON/PREHEAT (Zap./predhrev), kým nezhasne indikátor žeraviacej sviečky (približne 7 sekúnd). Potom otočením kľúča do polohy START (Štart) aktivujte motor štartéra. Po naštartovaní motora kľúč uvoľnite.

   Poznámka: Kľúč sa automaticky otočí do polohy ON/RUN (Zap./prevádzka).

   Dôležité: **Ak chcete predísť prehriatiu motora štartéra, nepoužívajte ho dlhšie ako 15 sekúnd. Po 10 sekundách nepretržitej prevádzky počkajte 60 sekúnd a až potom znova aktivujte motor štartéra.**
5. Pri štartovaní motora prvýkrát alebo po oprave motora prevádzkujte stroj dopredu a dozadu 1 až 2 minúty. Používajte tiež páčku zdvíhania

a spínač pohonu rezacích jednotiek, aby ste zaručili správnu prevádzku všetkých dielov.

Poznámka: Otočte volant doľava a doprava a skontrolujte, ako reaguje. Potom vypnite motor a skontrolujte, či nedochádza k únikom oleja, či nie sú uvoľnené diely a či nedošlo k nejakému inému opotrebovaniu alebo poškodeniu.

⚠ VÝSTRAHA

Pri kontrole únikov oleja, uvoľnených dielov a iných porúch by mohlo dôjsť k zraneniu.

Vypnite motor a pred kontrolou únikov oleja, uvoľnených dielov a iných porúch počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

Vypnutie motora

1. Ovládanie škrtiacej klapky presuňte do polohy VOĽNOBEH.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Posuňte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
4. Spustenie rezacích jednotiek.
5. Zastavte motor, vyberte kľúč a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

Kosenie trávy so strojom

1. Stroj presuňte na miesto a zarovnajte vonkajšiu stranu stroja s hranou priestoru, ktorý chcete kosiť, aby ste vytvorili prvý pás.
2. Uistite sa, že je spínač pohonu rezacích jednotiek vytiahnutý nahor (do polohy DISENGAGE (Deaktivovať)), časť Spínač pohonu rezacích jednotiek (strana 30).
3. Škrtiacu klapku presuňte do polohy FAST (Rýchlo). Pozrite si časť Škrtiaca klapka (strana 30).
4. Pomocou radiacej páky rezacích jednotiek spustite rezacie jednotky na zem. Pozrite si časť Radiaca páka rezacej jednotky – zdvihnutie/spustenie (strana 30).
5. Stlačením spínača pohonu rezacích jednotiek pripravte rezacie jednotky na prevádzku (poloha ENGAGE (Aktivovať)).
6. Pomocou radiacej páky rezacích jednotiek zdvihnite rezacie jednotky zo zeme.
7. Pomaly sa so strojom presuňte k miestu, ktoré chcete kosiť, a spustite rezacie jednotky.

Poznámka: Rezacie jednotky sú spustené.

8. Skôr než sa dostanete na miesto, kde sa otočíte, potiahnite radiacu páku rezacích jednotiek dozadu tak, aby sa zdvihli rezacie jednotky, a potom radiacu páku uvoľnite.

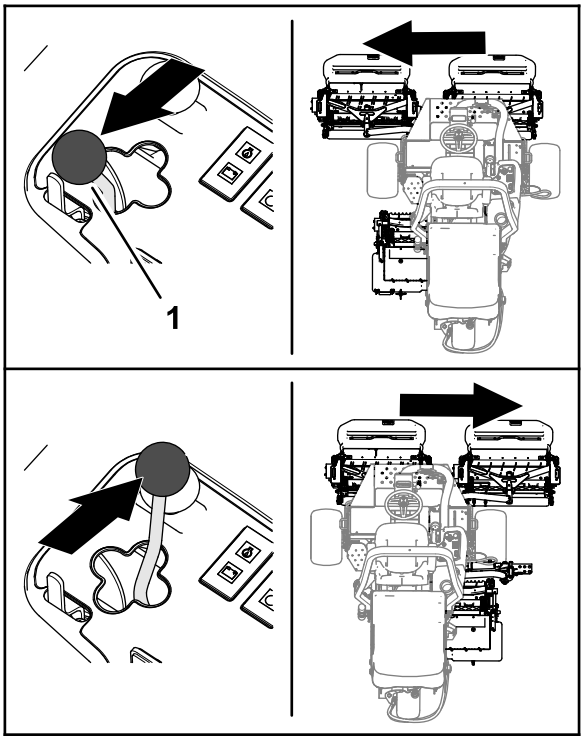
Dôležité: **Pri otáčaní sa nedržte radiacu páku rezacích jednotiek stlačenú.**

9. Urobte otočku v tvare slzy, čím sa rýchlo dostanete na začiatok nového pásu.

Posunutie rezacích jednotiek nabok

Model 03171

1. Pomocou radiacej páky rezacích jednotiek zdvihnite rezacie jednotky. Pozrite si časť Radiaca páka rezacej jednotky – zdvihnutie/spustenie (strana 30).
2. Ak chcete rezacie jednotky presunúť doľava alebo doprava, posuňte radiacu páku rezacích jednotiek doľava alebo doprava (Obrázok 47).



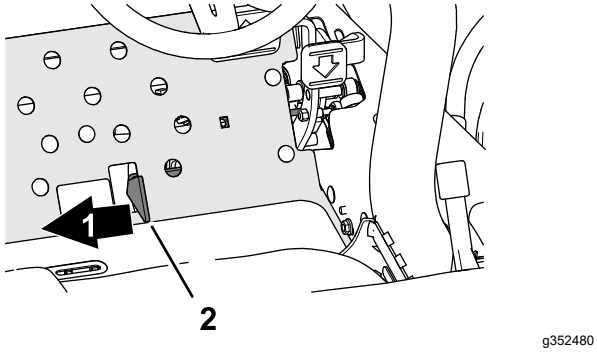
g373825

Obrázok 47

3. Pomocou radiacej páky rezacích jednotiek spustite rezacie jednotky na zem. Pozrite si časť Radiaca páka rezacej jednotky – zdvihnutie/spustenie (strana 30).

Jazda na stroji v prepravnom režime

1. Posuňte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
2. Zdvihnite rezacie jednotky do prepravnej polohy.
3. Páčku kosenia/prepravy posuňte doľava do polohy PREPRAVA .



Obrázok 48

1. Preprava
2. Páčka kosenia/prepravy

Dôležité: **Pri jazde medzi objektmi buďte opatrní, aby ste náhodou nepoškodili stroj alebo rezacie jednotky. Pri prevádzke stroja na svahoch postupujte zvlášť opatrne. Na svahoch jazdite pomaly a vyhýbajte sa prudkému zabočeniu, aby ste predišli prevráteniu.**

Poznámka: Pri používaní stroja v prepravnom režime nemôžete spustiť rezacie jednotky.

Rýchlosť kosenia (otáčky kotúča)

Ak chcete dosiahnuť konzistentne vysokú kvalitu kosenia a jednotný výsledok, je dôležité, aby otáčky kotúča zodpovedali výške kosenia.

Dôležité: **Ak sú otáčky kotúča príliš nízke, všimnete si viditeľné stopy po kosení. Ak sú otáčky kotúča príliš vysoké, výsledok kosenia môže byť nekonzistentný.**

Tabuľka výberu otáčok kotúča

Výška kosenia		5-čepeľový kotúč		8-čepeľový kotúč		11-čepeľový kotúč	
		8 km/h	9,6 km/h	8 km/h	9,6 km/h	8 km/h	9,6 km/h
63,5 mm		3	3	3*	3*	–	–
60,3 mm		3	4	3*	3*	–	–
57,2 mm		3	4	3*	3*	–	–
54,0 mm		3	4	3*	3*	–	–
50,8 mm		3	4	3*	3*	–	–
47,6 mm	1-⅞"	4	5	3*	3*	–	–
44,5 mm		4	5	3*	3*	–	–
41,3 mm		5	6	3*	3*	–	–
38,1 mm		5	7	3	4	–	–
34,9 mm		5	8	3	4	–	–
31,8 mm		6	9	4	4	–	–
28,8 mm		8	9*	4	5	–	–
25,0 mm		9	9*	5	6	–	–
22,2 mm		9*	9*	5	7	–	–

Tabuľka výberu otáčok kotúča (cont'd.)

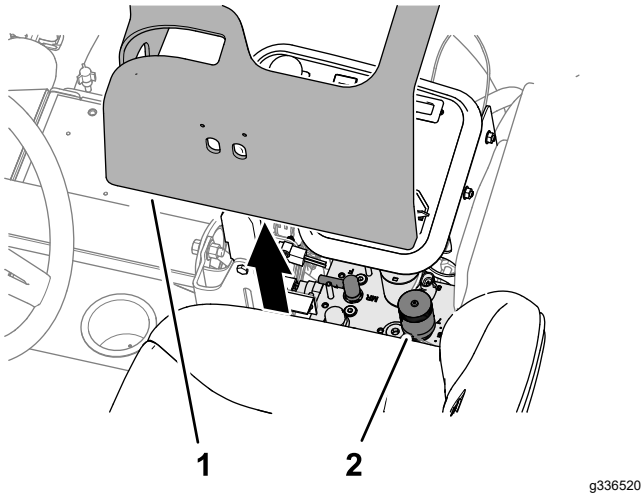
		5-čepeľový kotúč		8-čepeľový kotúč		11-čepeľový kotúč	
19,1 mm		9*	9*	7	9	6	7
15,9 mm		9*	9*	9	9*	7	7
12,7 mm		9*	9*	9	9*	8	8
9,5 mm	⅜"	9*	9*	9	9*	9	9

* Spoločnosť Toro neodporúča túto výšku alebo rýchlosť kosenia.

Poznámka: Čím je číslo väčšie, tým je vyššia rýchlosť.

Nastavenie otáčok kotúča

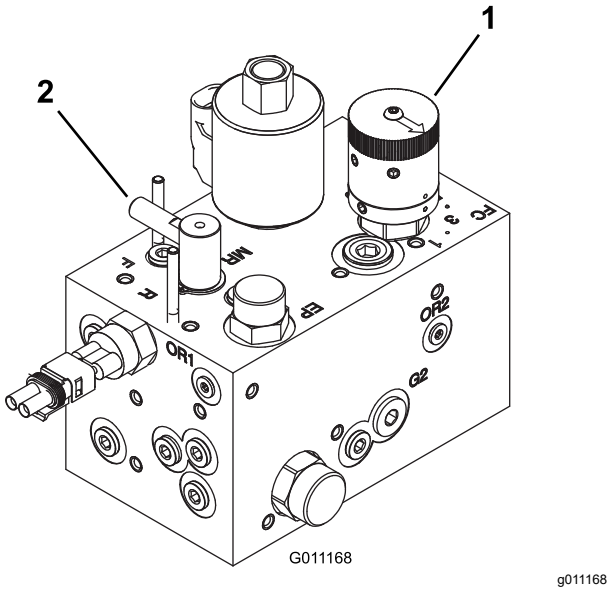
1. Overte nastavenie výšky kosenia na rezacích jednotkách. Použite stĺpec z uvedenej tabuľky výberu otáčok kotúča pre 5, 8 alebo 11 kotúčov a vyhľadajte nastavenie výšky kosenia najbližšie k reálnemu nastaveniu výšky kosenia. Pozrite si údaje v tabuľke a vyhľadajte číslo otáčok kotúča zodpovedajúce výške kosenia.
2. Nadvihnite kryt z ovládacieho ramena (Obrázok 49).



Obrázok 49

1. Kryt (ovládacie rameno)
2. Ovládanie otáčok kotúča a ostrosti

3. Gombík ovládania otáčok kotúča (Obrázok 50) otočte na číslo otáčok kotúča určené v kroku 1.



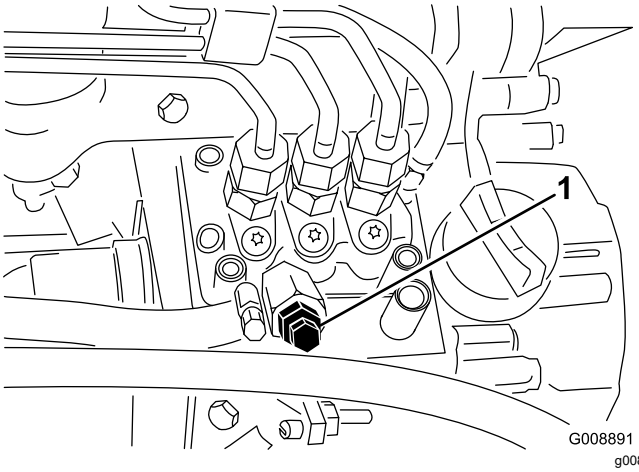
Obrázok 50

1. Ovládanie rýchlosti kotúča
2. Ovládanie ostrosti

4. Nasaďte kryt na ovládacie rameno.
5. Stroj prevádzkujte niekoľko dní a potom preverte kosenie, aby ste zaručili jeho kvalitu. Gombík otáčok kotúča možno nastaviť o 1 polohu na ľubovoľnej strane na číslo otáčok kotúča označené v tabuľke, čím sa vyrovnajú rozdiely v stave trávy, dĺžke kosenej trávy a osobných preferenciách.

Vypustenie palivového systému

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč.
2. Uistite sa, či je palivová nádrž plná minimálne do polovice.
3. Uvoľnite zámok a zdvihnite kapotu.
4. Otvorte odvzdušňovaciu skrutku na vstrekovacom čerpadle (Obrázok 51).



Obrázok 51

1. Odvzdušňovacia skrutka na palivovom vstrekovacom čerpadle

5. Kľúč v zapaľovaní otočte do polohy ON (Zapnuté).

   Elektrické palivové čerpadlo je v prevádzke, čím sa vypustí vzduch okolo odvzdušňovacej skrutky.

   Poznámka: Kľúč nechajte v polohe ON (Zapnuté), kým zo skrutky nebude vychádzať súvislý pramienok paliva.
6. Utiahnite skrutku a kľúč zapaľovania otočte do polohy OFF (Vypnuté).

Poznámka: Po vykonaní vyššie uvedeného postupu by sa mal motor naštartovať. Ak sa však motor nenaštartuje, medzi vstrekovacím čerpadlom a vstrekovačmi môže byť vzduch. Pozrite si časť Odvzdušnenie vstrekovačov (strana 55).

Provozné tipy

Techniky kosenia

- Pred začiatkom kosenia aktivujte rezacie jednotky a potom sa pomaly priblížte ku kosenému priestoru. Keď sa budú predné rezacie jednotky nachádzať nad koseným priestorom, spustite rezacie jednotky.
- Ak chcete dosiahnuť profesionálny rovný vzor kosenia a pásy, ktoré sa požadujú v určitých aplikáciách, nájdite si v diaľke strom alebo iný objekt a jazdite rovno k nemu.
- Len čo sa predné rezacie jednotky dotknú okraja koseného priestoru, zdvihnite rezacie jednotky a urobte so strojom otočku v tvare slzy, čím sa rýchlo dostanete na začiatok ďalšieho pásu.
- Ak chcete ľahko kosiť okolo bunkrov, jazierok alebo iných terénnych nerovností, používajte systém Sidewinder a ovládaciu páku posúvajte doľava alebo doprava podľa aplikácie kosenia. Rezacie jednotky možno tiež posunúť podľa rôznych zarovnaní pneumatík.
- Rezacie jednotky zvyknú odhadzovať trávu do prednej alebo zadnej časti stroja. Odhadzovanie pokosenej trávy dopredu by sa malo používať pri kosení menšieho množstva trávy, čím dosiahnete lepší výsledok kosenia. Ak chcete pokosenú trávu odhadzovať dopredu, stačí zatvoriť zadný štít na rezacích jednotkách.

⚠ VÝSTRAHA

Ak chcete predísť zraneniu osôb alebo poškodeniu stroja, štíty rezacích jednotiek neotvárajte ani nezatvárajte, kým je motor spustený.

Vypnite motor a pred otvorením alebo zatvorením štítov rezacích jednotiek počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

- Pri kosení väčšieho množstva trávy umiestnite štíty tesne pod horizontálu. **Štíty neotvárajte príliš naširoko, inak by sa na ráme, mriežke zadného chladiča a v motorovom priestore mohlo hromadiť nadmerné množstvo pokosenej trávy.**
- Rezacie jednotky sú tiež na strane bez motora vybavené protizávažiami na dosiahnutie rovnomerného kosenia. Ak na trávniku pozorujete nerovnosti, protizávažia môžete pridať alebo odobrať.

Po prevádzke

Bezpečnosť po prevádzke

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
- Deaktivujte a spustite rezacie jednotky.
- Zatiahnite parkovaciu brzdu.
- Vypnite motor a vyberte kľúč.
- Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
- Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Ak chcete predchádzať požiarom, uistite sa, že sa v rezacích jednotkách, pohonoch, výfukoch, chladiacich mriežkach a motorovom priestore nenachádzajú tráva a nahromadené nečistoty. Vyčistite rozliaty olej alebo palivo.
- Pri preprave alebo nepoužívaní stroja odpojte pohon nadstavca.
- Bezpečnostné pásy podľa potreby vyčistite a vykonajte ich údržbu.
- Stroj ani nádobu na palivo neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo iných spotrebičoch.

Po kosení

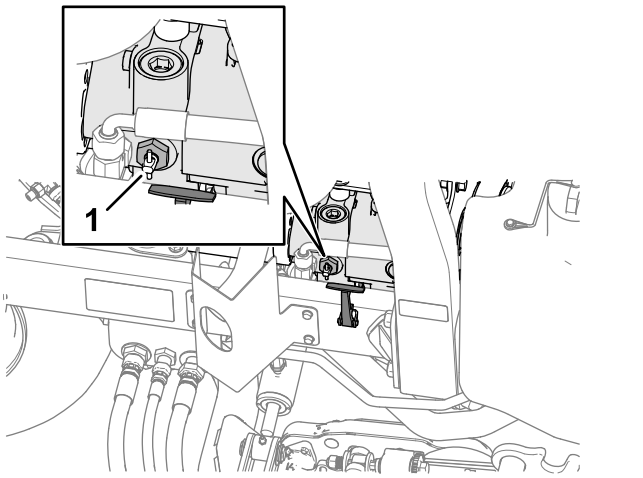
Stroj umyte a namažte. Pozrite si časti Umývanie stroja (strana 68) a Mazanie ložísk a puzdier (strana 48).

Ťahanie stroja

V prípade núdze možno stroj na krátku vzdialenosť ťahať. Spoločnosť Toro to však neodporúča ako štandardný postup.

Dôležité: **Stroj neťahajte vyššou rýchlosťou ako 3 až 4 km/h, pretože sa môže poškodiť hnací systém. Ak musíte stroj presunúť na dlhšiu vzdialenosť, prepravujte ho na kamióne alebo vlečke.**

1. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
2. Blízko pravej západky kapoty otočte obtokový ventil na čerpadle (Obrázok 52) o 90°.



g352601

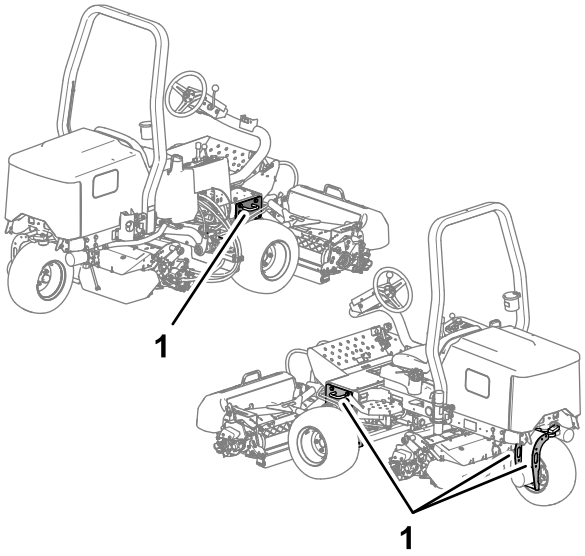
Obrázok 52

1. Obtokový ventil

3. Zatvorte kapotu zaistením západky.
4. Pripojte ťažné vozidlo k stroju na bodoch viazania. Pozrite si časť Identifikácia bodov zviazania (strana 42).
5. Sadnite si do sedadla operátora a v prípade potreby použite parkovaciu brzdu na ovládanie stroja pri ťahaní.

   Dôležité: **Motor neštartujte, kým je obtokový ventil otvorený.**
6. Pred naštartovaním motora zatvorte obtokový ventil otočením o 90° (¼ otočenia).

Identifikácia bodov zviazania



g336541

Obrázok 53

1. Slučky viazania

Ťahanie stroja

- Pri nakladaní stroja do vlečky alebo kamiónu používajte rampy s plnou šírkou.
- Stroj bezpečne priviažte.

Údržba

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

Poznámka: Z lokality www.Toro.com si prevezmite bezplatnú kópiu schémy zapojenia elektrického alebo hydraulického systému a pomocou prepojenia zameraného na príručky na domácej stránke vyhľadajte svoj stroj.

Dôležité: **Ďalšie postupy údržby nájdete v používateľskej príručke k motoru a v *používateľskej príručke* k rezacej jednotke.**

Bezpečnosť pri údržbe

- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
  - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
  - Deaktivujte a spustite rezacie jednotky.
  - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
  - Vypnite motor a vyberte kľúč.
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Noste vhodný odev vrátane ochranných okuliarov, dlhých nohavíc a pevnej protišmykovej obuvi. Ruky, nohy, odev, šperky a dlhé vlasy nepribližujte k pohyblivým častiam.
- Pred vykonaním údržby nechajte komponenty stroja vychladnúť.
- Ak je to možné, nevykonávajte údržbu pri spustenom motore. Nepribližujte sa k pohyblivým častiam.
- Motor prevádzkujte len v dobre vetraných oblastiach. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, ktorý je po vdýchnutí smrteľný.
- Pri každej práci pod strojom podoprite stroj montážnym stojanom.
- Opatrne uvoľnite tlak z komponentov s uloženou energiou.
- Všetky časti stroja uchovávajte v dobrom prevádzkovom stave a utiahnite všetok hardvér.
- Vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené nálepky.
- Ak chcete zaručiť bezpečný a optimálny výkon stroja, používajte len originálne náhradné diely od spoločnosti Toro. Náhradné diely od iných výrobcov by mohli byť nebezpečné a pri ich použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

Odporúčaný harmonogram údržby

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po prvej hodine	• Utiahnite matice kolies.
Po prvých 10 hodinách	• Utiahnite matice kolies. • Skontrolujte stav a napnutie všetkých remeňov.
Po prvých 50 hodinách	• Vymeňte olej a olejový filter.
Pri každom použití alebo denne	• Kontrolujte, či nie sú bezpečnostné pásy opotrebované, roztrhnuté alebo inak poškodené. Ak niektorý diel nefunguje správne, bezpečnostné pásy vymeňte. • Skontrolujte ochranný systém. • Skontrolujte hladinu motorového oleja. • Vypustite odlučovač vody. • Skontrolujte tlak v pneumatikách. • Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny motora. • Vyčistite chladič a chladič oleja. • Skontrolujte hydraulické potrubie a hadice. • Skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny. • Skontrolujte kontakt kotúča a noža plošiny.
Po každých 25 hodinách prevádzky	• Skontrolujte hladinu elektrolytu (ak sa stroj skladuje, kontrolujte ho každých 30 dní).
Po každých 50 hodinách prevádzky	• Namažte všetky ložiská a puzdrá (v prašnom a znečistenom prostredí mažte všetky ložiská a puzdrá každý deň).

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po každých 100 hodinách prevádzky	• Skontrolujte stav a napnutie všetkých remeňov.
Po každých 150 hodinách prevádzky	• Vymeňte olej a olejový filter.
Po každých 200 hodinách prevádzky	• Vykonajte servis vzduchového filtra (v extrémne prašnom alebo znečistenom prostredí servis vykonávajte pravidelnejšie). • Utiahnite matice kolies. • Skontrolujte nastavenie parkovacej brzdy.
Po každých 400 hodinách prevádzky	• Skontrolujte palivové potrubie a prípojky. • Vymeňte kanister palivového filtra.
Po každých 500 hodinách prevádzky	• Namažte ložiská na zadnej náprave.
Po každých 800 hodinách prevádzky	• Ak nepoužívate odporúčanú hydraulickú kvapalinu alebo ak ste nikdy do zásobníka nedolievali alternatívnu kvapalinu, vymeňte hydraulickú kvapalinu. • Ak nepoužívate odporúčanú hydraulickú kvapalinu alebo ak ste nikdy do zásobníka nedolievali alternatívnu kvapalinu, vymeňte hydraulický filter.
Po každých 1000 hodinách prevádzky	• Ak používate odporúčanú hydraulickú kvapalinu, vymeňte hydraulický filter.
Po každých 2000 hodinách prevádzky	• Ak používate odporúčanú hydraulickú kvapalinu, vymeňte ju.
Každé 2 roky	• Vypustite a vyčistite palivovú nádrž. • Vypustite a vypláchnite chladiaci systém (zavezte stroj do autorizovaného servisu alebo k distribútorovi, prípadne si pozrite servisnú príručku).

Kontrolný zoznam dennej údržby

Túto stranu skopírujte na účely pravidelného používania.

Položka kontrolného zoznamu údržby	Na týždeň:						
	Pondelok	Utorok	Streda	Štvrtok	Piatok	Sobota	Nedeľa
Skontrolujte prevádzku bezpečnostného ochranného systému.							
Skontrolujte prevádzku brzdy.							
Skontrolujte hladinu paliva.							
Skontrolujte hladinu motorového oleja.							
Skontrolujte hladinu kvapaliny v chladiacom systéme.							
Vypustite odlučovač vody/paliva.							
Skontrolujte vzduchový filter, protiprachový uzáver a odvzdušňovací ventil.							
Skontrolujte nezvyčajné zvuky motora.[1]							
Skontrolujte, či sa v chladiči a na mriežke nenachádzajú nečistoty.							
Skontrolujte nezvyčajné zvuky pri prevádzke.							
Skontrolujte hladinu oleja v hydraulickom systéme.							
Skontrolujte, či nie sú poškodené hydraulické hadice.							
Skontrolujte, či nedochádza k úniku kvapalín.							
Skontrolujte hladinu paliva.							
Skontrolujte tlak v pneumatikách.							
Skontrolujte prevádzku nástrojov.							
Skontrolujte nastavenie kontaktu medzi kotúčom a nožom plošiny.							
Skontrolujte nastavenie výšky kosenia.							
Namažte všetky mazacie armatúry.[2]							
Opravte poškodený náter.							
Umyte stroj.							

[1] Skontrolujte žeraviace sviečky a dýzy vstrekovača ak ste si všimli, že stroj ťažko štartuje, nadmerne dymí, alebo nebeží hladko.

[2]Ihneď **po každom** umytí bez ohľadu na uvedený interval.

Poznámky k problematickým oblastiam

Osoba, ktorá vykonala kontrolu:		
Polo-žka	**Dátum**	**Informácie**
1		
2		
3		
4		
5		

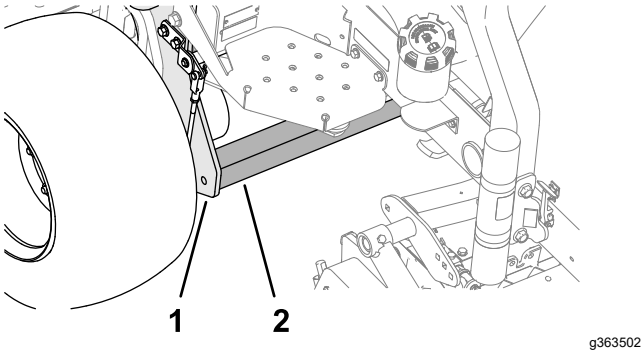
Postupy pred údržbou stroja

Príprava na údržbu

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Spustite rezacie jednotky.
3. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
4. Vypnite motor a vyberte kľúč.
5. Počkajte, kým sa nezastavia všetky súčasti.

Zdvihnutie prednej časti stroja

1. Podložte pneumatiky.
2. Zdvihákom podoprite prednú časť stroja pod hranatou rúrou spodného rámu, a to čo najbližšie k bočnej doske.



g363502

Obrázok 54

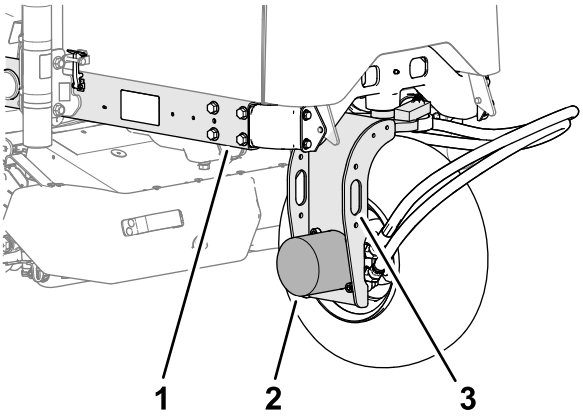
1. Bočná doska
2. Hranatá rúra

3. Stroj podopierajte zdvihákmi s príslušnou nosnosťou, ktoré unesú hmotnosť stroja pod hranatou rúrou alebo motormi kolesa. Pozrite si časť Technické údaje (strana 32).

Zdvihnutie zadnej časti stroja

Pomocou kladkostroja

1. Podložte pneumatiky.
2. Kladkostroj zaistite na slučke viazania na vidlici zadného kolesa (Obrázok 55).



g363503

Obrázok 55

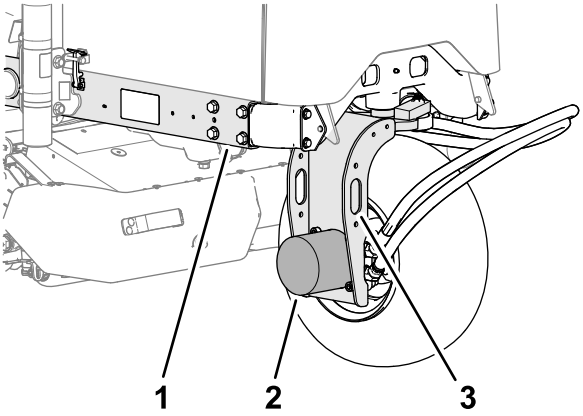
1. Rám
2. Motor zadných kolies
3. Slučka viazania (vidlica zadného kolesa)

3. Stroj opatrne zdvihnite.
4. Stroj podopierajte zdvihákmi s príslušnou nosnosťou, ktoré unesú hmotnosť stroja pod rámom. Pozrite si časť Technické údaje (strana 32).

Zdvihnutie zadnej časti stroja

Pomocou zdviháka

1. Podložte pneumatiky.
2. Zdvihákom podoprite zadnú časť stroja pod motorom zadného kolesa (Obrázok 67).



g363503

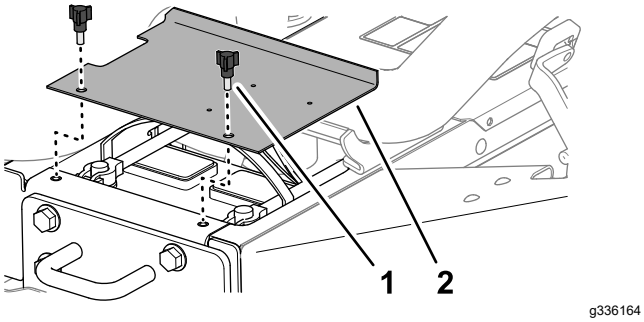
Obrázok 56

1. Rám
2. Motor zadných kolies
3. Slučka viazania (vidlica zadného kolesa)

3. Stroj podopierajte zdvihákmi s príslušnou nosnosťou, ktoré unesú hmotnosť stroja pod rámom. Pozrite si časť Technické údaje (strana 32).

Zloženie krytu batérie

Demontujte 2 gombíky zaisťujúce kryt batérie na stroji a zložte kryt (Obrázok 53).

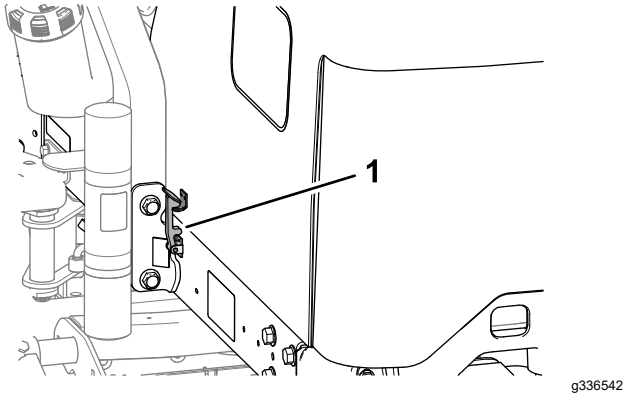


Obrázok 57

1. Gombík
2. Kryt batérie

Otvorenie kapoty

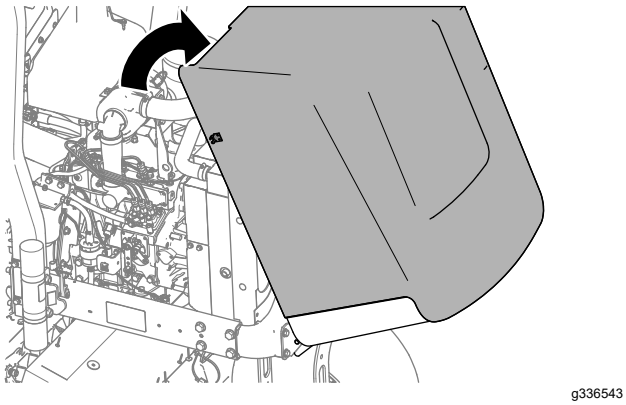
1. Uvoľnite zámky na ľavej a pravej strane kapoty (Obrázok 57).



Obrázok 58

1. Zámok kapoty

2. Kapotu otočte nahor a dozadu (Obrázok 58).



Obrázok 59

Mazanie

Mazanie ložísk a puzdier

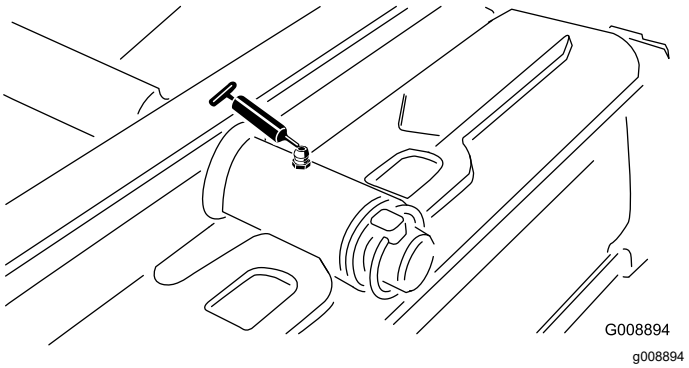
Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky (v prašnom a znečistenom prostredí mažte všetky ložiská a puzdrá každý deň).

Po každých 500 hodinách prevádzky/Každý rok (podľa toho, čo nastane skôr)

Špecifikácia maziva: lítiové mazivo č. 2

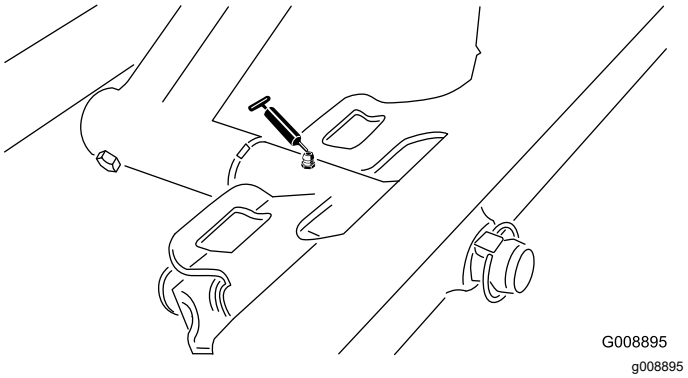
Stroj má mazacie armatúry, ktoré sa musia pravidelne mazať. Prašné a znečistené pracovné prostredie by mohlo spôsobiť, že sa do ložísk a puzdier dostanú nečistoty, čo by mohlo viesť k rýchlejšiemu opotrebovaniu. Bez ohľadu na uvedený interval okamžite namažte mazacie armatúry po každom umytí.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Umiestnenie a počet mazacích armatúr:
   - Čap zadnej rezacej jednotky (Obrázok 60)



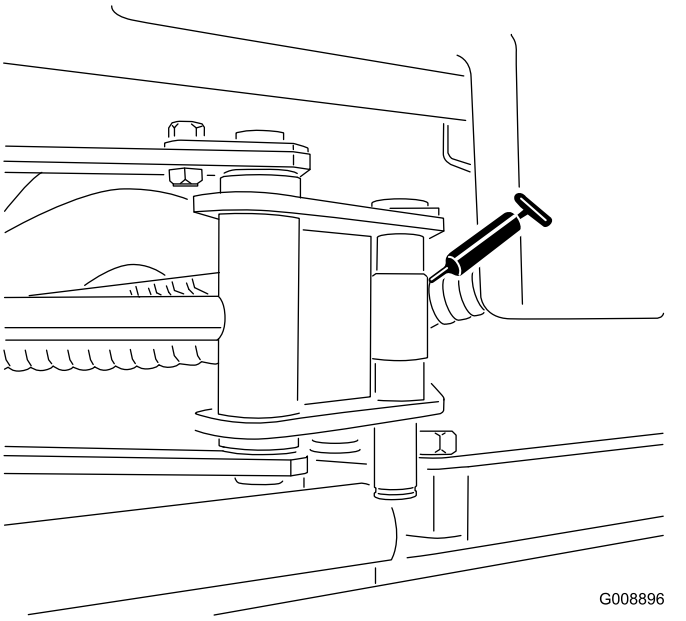
Obrázok 60

   - Čap prednej rezacej jednotky (Obrázok 61)



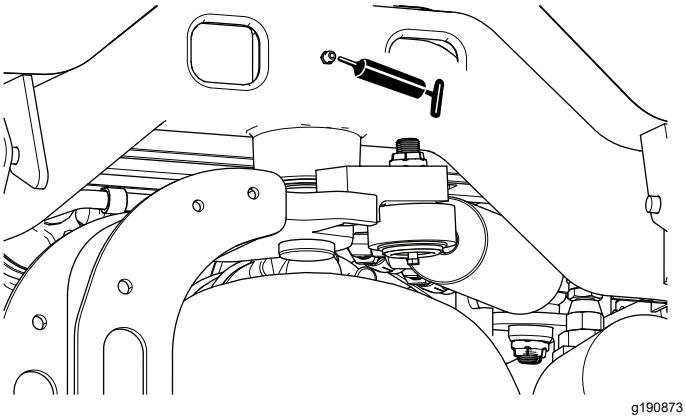
Obrázok 61

   - Konce valca systému Sidewinder (2 armatúry, len model 03171 – Obrázok 62)



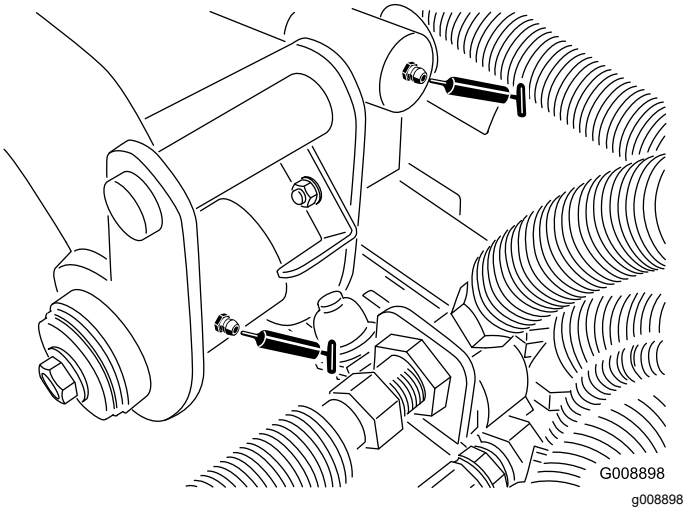
Obrázok 62

- Čap riadenia (Obrázok 63)



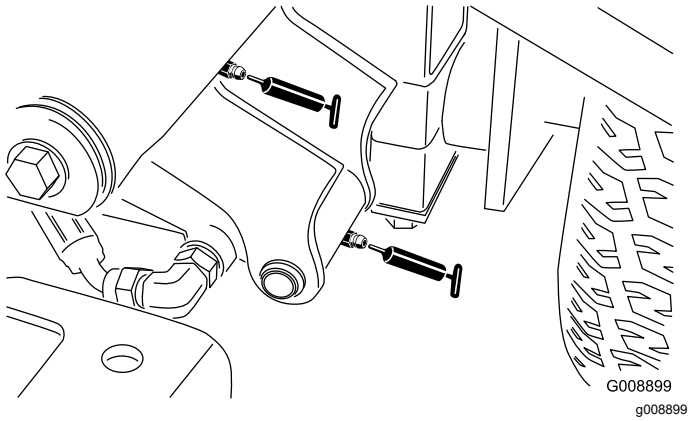
Obrázok 63

- Čap zadného zdvíhacieho ramena a zdvíhací valec (2 armatúry – Obrázok 64)



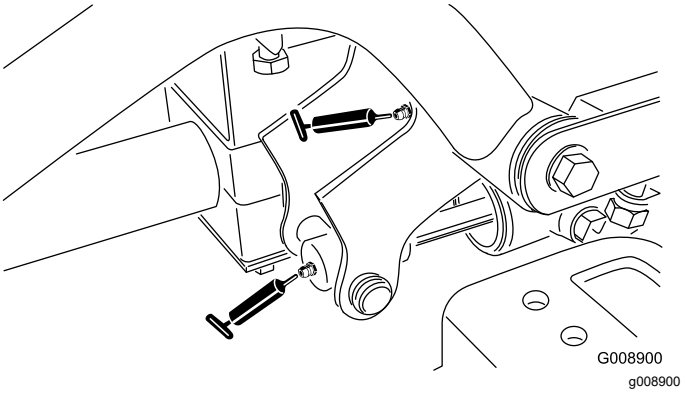
Obrázok 64

- Čap ľavého predného zdvíhacieho ramena a zdvíhací valec (2 armatúry – Obrázok 65)



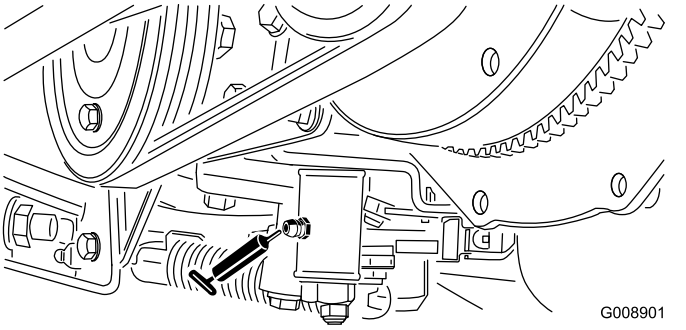
Obrázok 65

- Čap pravého predného zdvíhacieho ramena a zdvíhací valec (2 armatúry – Obrázok 66)



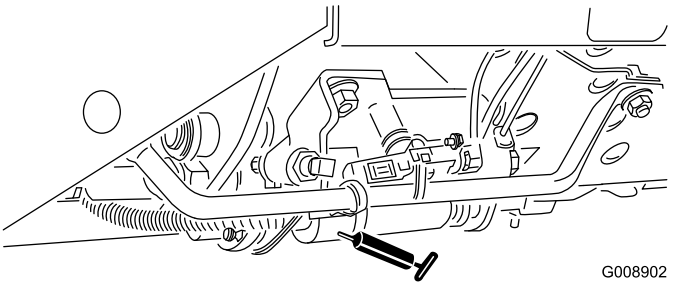
Obrázok 66

- Mechanizmus nastavenia neutrálu (Obrázok 67)



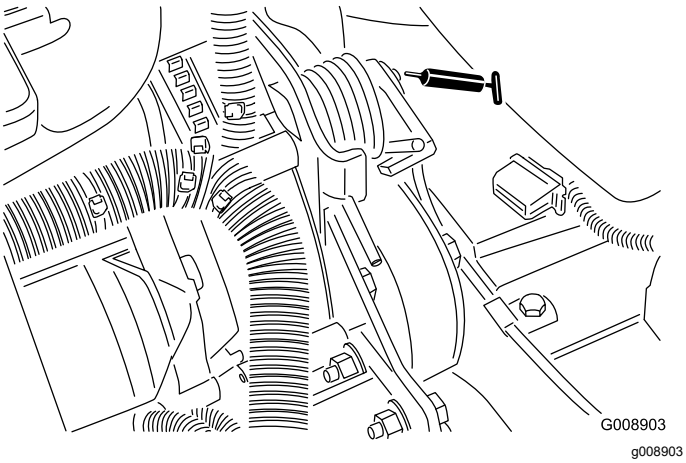
Obrázok 67

- Páčka kosenia/prepravy (Obrázok 68)



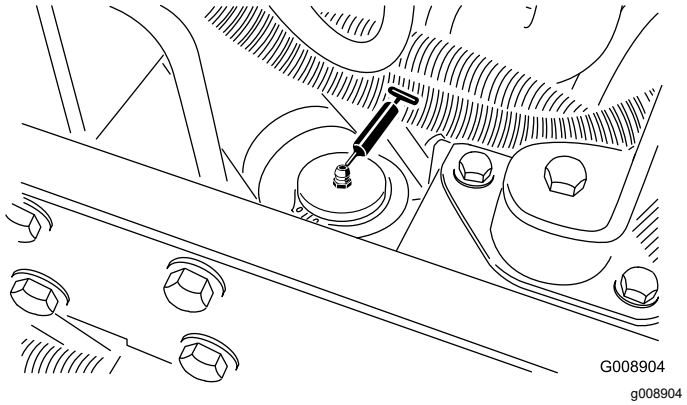
Obrázok 68

- Čap napnutia pásu (Obrázok 69)



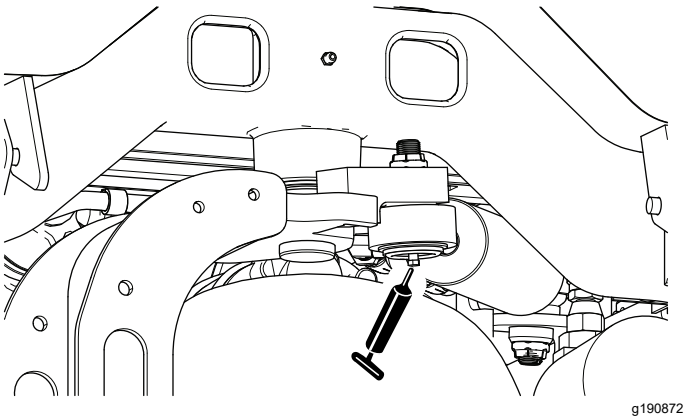
Obrázok 69

- Valec riadenia (Obrázok 70).



Obrázok 70

Poznámka: V prípade potreby namontujte na druhý koniec valca riadenia dodatočnú mazaciu armatúru. Demontujte pneumatiku, namontujte armatúru, namažte ju a demontujte a namontujte zátku (Obrázok 71).



Obrázok 71

Kontrola utesnených ložísk

Ložiská zriedkavo zlyhávajú v dôsledku chyby materiálov alebo spracovania. Najčastejšími dôvodmi zlyhania sú vlhkosť a kontaminácia, ktoré preniknú cez ochranné tesnenia. Pravidelne sa musí vykonávať údržba mazaných ložísk, aby sa z priestoru ložísk odstránili škodlivé nečistoty. **Utesnené** ložiská sa musia na začiatku naplniť špeciálnym mazivom a musia mať zabudované tesnenie, ktoré udrží kontaminujúce látky a vlhkosť mimo valivých prvkov ložísk.

Utesnené ložiská nevyžadujú žiadne mazanie ani krátkodobú údržbu. Minimalizuje sa tak požadovaný pravidelný servis a znižuje sa pravdepodobnosť poškodenia trávnika z dôvodu kontaminácie mazivom. Balíky týchto utesnených ložísk zaručia pri bežnom používaní dobrý výkon a životnosť, no mala by sa vykonávať pravidelná kontrola stavu ložísk a integrity tesnení s cieľom predísť prestojom. Ložiská po každej sezóne skontrolujte a v prípade poškodenia alebo opotrebovania ich vymeňte. Ložiská by mali fungovať hladko bez nežiaducich sprievodných javov, ako sú vysoká teplota, hluk, uvoľnenie či náznaky korózie (hrdze).

V dôsledku prevádzkových podmienok, ktorým sú tieto balíky ložísk/tesnení vystavené (t. j. piesok, chemický postrek trávnika, voda, nárazy a pod.), sa považujú za položky, ktoré sa bežne opotrebúvajú. Na ložiská, ktoré sa poškodia z iného dôvodu, ako sú chyby materiálov alebo spracovania, sa zvyčajne nevzťahuje záruka.

Poznámka: Životnosť ložísk môžu negatívne ovplyvniť nevhodné postupy umývania. Stroj neumývajte, keď je ešte horúci, a vyhýbajte sa priamemu vysokotlakovému čisteniu ložísk vodou alebo postrekom.

Údržba motoru

Bezpečnosť motora

- Pred kontrolou oleja alebo dopĺňaním oleja do kľukovej skrine vypnite motor.
- Nemeňte ani neprekračujte otáčky motora.

Špecifikácia motorového oleja

Použite vysokokvalitný motorový olej s nízkym obsahom popola, ktorý spĺňa alebo prekračuje nasledujúce špecifikácie:

Servisná kategória

ACEA – E6
API – CH-4 alebo vyššia
JASO – DH-2

Preferovaná viskozita oleja: SAE 15W-40 [–17 ºC]

Alternatívna viskozita oleja: SAE 10W-30 alebo 5W-30 (všetky teploty)

Motorový olej Toro Premium vám poskytne distribútor značky Toro a k dispozícii je buď viskozita 15W-40, alebo 10W-30.

Kontrola hladiny motorového oleja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

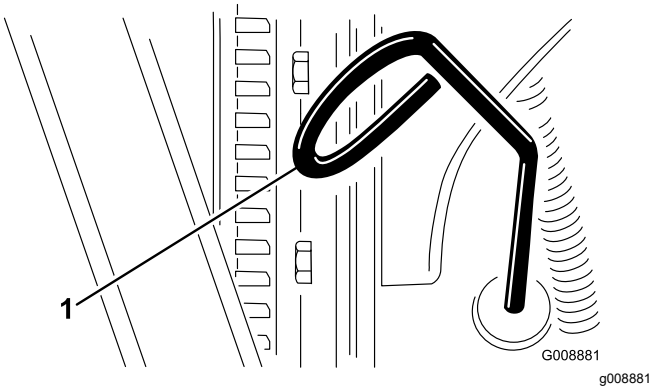
Motor sa dodáva s olejom v kľukovej skrini. Pred prvým naštartovaním motora a po ňom však skontrolujte hladinu oleja.

Poznámka: Motorový olej Toro Premium vám poskytne distribútor s viskozitou 15W-40 alebo 10W-30. Čísla dielov nájdete v katalógu dielov.

Poznámka: Najvhodnejší čas na kontrolu motorového oleja je vtedy, keď je motor studený alebo pred naštartovaním motora v daný deň. Ak ste už naštartovali motor, pred kontrolou nechajte olej stekať späť do olejovej vane minimálne 10 minút. Ak je hladina oleja na značke Add (Doplniť) na mierke alebo pod ňou, doplňte olej tak, aby hladina oleja siahala po značku Full (Plná). **Neprepĺňajte.** Ak je hladina oleja medzi značkami Full (Plná) a Add (Doplniť), olej nemusíte dopĺňať.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.

3. Vyberte mierku (Obrázok 72) a utrite ju čistou handričkou.

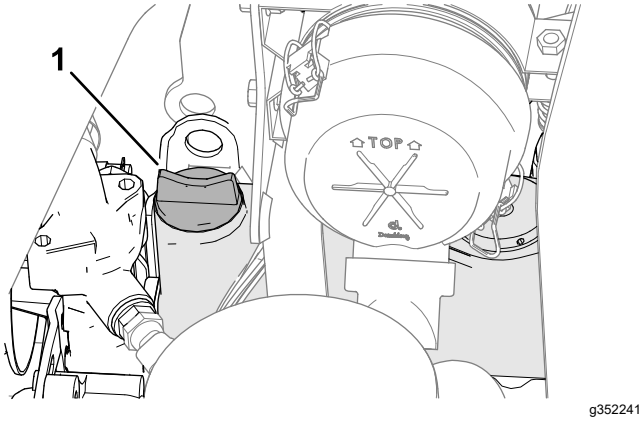


Obrázok 72

1. Mierka

4. Mierku zatlačte do rúrky na mierku a uistite sa, že je zasunutá úplne. Potom ju vytiahnite a skontrolujte hladinu oleja.
5. Ak je hladina oleja nízka, zložte zátku plniaceho otvoru oleja (Obrázok 73) a postupne dolievajte malé množstvo oleja, pričom hladinu pravidelne kontrolujte, kým nedosiahne po značku Full (Plná) na mierke.

   Dôležité: **Hladina motorového oleja sa musí na mierke nachádzať medzi vrchným a spodným limitom. Ak použijete viac alebo menej motorového oleja, môže to spôsobiť vážne poškodenie motora.**



Obrázok 73

1. Zátka plniaceho otvoru oleja

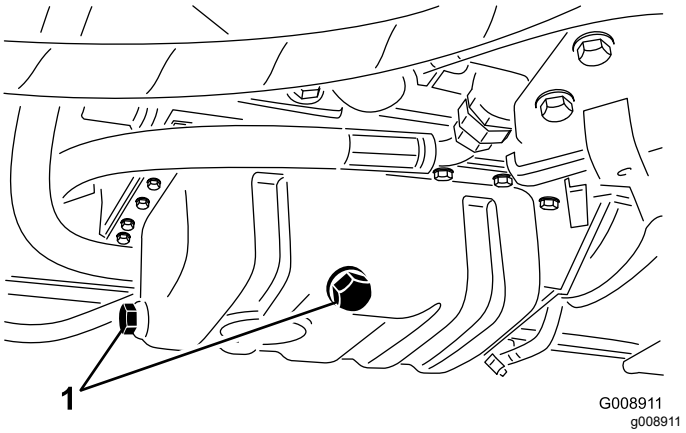
6. Nasaďte zátku plniaceho otvoru oleja a mierku.
7. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Výmena motorového oleja a filtra

Servisný interval: Po prvých 50 hodinách
Po každých 150 hodinách prevádzky

Kapacita kľukovej skrine: s filtrom približne 3,8 l

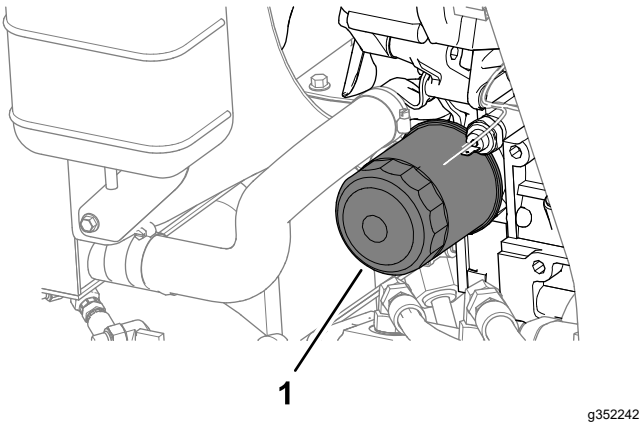
1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite západku, otvorte kapotu a nechajte vychladnúť motor.
3. Zložte niektorú vypúšťaciu zátku (Obrázok 74) a nechajte olej vytiecť do záchytnej nádoby. Keď olej prestane tiecť, nasaďte vypúšťaciu zátku.



Obrázok 74

1. Vypúšťacie zátky

4. Vyberte olejový filter (Obrázok 75).



Obrázok 75

1. Olejový filter

5. Na tesnenie nového filtra naneste tenkú vrstvu čistého oleja a nainštalujte olejový filter.

   Poznámka: Filter neuťahujte nadmerne.
6. Doplňte do kľukovej skrine olej. Pozrite si časti Špecifikácia motorového oleja (strana 51) a Kontrola hladiny motorového oleja (strana 51).

7. Zatvorte kapotu zaistením západky.

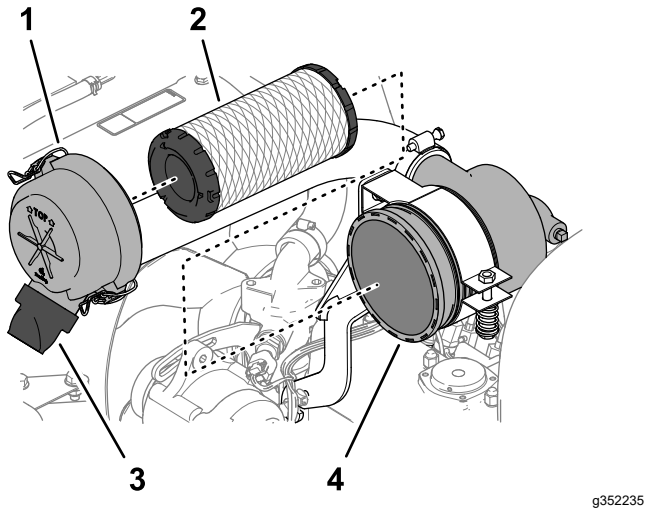
Servis vzduchového filtra

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky (v extrémne prašnom alebo znečistenom prostredí servis vykonávajte pravidelnejšie).

Vybratie vzduchového filtra

- Skontrolujte, či nie je teleso vzduchového filtra poškodené, čo by mohlo viesť k úniku vzduchu. Ak je poškodené, vymeňte ho. Skontrolujte celý systém prívodu, či v ňom nedochádza k únikom, či nie je poškodený alebo či sa neuvoľnili svorky hadíc.
- Servis vzduchového filtra vykonávajte v odporučenom servisnom intervale alebo skôr, ak výkon motora klesá v dôsledku extrémne prašného a znečisteného prostredia. Zmena vzduchového filtra, keď to nie je ešte potrebné, len zvyšuje pravdepodobnosť prieniku nečistôt do motora po vybratí filtra.
- Uistite sa, že je kryt nasadený správne a že je tesne umiestnený na telese vzduchového filtra.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Otvorte kapotu.
3. Uvoľnite západky zaisťujúce kryt vzduchového filtra na telese vzduchového filtra (Obrázok 76).



Obrázok 76

1. Kryt vzduchového filtra
2. Vložka filtra
3. Gumený výstupný ventil (port na odstraňovanie nečistôt)
4. Teleso vzduchového filtra

4. Zložte kryt z telesa vzduchového filtra.
5. Pred vybratím filter vyčistite a vysušte pomocou nízkeho tlaku vzduchu (2,76 baru), čo pomôže odstrániť veľké množstvo nahromadených nečistôt zachytených medzi vonkajším primárnym filtrom a kanistrom. Vyhýbajte sa používaniu vysokého tlaku vzduchu, ktorý by mohol pretlačiť nečistoty cez filter do sacieho systému. Tento postup čistenia zabraňuje, aby sa nečistoty po vybratí primárneho filtra dostali do sacieho systému.
6. Vyberte vložku filtra (Obrázok 76).

   Poznámka: Čistenie použitej vložky môže poškodiť médium filtra.
7. Demontujte gumený výstupný ventil (Obrázok 76) z portu na odstraňovanie nečistôt na kryte vzduchového filtra.
8. Vyčistite port na odstraňovanie nečistôt a výstupný ventil a namontujte výstupný ventil na port.

Vloženie vzduchového filtra

1. Skontrolujte nový filter, či sa nepoškodil pri preprave, a tiež utesnený koniec filtra a telesa.

   Dôležité: **Nepoužívajte poškodenú vložku.**
2. Nový filter zatlačte do vonkajšieho okraja vložky tak, aby sa umiestnil v kanistri.

   Dôležité: **Nevyvíjajte tlak na flexibilnú strednú časť filtra.**
3. Kryt nasaďte tak, že gumená klapka ventilu bude smerovať nadol – pri pohľade od konca približne v pozícii 5 až 7 hodiny.
4. Kryt zaistite pomocou 2 západiek.
5. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Údržba palivového systému

Servis palivovej nádrže

Servisný interval: Každé 2 roky—Vypustite a vyčistite palivovú nádrž.

Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).

Vypustite a vyčistite nádrž, ak je palivový systém kontaminovaný alebo ak sa bude stroj dlhšie skladovať. Na vypláchnutie nádrže použite čisté palivo.

Kontrola palivového potrubia a prípojok

Servisný interval: Po každých 400 hodinách prevádzky/Každý rok (podľa toho, čo nastane skôr)

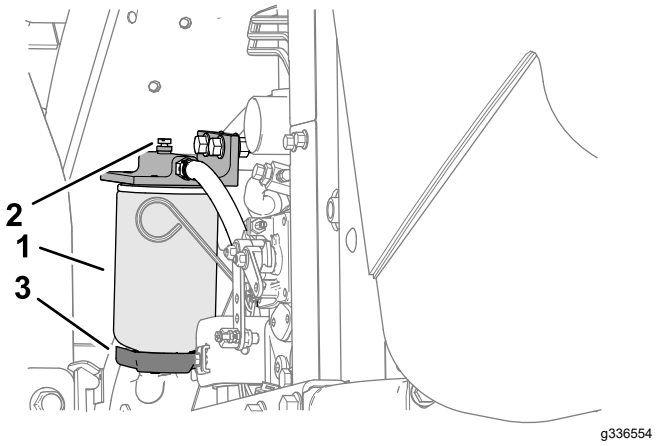
1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
3. Preskúmajte, či palivové potrubie a armatúry nie sú opotrebené, poškodené alebo uvoľnené.

   Poznámka: Opravte alebo vymeňte všetky poškodené alebo opotrebované palivové potrubia alebo armatúry.
4. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Vypustenie odlučovača vody

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite západku, otvorte kapotu a nechajte vychladnúť motor.
3. Pod palivový filter umiestnite čistú nádobu.
4. Uvoľnite vypúšťací ventil na spodnej časti kanistra filtra (Obrázok 77).



Obrázok 77

1. Odlučovač vody/kanister filtra
2. Odvzdušňovacia zátka
3. Vypúšťací ventil

5. Po vypustení ventil utiahnite.
6. Naštartujte motor, skontrolujte úniky a vypnite motor.

   Poznámka: Opravte všetky úniky paliva.
7. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Výmena kanistra palivového filtra

Servisný interval: Po každých 400 hodinách prevádzky

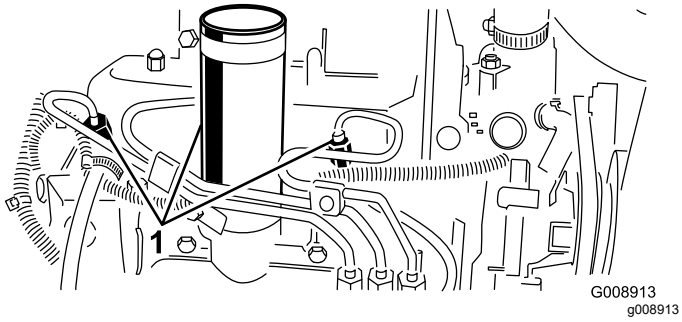
1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite západku, otvorte kapotu a nechajte vychladnúť motor.
3. Vyčistite priestor, v ktorom sa montuje kanister filtra (Obrázok 77).
4. Demontujte kanister filtra a vyčistite montážny povrch.
5. Tesnenie na kanistri filtra namažte čistým olejom.
6. Kanister filtra montujte rukou, kým sa tesnenie nedotkne montážneho povrchu. Potom ho ešte otočte o ½ otočenia.
7. Naštartujte motor, skontrolujte úniky a vypnite motor.

   Poznámka: Opravte všetky úniky paliva.
8. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Odvzdušnenie vstrekovačov

Poznámka: Tento postup používajte len vtedy, keď sa palivový systém odvzdušnil pri bežných postupoch používania sýtiča a motor nie je naštartovaný. Pozrite si časť Vypustenie palivového systému (strana 40).

1. Ak je to možné, vykonajte všetky kroky uvedené v časti Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite západku, otvorte kapotu a nechajte vychladnúť motor, ak je horúci.
3. Uvoľnite maticu na palivovom potrubí po dýzu vstrekovača paliva č. 1.



Obrázok 78

1. Vstrekovače paliva

4. Škrtiacu klapku presuňte do polohy FAST (Rýchlo).
5. Otočte kľúčový spínač do polohy START (Štart) a sledujte prietok paliva okolo prípojky. Keď uvidíte súvislý pramienok, otočte kľúč do polohy VYP.

   Dôležité: **Ak chcete predísť prehriatiu motora štartéra, nepoužívajte ho dlhšie ako 15 sekúnd. Po 10 sekundách nepretržitej prevádzky počkajte 60 sekúnd a až potom znova aktivujte motor štartéra.**
6. Bezpečne utiahnite maticu na potrubí.
7. Vyčistite motor od paliva.
8. Kroky 3 až 7 zopakujte na zvyšných dýzach vstrekovača paliva.
9. Naštartujte motor, skontrolujte úniky a vypnite motor.

   Poznámka: Opravte všetky úniky paliva.
10. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Údržba elektrického systému

Bezpečnosť pri práci s elektrickým systémom

- Pred opravou stroja odpojte batériu. Najskôr odpojte záporný a potom kladný pól. Najskôr pripojte kladný a potom záporný pól.
- Batériu nabíjajte v otvorenom a dobre vetranom priestore, v ktorom sa nevyskytujú iskry ani plamene. Pred pripojením alebo odpojením batérie odpojte nabíjačku. Používajte ochranný odev a používajte izolované nástroje.

Údržba batérie

Servisný interval: Po každých 25 hodinách prevádzky—Skontrolujte hladinu elektrolytu (ak sa stroj skladuje, kontrolujte ho každých 30 dní).

⚠ NEBEZPEČIE

Elektrolyt batérie obsahuje kyselinu sírovú, ktorá je v prípade konzumácie smrteľne jedovatá a spôsobuje vážne popáleniny.

- **Elektrolyt nepite a vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou, očami alebo oblečením. Noste ochranné okuliare a gumené rukavice.**
- **Batériu dopĺňajte na mieste, na ktorom je neustále k dispozícii čistá voda na vypláchnutie pokožky.**

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nesprávne vedenie káblov batérie by mohlo viesť k poškodeniu traktora a káblov a spôsobiť iskrenie. Iskry môžu spôsobiť explóziu plynov batérie s následným poranením osôb.

- **Pred odpojením kladného (červeného) kábla vždy najskôr odpojte záporný (čierny) kábel batérie.**
- **Pred pripojením záporného (čierneho) kábla vždy najskôr pripojte kladný (červený) kábel batérie.**

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Zložte kryt batérie. Pozrite si časť Zloženie krytu batérie (strana 48).

3. Zložte z batérie zátky plniacich otvorov.
4. Hladinu elektrolytu v článkoch batérie udržiavajte pomocou destilovanej alebo demineralizovanej vody.

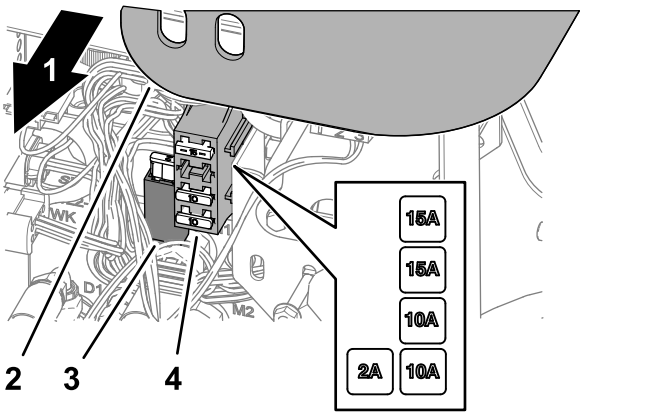
   Poznámka: Články nenapĺňajte nad spodnú časť rozdeľovacieho krúžka vnútri každého článku.
5. Nasaďte zátky plniacich otvorov s otvormi smerujúcimi dozadu (smerom k palivovej nádrži).
6. Vrchnú časť batérie čistite pravidelným umývaním kefou namočenou v roztoku amoniaku alebo zažívacej sódy. Po čistení vrchný povrch vypláchnite vodou.

   Dôležité: **Pri čistení neskladajte zátky plniacich otvorov.**
7. Skontrolujte, či nie sú svorky káblov a póly batérie zhrdzavené. V prípade korózie vykonajte nasledujúce kroky:
   A. Odpojte záporný (–) kábel batérie.
   B. Odpojte kladný (+) kábel batérie.
   C. Samostatne vyčistite svorky a póly.
   D. Pripojte kladný (+) kábel batérie.
   E. Pripojte záporný (–) kábel batérie.
   F. Na svorky a póly naneste ochranný prostriedok na svorky batérií.
8. Skontrolujte, či sú svorky na póloch batérie pevne utiahnuté.
9. Nainštalujte kryt batérie.

Poznámka: Stroj skladujte radšej na chladnejšom mieste, aby ste predišli rýchlejšiemu vybíjaniu batérie.

Servis poistiek

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Nadvihnite kryt z ovládacieho ramena (Obrázok 79).



Obrázok 79

1. Pravá strana stroja
2. Kryt ovládacieho ramena
3. Držiak poistiek
4. Poistková skrinka

3. Nájdite v držiaku alebo bloku poistiek otvorenú poistku (Obrázok 79).
4. Vymeňte ju za poistku rovnakého typu a prúdovej intenzity.
5. Nasaďte kryt na ovládacie rameno (Obrázok 79).

Údržba hnacej sústavy

Kontrola tlaku v pneumatikách

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

⚠ NEBEZPEČIE

Nízky tlak v pneumatikách znižuje stabilitu stroja na svahoch. Mohlo by to viesť k prevráteniu a následne k zraneniu alebo smrti.

Nepoužívajte podhustené pneumatiky.

Poznámka: Vo všetkých pneumatikách udržiavajte odporúčaný tlak, čím zaručíte dobrú kvalitu kosenia a správny výkon stroja.

1. Skontrolujte tlak vzduchu vo všetkých pneumatikách. Správny tlak vzduchu v pneumatikách je 0,97 až 1,10 baru.
2. V prípade potreby dopúšťajte alebo vypúšťajte vzduch v pneumatikách, kým nedosiahnete hodnotu 0,97 až 1,10 baru.

Utiahnutie matíc kolies

Servisný interval: Po prvej hodine

Po prvých 10 hodinách

Po každých 200 hodinách prevádzky

Matice kolies utiahnite do kríža momentom 61 až 88 N·m.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nedodržanie správneho utiahnutia matíc kolies by mohlo spôsobiť zranenie.

Skontrolujte, či sú matice kolies utiahnuté momentom 61 až 88 N·m.

Nastavenie trakčného pohonu do neutrálnej polohy

Ak sa stroj hýbe, keď je pedál trakčného pohonu v polohe NEUTRAL (Neutrál), upravte trakčnú vačku.

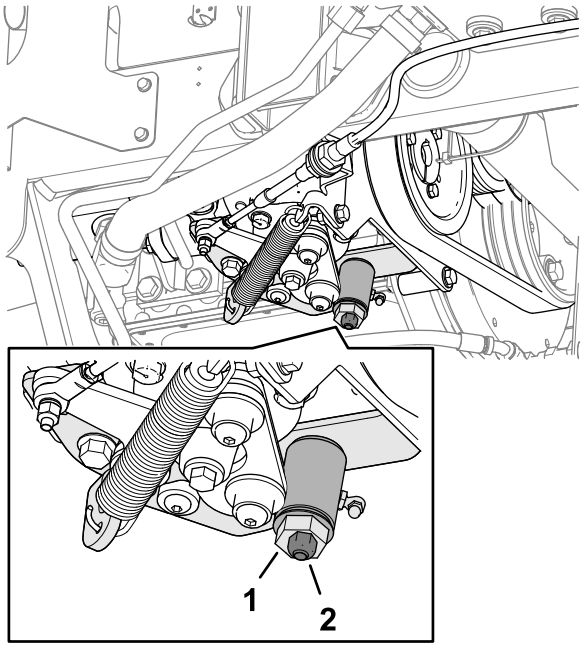
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč zo zapaľovania.
2. Zdvihnite predné a zadné koleso zo zeme a pod rám umiestnite podperné bloky.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Ak nie je stroj vhodne podopretý, môže náhodne spadnúť a zraniť niekoho pod strojom.

Zdvihnite predné *a* zadné koleso zo zeme. V opačnom prípade sa bude stroj pri upravovaní hýbať.

3. Uvoľnite poistnú maticu na vačke nastavenia trakčného pohonu (Obrázok 80).



g352331

Obrázok 80

1. Vačka nastavenia trakčného pohonu
2. Poistná matica

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Motor musí byť spustený, aby ste mohli urobiť konečné nastavenie na vačke nastavenia trakčného pohonu. Kontakt s horúcimi alebo pohybujúcimi sa časťami môže mať za následok zranenie osôb.

K výfuku, ďalším horúcim častiam motora ani otáčajúcim sa častiam sa nepribližujte rukami, nohami, tvárou ani inými časťami tela.

4. Naštartujte motor, otočte šesťhran vačky oboma smermi a určite strednú polohu neutrálu.
5. Utiahnutím poistnej matice toto nastavenie zaistite.
6. Vypnite motor.
7. Odstráňte podperné bloky a spustite stroj na podlahu. Vyskúšajte so strojom jazdiť, aby ste

sa uistili, že sa nehýbe, keď je pedál trakčného pohonu v neutrále.

Údržba chladiaceho systému

Bezpečnosť pri práci s chladiacim systémom

- Prehltnutie chladiacej kvapaliny motora môže spôsobiť otravu. Uchovávajte ju mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Horúca chladiaca kvapalina pod tlakom alebo dotyk na horúci chladič a okolité časti môže spôsobiť vážne popáleniny.
  - Pred zložením uzáveru chladiča vždy nechajte motor chladnúť minimálne 15 minút.
  - Pri otváraní uzáveru chladiča používajte handru a postupujte pomaly, aby ste vypustili paru.

Špecifikácia chladiacej kvapaliny

Nádrž na chladiacu kvapalinu sa vo výrobe plní roztokom vody a chladiacej kvapaliny s obsahom etylénglykolu predlžujúcej životnosť v pomere 50/50.

Dôležité: **Používajte len komerčne dostupné chladiace kvapaliny, ktoré spĺňajú špecifikácie uvedené v tabuľke Normy týkajúce sa chladiacich kvapalín predlžujúcich životnosť.**

Nepoužívajte v stroji bežnú (ekologickú) chladiacu kvapalinu s technológiou IAT (anorganickej kyseliny). Nemiešajte bežnú chladiacu kvapalinu s chladiacou kvapalinou predlžujúcou životnosť.

Tabuľka s typmi chladiacich kvapalín

Typ chladiacej kvapaliny s etylénglykolom	Typ s inhibítorom korózie
Nemrznúca kvapalina predlžujúca životnosť	Technológia OAT (organická kyselina)
Dôležité: **Pri identifikácii rozdielu medzi bežnou (ekologickou) chladiacou kvapalinou s technológiou IAT (anorganická kyselina) a chladiacou kvapalinou predlžujúcou životnosť sa nespoliehajte na farbu chladiacej kvapaliny.** **Výrobcovia chladiacich kvapalín môžu do chladiacej kvapaliny predlžujúcej životnosť pridávať farbivo v jednej z nasledujúcich farieb: červená, ružová, oranžová, žltá, modrá, petrolejová, fialová a zelená. Používajte len chladiacu kvapalinu, ktorá spĺňa špecifikácie uvedené v tabuľke Normy týkajúce sa chladiacich kvapalín predlžujúcich životnosť.**	

Normy týkajúce sa chladiacich kvapalín predlžujúcich životnosť

Normy týkajúce sa chladiacich kvapalín predlžujúcich životnosť (cont'd.)

Medzinárodná norma ATSM	Medzinárodná norma SAE
D3306 a D4985	J1034, J814 a 1941

Dôležité: **Koncentrácia chladiacej kvapaliny by mala byť roztokom chladiacej kvapaliny a vody v pomere 50/50.**

- **Preferované:** pri miešaní chladiacej kvapaliny z koncentrátu používajte destilovanú vodu.
- **Preferovaná možnosť:** ak nemáte k dispozícii destilovanú vodu, použite namiesto koncentrátu vopred namiešanú chladiacu kvapalinu.
- **Minimálna požiadavka:** ak nemáte k dispozícii destilovanú vodu ani vopred namiešanú chladiacu kvapalinu, koncentrovanú chladiacu kvapalinu zmiešajte s čistou pitnou vodou.

Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

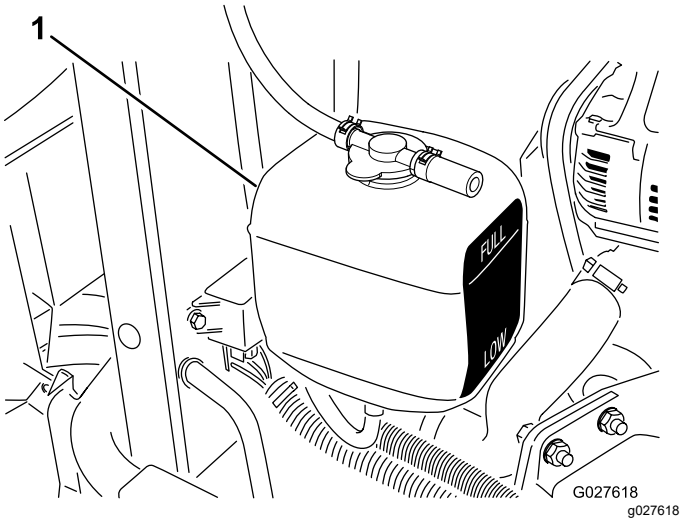
Objem chladiaceho systému: približne 5,7 l

⚠ VÝSTRAHA

Ak bol motor spustený, zo systému môže uniknúť horúca chladiaca kvapalina pod tlakom a spôsobiť popáleniny.

- **Neotvárajte uzáver chladiča, kým motor beží.**
- **Pri otváraní uzáveru chladiča používajte handru a postupujte pomaly, aby ste vypustili paru.**

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
3. Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny v expanznej nádobe (Obrázok 81).



Obrázok 81

1. Expanzná nádoba

Poznámka: Keď je motor studený, hladina chladiacej kvapaliny musí byť približne v strede medzi značkami na bočnej strane nádoby.

4. Ak je hladina chladiacej kvapaliny nízka, zložte uzáver expanznej nádoby, doplňte špecifikovanú chladiacu kvapalinu do polovice medzi značky na boku nádrže a nasaďte uzáver na nádrž.

   Dôležité: **Neprepĺňajte vyrovnávaciu nádrž.**

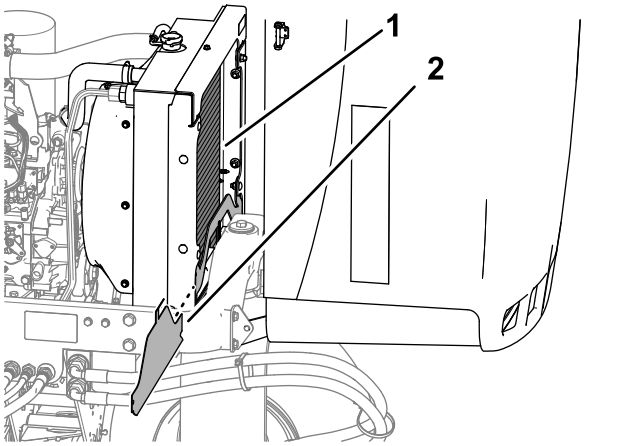
5. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Čistenie chladiaceho systému motora

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Nečistoty z chladiča oleja a chladiča odstraňujte denne. V znečistenom prostredí ich čistite pravidelnejšie.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Zdvihnite kapotu.
3. Z motorového priestoru dôkladne odstráňte všetky nečistoty.
4. Zložte spodný kryt chladiča (Obrázok 82).



Obrázok 82

1. Chladič
2. Spodný kryt chladiča

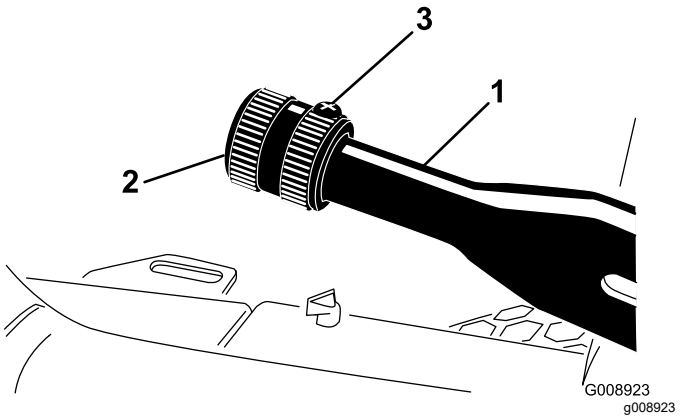
5. Dôkladne vyčistite obe strany priestoru chladiča vodou alebo stlačeným vzduchom (Obrázok 82).
6. Nasaďte spodný kryt chladiča.
7. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Údržba brzd

Nastavenie parkovacej brzdy

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky—Skontrolujte nastavenie parkovacej brzdy.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite nastavovaciu skrutku zaisťujúcu gombík na páke parkovacej brzdy (Obrázok 83).



Obrázok 83

1. Páka parkovacej brzdy
2. Gombík
3. Nastavovacia skrutka

3. Otáčajte gombík, kým nedosiahnete silu 133 až 178 N potrebnú na aktiváciu páky.
4. Utiahnite nastavovaciu skrutku.

Údržba remeňov

Servis motorových remeňov

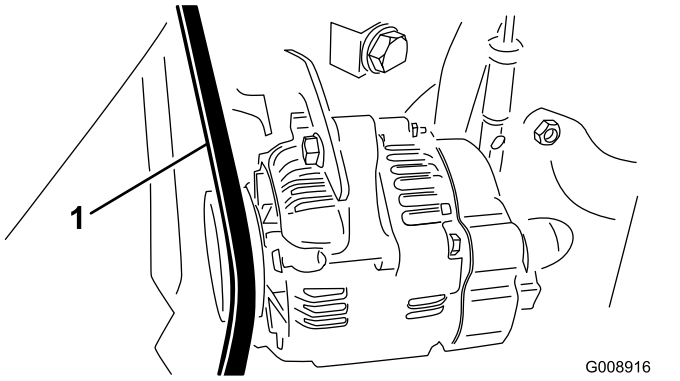
Servisný interval: Po prvých 10 hodinách—Skontrolujte stav a napnutie všetkých remeňov.

Po každých 100 hodinách prevádzky—Skontrolujte stav a napnutie všetkých remeňov.

Napnutie remeňa alternátora/ventilátora

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
3. Napnutie remeňa skontrolujete tak, že ho medzi alternátorom a remenicami kľukovej skrine stlačíte do polovice.

   Poznámka: Pri vynaložení sily 98 N by sa mal remeň ohnúť o 11 mm.



Obrázok 84

1. Remeň alternátora/ventilátora

4. Ak je vychýlenie nesprávne, vykonajte tieto kroky na napnutie remeňa:
   A. Uvoľnite skrutku zaisťujúcu svorku na motore a skrutku zaisťujúcu alternátor na svorke.
   B. Medzi alternátor a motor zasuňte páčidlo a alternátor vypáčte smerom von.
   C. Po dosiahnutí správneho napnutia remeňa utiahnite skrutku alternátora a skrutku svorky, čím sa nastavenie zaistí.
5. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Výmena hnacieho remeňa regulátora hladiny

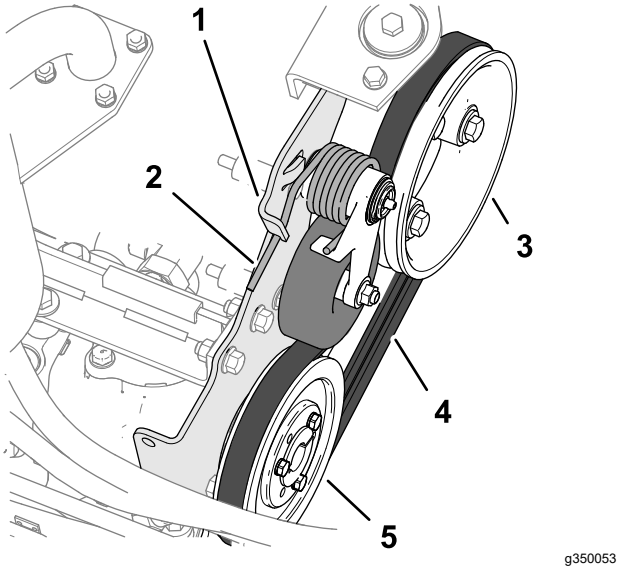
1. Do konca pružiny napnutia remeňa zasuňte zakladací kľúč s rukoväťou alebo malý kúsok rúrky.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Po výmene hnacieho remeňa regulátora hladiny musíte uvoľnite napnutie na pružinu, ktorá je výrazne zaťažená. Nesprávne uvoľnenie napnutia pružiny môže spôsobiť vážne zranenie osôb.

Pri uvoľňovaní napnutia pružiny postupujte opatrne.

2. Zatlačte koniec pružiny napínača remeňa nadol a mimo drážky na zarážke držiaka čerpadla a posuňte koniec pružiny dopredu (Obrázok 85).



Obrázok 85

1. Zarážka držiaka čerpadla
2. Pružina napínača remeňa
3. Remenica motora
4. Hnací remeň
5. Remenica regulátora hladiny

3. Vymeňte remeň.
4. Zatlačte koniec pružiny napínača remeňa nadol a dovnútra a zarovnajte ho do drážky v zarážke držiaka čerpadla.

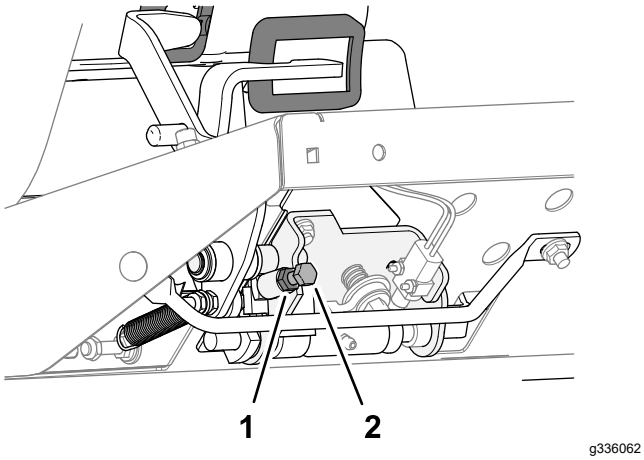
Údržba ovládacích prvkov

Nastavenie pojazdovej rýchlosti kosenia

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite poistnú maticu zarážkovej skrutky otáčok.
3. Zarážkovú skrutku otáčok nastavte takto:

   Poznámka: Rýchlosť kosenia je vo výrobe nastavená na 9,7 km/h.

   - Ak chcete znížiť rýchlosť kosenia, otáčajte zarážkovú skrutku otáčok (Obrázok 86) v smere hodinových ručičiek.
   - Ak chcete zvýšiť rýchlosť kosenia, otáčajte zarážkovú skrutku otáčok proti smeru hodinových ručičiek.



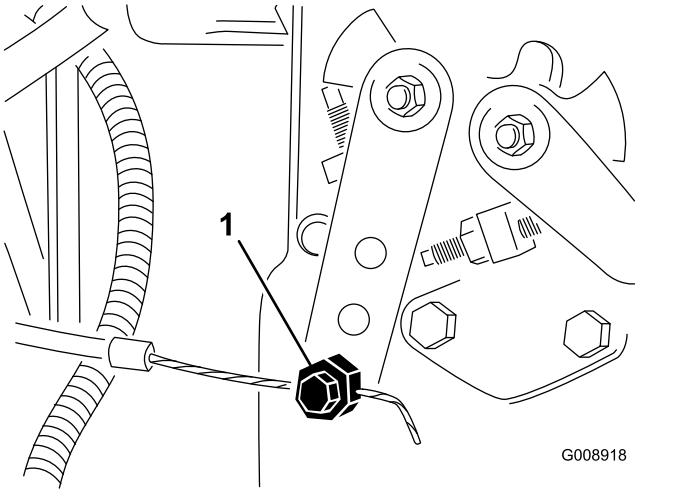
Obrázok 86

1. Poistná matica
2. Zarážková skrutka

4. Podržte zarážkovú skrutku a utiahnite poistnú maticu.
5. Otestujte jazdu stroja a potvrďte nastavenie maximálnej rýchlosti kosenia.

Nastavenie škrtiacej klapky

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Uvoľnite západku a otvorte kapotu.
3. Páčku škrtiacej klapky umiestnite dozadu, aby sa zastavila o otvor v ovládacom paneli.
4. Uvoľnite konektor kábla škrtiacej klapky na ramene páčky vstrekovacieho čerpadla (Obrázok 87).



Obrázok 87

1. Rameno páčky vstrekovacieho čerpadla

5. Podržte rameno páčky vstrekovacieho čerpadla o doraz nízkych voľnobežných otáčok a utiahnite konektor kábla.
6. Uvoľnite skrutky zaisťujúce ovládanie škrtiacej klapky na ovládacom paneli.
7. Páčku ovládania škrtiacej klapky zatlačte úplne dopredu.
8. Zasúvajte doštičku dorazu, kým sa nedotkne páčky škrtiacej klapky, a utiahnite skrutky zaisťujúce ovládanie škrtiacej klapky na ovládacom paneli.
9. Ak škrtiaca klapka nezostane v tejto polohe počas prevádzky, utiahnite poistnú maticu použitú na nastavenie trecieho zariadenia na páčke škrtiacej klapky momentom 5 až 6 N·m.

   Poznámka: Maximálna sila potrebná na používanie páčky škrtiacej klapky by mala byť 89 N.
10. Zatvorte kapotu zaistením západky.

Údržba hydraulického systému

Bezpečnosť pri práci s hydraulickým systémom

- V prípade vstreknutia kvapaliny pod pokožku ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Vstreknutú kvapalinu musí lekár chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín.
- Pred natlakovaním hydraulického systému skontrolujte, či sú všetky hadice a vedenia hydraulickej kvapaliny v dobrom stave a či sú všetky hydraulické spojenia a armatúry pevne utiahnuté.
- Nepribližujte sa žiadnou časťou tela ani rukami k otvorom ani dýzam, z ktorých uniká hydraulická kvapalina pod vysokým tlakom.
- Na zisťovanie únikov hydraulickej kvapaliny používajte kartón alebo papier.
- Pred vykonaním ľubovoľnej práce na hydraulickom systéme uvoľnite z hydraulického systému všetok tlak.

Kontrola hydraulického potrubia a hadíc

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Skontrolujte tesnosť hydraulického potrubia a hadíc, či nie je potrubie zlomené, či nie sú uvoľnené montážne podpery, či nie sú opotrebované, či nie sú uvoľnené armatúry, či nedošlo k poškodeniu vplyvom počasia a chemickému poškodeniu. Pred začatím prevádzky vykonajte všetky nevyhnutné opravy.

Špecifikácie hydraulickej kvapaliny

Zásobník sa vo výrobe plní vysokokvalitnou hydraulickou kvapalinou. Pred prvým naštartovaním motora a potom každý deň kontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny. Pozrite si časť Kontrola hydraulickej kvapaliny (strana 63).

Odporúčaná hydraulická kvapalina: hydraulická kvapalina predlžujúca životnosť od spoločnosti Toro PX, k dispozícii v 19 l nádobách alebo 208 l bubnoch.

Poznámka: Stroj používajúci odporúčanú kvapalinu vyžaduje menej časté výmeny kvapaliny a filtra.

Alternatívne hydraulické kvapaliny: ak nie je k dispozícii hydraulická kvapalina predlžujúca životnosť od spoločnosti Toro PX, môžete použiť inú štandardnú hydraulickú kvapalinu na báze petroleja s parametrami, ktoré zodpovedajú uvedenému rozsahu všetkých nasledujúcich vlastností materiálu a spĺňajú priemyselné normy. Nepoužívajte syntetickú kvapalinu. Vhodný produkt vám pomôže nájsť distribútor mazív.

Poznámka: Spoločnosť Toro nenesie zodpovednosť za škody spôsobené použitím nevhodných náhradných produktov. Používajte preto len produkty od renomovaných výrobcov, ktorí ručia za svoje odporúčania.

Hydraulická kvapalina s vysokým indexom viskozity/nízkym bodom tuhnutia a ochranu pred opotrebovaním, ISO VG 46

Vlastnosti materiálu:

Viskozita, ASTM D445	cSt pri 40 °C, 44 až 48
Index viskozity, ASTM D2270	140 alebo vyšší
Bod tuhnutia, ASTM D97	–37 °C až –45 °C
Priemyselné parametre:	Eaton Vickers 694 (I-286-S, M-2950-S/35VQ25 alebo M-2952-S)

Poznámka: Mnoho hydraulických kvapalín je takmer bezfarebných, takže je ťažké zistiť netesnosti. K dispozícii je prísada do hydraulickej kvapaliny s červeným farbivom dodávaná vo fľašiach s objemom 20 ml. Jedna fľaša postačuje na 15 – 22 l hydraulickej kvapaliny. Objednajte si od autorizovaného distribútora spoločnosti Toro diel č. 44-2500.

Dôležité: **Syntetická, biologicky rozložiteľná hydraulická kvapalina Toro Premium je jediná syntetická, biologicky rozložiteľná kvapalina schválená spoločnosťou Toro. Táto kvapalina je kompatibilná s elastomérmi používanými v hydraulických systémoch od spoločnosti Toro a je vhodná pre rôzne teplotné podmienky. Táto kvapalina je kompatibilná s tradičnými minerálnymi olejmi, no na dosiahnutie maximálnej biologickej rozložiteľnosti a výkonu sa musí hydraulický systém dôkladne prepláchnuť štandardnou kvapalinou. Olej je k dispozícii v 19 l alebo 208 l nádobách a poskytne vám ich autorizovaný distribútor spoločnosti Toro.**

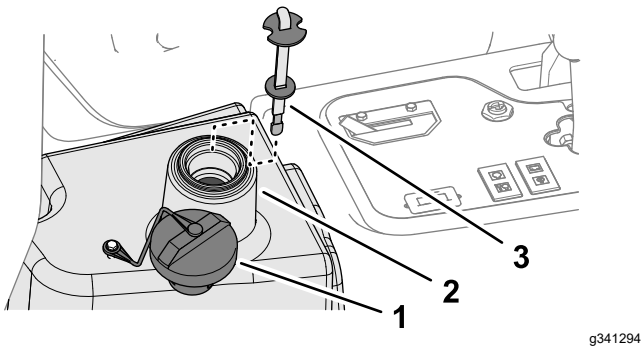
Kontrola hydraulickej kvapaliny

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne—Skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny.

Zásobník sa vo výrobe plní vysokokvalitnou hydraulickou kvapalinou. Najvhodnejší čas na

kontrolu hydraulického oleja je vtedy, keď je kvapalina studená. Stroj by mal byť v konfigurácii určenej na prepravu.

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Vyčistite priestor okolo plniaceho hrdla a uzáveru nádrže hydraulickej kvapaliny (Obrázok 88) a zložte uzáver.



g341294

Obrázok 88

1. Kryt
2. Plniace hrdlo (nádrž hydraulickej kvapaliny)
3. Mierka

3. Vyberte mierku z plniaceho hrdla a utrite ju čistou handričkou.
4. Zasuňte mierku do plniaceho hrdla. Potom ju vyberte a skontrolujte hladinu kvapaliny.

   Poznámka: Hladina kvapaliny musí siahať po značku 6 mm na mierke.
5. Ak je hladina nízka, dolejte špecifikovanú kvapalinu na jej zvýšenie po značku Plná. Pozrite si časť Špecifikácie hydraulickej kvapaliny (strana 63).

   Dôležité: **Neprepĺňajte hydraulickú nádrž.**
6. Namontujte mierku a uzáver na plniace hrdlo.

Kapacita hydraulickej kvapaliny

13,2 l, pozrite si časť Špecifikácie hydraulickej kvapaliny (strana 63)

Výmena hydraulickej kvapaliny

Servisný interval: Po každých 2000 hodinách prevádzky—**Ak používate odporúčanú hydraulickú kvapalinu,** vymeňte ju.

Po každých 800 hodinách prevádzky—**Ak nepoužívate odporúčanú hydraulickú kvapalinu alebo ak ste nikdy do zásobníka nedolievali alternatívnu kvapalinu,** vymeňte hydraulickú kvapalinu.

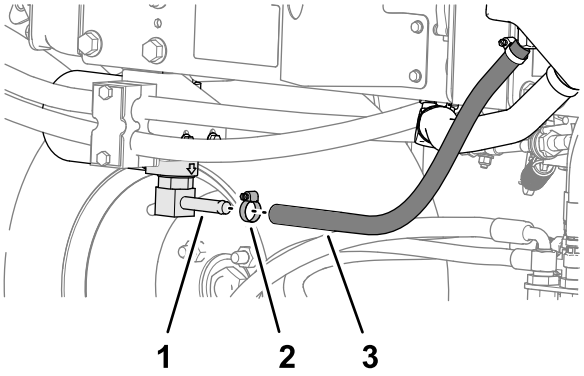
⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Horúca hydraulická kvapalina môže spôsobiť vážne popáleniny.

Pred vykonávaním akejkoľvek údržby hydraulického systému nechajte hydraulickú kvapalinu vychladnúť.

V prípade kontaminácie kvapaliny sa obráťte na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro, pretože sa systém musí vypláchnuť. Kontaminovaná kvapalina je v porovnaní s čistým olejom zakalená alebo čierna.

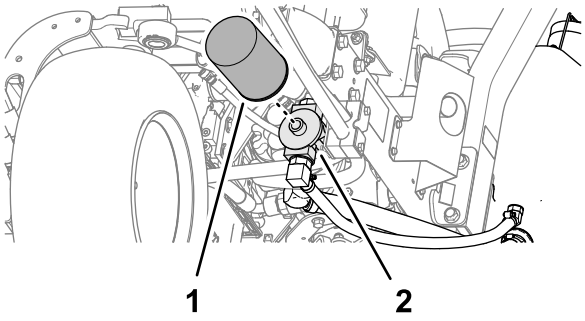
1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Odpojte hydraulickú hadicu (Obrázok 89) alebo vyberte hydraulický filter (Obrázok 90) a nechajte hydraulickú kvapalinu vytiecť do záchytnej nádoby.



g353456

Obrázok 89

1. Armatúra hlavy filtra
2. Hadicová svorka
3. Hydraulická hadica



g353457

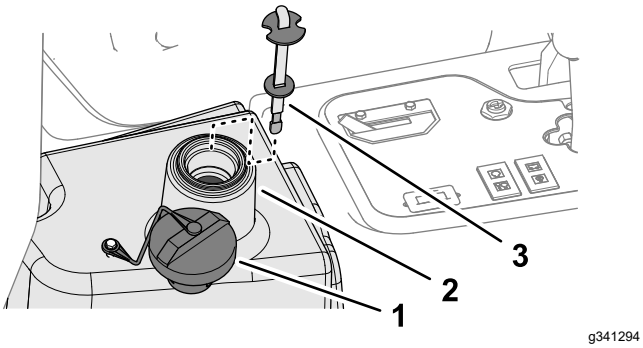
Obrázok 90

1. Hydraulický filter
2. Hlava filtra

3. Keď prestane hydraulická kvapalina vytekať, namontujte hydraulickú hadicu.

4. Do nádrže (Obrázok 91) nalejte približne 22,7 l hydraulickej kvapaliny. Pozrite si časť Špecifikácie hydraulickej kvapaliny (strana 63).

   Dôležité: **Používajte len špecifikovanú hydraulickú kvapalinu. Iné kvapaliny by mohli poškodiť systém.**



g341294

Obrázok 91

1. Kryt
2. Plniace hrdlo (nádrž hydraulickej kvapaliny)
3. Mierka

5. Namontujte mierku a uzáver na plniace hrdlo.
6. Naštartujte motor a použite všetky hydraulické ovládacie prvky, aby sa hydraulická kvapalina dostala do celého systému.
7. Skontrolujte úniky. Potom motor vypnite.
8. Skontrolujte hladinu kvapaliny a doplňte potrebný objem na dosiahnutie hladiny po značku Full (Plná) na mierke.

   Dôležité: **Neprepĺňajte nádrž.**

Výmena hydraulického filtra

Servisný interval: Po každých 1000 hodinách prevádzky—**Ak používate odporúčanú hydraulickú kvapalinu,** vymeňte hydraulický filter.

Po každých 800 hodinách prevádzky—**Ak nepoužívate odporúčanú hydraulickú kvapalinu alebo ak ste nikdy do zásobníka nedolievali alternatívnu kvapalinu,** vymeňte hydraulický filter.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

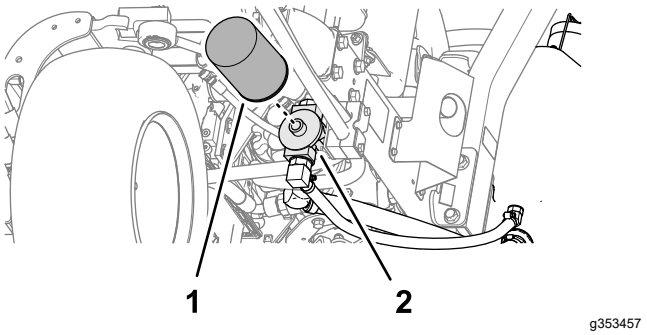
Horúca hydraulická kvapalina môže spôsobiť vážne popáleniny.

Pred vykonávaním akejkoľvek údržby hydraulického systému nechajte hydraulickú kvapalinu vychladnúť.

Použite originálny náhradný filter od spoločnosti Toro (diel č. 86-3010).

Dôležité: **Používanie akýchkoľvek iných filtrov zruší platnosť záruky na niektoré komponenty.**

1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Vyčistite oblasť okolo montážnej oblasti filtra. Pod filter (Obrázok 92) umiestnite záchytnú nádobu a vyberte filter.



g353457

Obrázok 92

1. Hydraulický filter
2. Hlava filtra

3. Nové tesnenie filtra namažte a filter naplňte hydraulickou kvapalinou.
4. Uistite sa, že je montážna oblasť filtra čistá. Filter naskrutkujte tak, aby sa tesnenie dotýkalo montážnej dosky, a utiahnite ho o ½ otočenia.
5. Naštartujte motor a nechajte ho bežať asi 2 minúty, aby sa zo systému vypustil vzduch. Vypnite motor a skontrolujte úniky.

Údržba systému rezacích jednotiek

Bezpečnosť pri používaní čepelí

Opotrebovaná alebo poškodená čepeľ alebo nôž plošiny sa môže zlomiť a kúsok môže odletieť smerom k vám alebo okolostojacim osobám, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

- Pravidelne kontrolujte, či nie sú čepele a nože plošiny nadmerne opotrebované alebo poškodené.
- Pri kontrole čepelí postupujte obozretne. Pri vykonávaní servisu noste rukavice a postupujte opatrne. Čepele a nože plošiny len vymieňajte alebo ostrite. Nikdy ich nevyrovnávajte ani nezvárajte.
- Na strojoch s viacerými rezacími jednotkami dávajte pri otáčaní rezacej jednotky pozor. Môže spôsobiť otáčanie kotúčov v ďalších rezacích jednotkách.

Kontrola kontaktu kotúča a noža plošiny

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Kontakt kotúča a noža plošiny kontrolujte aj vtedy, ak bola kvalita kosenia predtým prijateľná. Kotúč a nôž plošiny sa musia zľahka dotýkať po celej dĺžke. Pozrite si časť Nastavenie kotúča a noža plošiny v používateľskej príručke k rezacej jednotke.

Ostrenie rezacích jednotiek

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

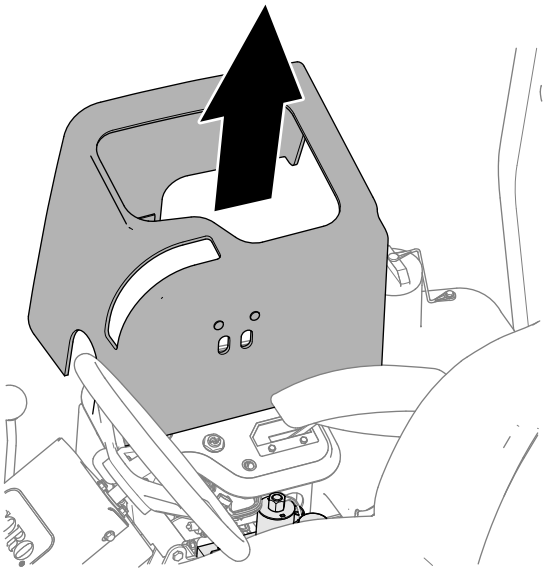
Kontakt s rezacími jednotkami alebo inými pohybujúcimi sa časťami môže mať za následok zranenie osôb.

- **Udržujte prsty, ruky a oblečenie v bezpečnej vzdialenosti od rezacích jednotiek a iných pohybujúcich sa častí.**
- **Nikdy sa nepokúšajte otáčať rezacie jednotky rukou alebo nohou, kým motor beží.**

Poznámka: Ďalšie pokyny a postupy týkajúce sa ostrenia nájdete v dokumente Toro Reel Mower Basics (Základné informácie o kotúčovej kosačke od spoločnosti Toro) (s pokynmi na ostrenie), formulár 09168SL.

Príprava stroja

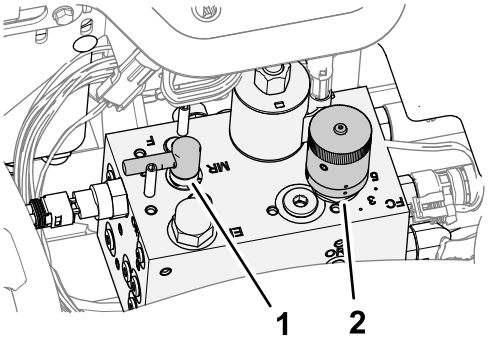
1. Pripravte stroj na údržbu. Pozrite si časť Príprava na údržbu (strana 47).
2. Urobte úvodné nastavenia kotúča a noža plošiny vhodné pre ostrenie. Pozrite si *používateľskú príručku* k rezacej jednotke.
3. Nadvihnite magneticky namontovaný kryt konzoly (Obrázok 93) a odkryte potrubie kosačky.



g353458

Obrázok 93

4. Páčku ostrenia posuňte do polohy R (ostrenie)(Obrázok 94).



g353378

Obrázok 94

1. Ovládanie ostrosti
2. Ovládanie rýchlosti kotúča

Ostrenie kotúčov a noža plošiny

⚠ NEBEZPEČIE

Zmena otáčok motora pri ostrení môže spôsobiť zastavenie rezacích jednotiek.

- **Nikdy nemeňte otáčky motora pri ostrení.**
- **Ostrite len pri voľnobežných otáčkach motora.**

Poznámka: Keď je ovládanie ostrenia v polohe ostrenia, spínač sedadla sa obchádza. Ak chcete spustiť motor, nemusíte sedieť na sedadle, no parkovacia brzda musí byť zatiahnutá.

1. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na nízke voľnobežné otáčky.
2. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy AKTIVOVAŤ.
3. Pomocou kefy s dlhou rukoväťou naneste na kotúč zmes používanú pri ostrení.

   ⚠ NEBEZPEČIE

   Kontakt s pohybujúcimi sa rezacími jednotkami by mohol spôsobiť vážne zranenie osôb.

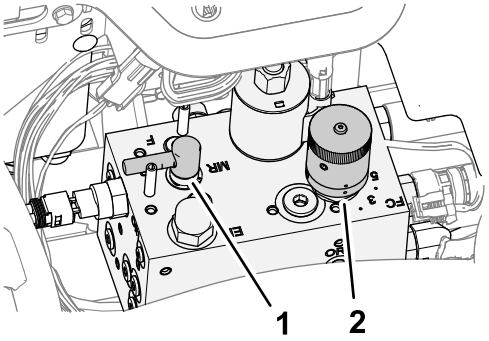
   Ak chcete predísť zraneniu, na začiatku sa uistite, že sa nenachádzate v dosahu rezacích jednotiek.

   Dôležité: **Nikdy nepoužívajte kefu s krátkou rukoväťou.**
4. Ak potrebujete nastaviť rezacie jednotky počas ostrenia, vykonajte nasledujúce kroky:
   A. Stlačte spínač pohonu rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
   B. Vypnite motor a vyberte kľúč.
   C. Nastavte rezacie jednotky.
   D. Zopakujte kroky 1 až 3.
5. Kroky 3 zopakujte pre ďalšie rezacie jednotky, ktoré chcete ostriť.

Dokončenie ostrenia

1. Stlačte spínač na ovládanie rezacích jednotiek do polohy DEAKTIVOVAŤ.
2. Vypnite motor.
3. Páčku ostrenia posuňte do polohy F (kosenie) (Obrázok 95).

   Dôležité: **Ak po ostrení neprepnete páku ostrenia do polohy F (kosenie), rezacie jednotky nebudú fungovať správne.**



g353378

Obrázok 95

1. Páka ostrenia
2. Gombík ovládania otáčok kotúča

4. Nasaďte kryt konzoly na ovládaciu konzolu.
5. Zmyte z rezacích jednotiek všetku zmes používanú pri ostrení.
6. Lepšiu reznú hranu dosiahnete tak, že po ostrení pilníkom prejdete cez prednú stranu noža plošiny.

   Poznámka: Odstránia sa tak všetky ostré alebo nerovné hrany, ktoré mohli vzniknúť na reznej hrane.

Čistenie

Umývanie stroja

Stroj umývajte podľa potreby len vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom. Pri umývaní stroja môžete používať handričku.

Dôležité: **Na čistenie stroja nepoužívajte poloslanú ani upravenú vodu.**

Dôležité: **Stroj nečistite zariadením s vysokým tlakom vody. Zariadenie na čistenie vysokým tlakom môže poškodiť elektrický systém, uvoľniť dôležité štítky alebo vymyť potrebné mazivo na trecích bodoch. Vyhnite sa nadmernému používaniu vody v blízkosti ovládacieho panela, motora a batérie.**

Dôležité: **Neumývajte stroj, kým motor beží. Môže to spôsobiť interné poškodenie motora.**

Uskladnenie

Bezpečnosť pri skladovaní

- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
  - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
  - Deaktivujte a spustite rezacie jednotky.
  - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
  - Vypnite motor a vyberte kľúč.
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Stroj ani nádobu na palivo neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo inom spotrebiči.

Príprava trakčnej jednotky

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, spustite rezacie jednotky, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč.
2. Dôkladne vyčistite trakčnú jednotku, rezacie jednotky a motor.
3. Skontrolujte tlak pneumatík. Pozrite si časť Kontrola tlaku v pneumatikách (strana 57).
4. Skontrolujte utiahnutie všetkých úchytiek a v prípade potreby ich dotiahnite.
5. Namažte alebo naolejujte všetky mazacie armatúry a otočné body. Utrite všetko prebytočné mazivo.
6. Poškriabané, odlúpené alebo zhrdzavené natreté časti zľahka zbrúste a opravte náter. Opravte všetky preliačiny na kovovej konštrukcii.
7. Servis batérie a káblov vykonávajte takto. Pozrite si časť Bezpečnosť pri práci s elektrickým systémom (strana 55):
   A. Odpojte svorky batérie od pólov batérie.
   B. Batériu, svorky a póly vyčistite drôtenou kefou a roztokom zažívacej sódy.
   C. Na káblové svorky a póly batérie naneste ochranné mazivo Grafo 112X (diel č. 505-47 od spoločnosti Toro) alebo vazelínu, aby ste predišli korózii.
   D. Batériu pomaly nabíjajte 24 hodín, a to každých 60 dní, aby ste predišli tvoreniu síranu olovnatého v batérii.

Príprava motora

1. Vypustite z olejovej vane motorový olej a znova nasaďte vypúšťaciu zátku.
2. Odstráňte a zlikvidujte olejový filter. Nainštalujte nový olejový filter.
3. Motor naplňte špecifikovaným motorovým olejom.
4. Naštartujte motor a nechajte ho približne 2 minúty bežať na voľnobežných otáčkach.
5. Vypnite motor a vyberte kľúč.
6. Palivovú nádrž vypláchnite čerstvým a čistým palivom.
7. Zaistite všetky armatúry palivového systému.
8. Dôkladne vyčistite zostavu vzduchového filtra a vykonajte jeho servis.
9. Prívod vzduchového filtra a výstup výfuku utesnite páskou na ochranu pred poveternostnými vplyvmi.
10. Skontrolujte ochranu proti zamrznutiu a podľa potreby doplňte roztok vody a nemrznúcej kvapaliny s obsahom etylénglykolu v pomere 50/50 pre očakávanú minimálnu teplotu vo vašej oblasti.

Uskladnenie batérie

Ak zariadenie skladujete dlhšie ako 30 dní, vyberte batériu a úplne ju nabite. Batériu skladujte na polici alebo stroji. Ak ju skladujete na stroji, nechajte káble odpojené. Akumulátor skladujte v chladnom prostredí, aby ste zabránili rýchlemu zhoršeniu stavu nabitia akumulátora. Aby ste zabránili zamrznutiu batérie, uistite sa, že je plne nabitá. Relatívna hustota v úplne nabitej batérii je 1,265 až 1,299.

Odstraňovanie závad

Používanie štandardného riadiaceho modulu

Štandardný riadiaci modul je tienené elektrické zariadenie vyrobené v konfigurácii vhodnej pre všetky veľkosti. Tento modul využíva mechanické diely s pevnou fázou na monitorovanie a riadenie štandardných elektrických funkcií potrebných na bezpečnú prevádzku produktu.

Modul monitoruje vstupy vrátane neutrálu, parkovacej brzdy, pomocného hriadeľa, štartu, ostrenia a vysokej teploty. Modul nabíja výstupy vrátane pomocného hriadeľa, štartéra a solenoidu ETR.

Modul je rozdelený na vstupy a výstupy. Vstupy a výstupy identifikujú zelené indikátory LED namontované na doske plošných spojov.

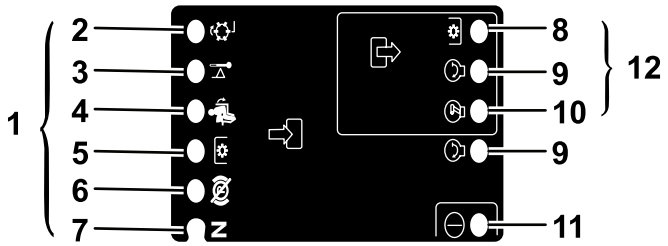
Vstup obvodu štartovania sa napája 12 V jednosmerného prúdu. Všetky ostatné vstupy sa napájajú, keď je obvod zatvorený s uzemnením. Každý vstup má indikátor LED, ktorý svieti pri napájaní konkrétneho obvodu. Indikátory LED vstupov používajte na riešenie problémov so spínačmi a obvodmi vstupov.

Obvody výstupov sa napájajú príslušnou sériou vstupných podmienok. Medzi 3 výstupy patria pomocný hriadeľ, solenoid ETR a ŠTART. Indikátory LED výstupov monitorujú stav relé a signalizujú prítomnosť napätia na 1 z 3 špecifických svorkách výstupov.

Obvody výstupov neurčujú integritu výstupného zariadenia, preto riešenie problémov s elektrickým napájaním zahŕňajú kontrolu indikátorov LED výstupov a tradičné testovanie integrity zariadenia a káblových zväzkov. Odmerajte impedanciu odpojeného komponentu, impedanciu cez káblové zväzky (odpojené na štandardnom riadiacom module) alebo dočasným skúšobným nabitím konkrétneho komponentu.

Štandardný riadiaci modul sa nepripája k externému počítaču ani ručnému zariadeniu, nemožno ho preprogramovať a nezaznamenáva prerušované údaje o riešení porúch.

Štítok na štandardnom riadiacom module zahŕňa len symboly. Tri symboly indikátorov LED výstupov sa zobrazujú na skrini výstupov. Všetky ostatné indikátory LED sú vstupy. V tabuľke nižšie nájdete vysvetlenie symbolov.



g190826

Obrázok 96

1. Vstupy
2. Ostrenie
3. Vysoká teplota
4. Na sedadle
5. Spínač pomocného hriadeľa
6. Vypnutie parkovacej brzdy
7. Neutrál
8. Pomocný hriadeľ
9. Štart
10. ETR
11. Vypínač
12. Výstupy

Uvádzame logické kroky riešenia problémov pre štandardný riadiaci modul.

1. Určite poruchu výstupu, ktorú sa snažíte vyriešiť (pomocný hriadeľ, ŠTART alebo ETR).
2. Kľúčový spínač presuňte do polohy On (Zap.) a uistite sa, že červený indikátor LED napájania svieti.
3. Presuňte všetky spínače vstupov, aby sa uistili, že všetky indikátory LED zmenia stav.
4. Umiestnite vstupné zariadenia na vhodné miesto, aby ste dosiahli príslušný výstup. Pomocou nasledujúcej logickej tabuľky určite vhodný stav vstupu.
5. Ak sa konkrétny indikátor LED výstupu rozsvieti bez správnej funkcie výstupu, skontrolujte zväzok káblov, prípojky a komponent výstupu. V prípade potreby ho opravte.

6. Ak sa konkrétny indikátor LED výstupu nerozsvieti, skontrolujte obe poistky.
7. Ak sa konkrétny indikátor LED výstupu nerozsvieti a vstupy sú v správnom stave, nainštalujte nový štandardný riadiaci modul a zistite, či porucha zmizne.

Každý rad (naprieč) v logickej tabuľke nižšie obsahuje požiadavky na vstup a výstup pre konkrétnu funkciu produktu. Funkcie produktu sú uvedené v ľavom stĺpci. Symboly identifikujú konkrétny stav obvodu vrátane nabitia na príslušné napätie, uzatvorenia s uzemnením a otvorenia s uzemnením.

Logická tabuľka

Funkcia	VSTUPY								VÝSTUPY		
	Napájanie ZAP.	**Neutrál**	**Štart ZAP.**	**Brzda ZAP.**	**Pomocný hriadeľ ZAP.**	**Na sedadle**	**Vysoká teplota**	**Ostrenie**	**Štart**	**ETR**	**Pomocný hriadeľ**
Štart	–	–	+	O	O	–	O	O	+	+	O
Prevádzka (mimo jednotky)	–	–	O	O	O	O	O	O	O	+	O
Prevádzka (na jednotke)	–	O	O	–	O	–	O	O	O	+	O
Kosenie	–	O	O	–	–	–	O	O	O	+	+
Ostrenie	–	–	O	O	–	O	O	–	O	+	+
Vysoká teplota	–		O				–		O	O	O

- (–) Označuje zatvorený obvod s uzemnením – indikátor LED SVIETI.
- (O) Označuje otvorený obvod s uzemnením alebo vybitý obvod – indikátor LED NESVIETI.
- (+) Označuje nabitý obvod (vstup pružiny spojky, solenoidu alebo štartu) – indikátor LED SVIETI.
- Prázdna bunka označuje obvod, ktorý nie je súčasťou danej logiky.

Ak chcete vyriešiť problém, otočte kľúč do polohy On (Zap.) bez naštartovania motora. Identifikujte špecifickú funkciu, ktorá nefunguje, a riaďte sa logickou tabuľkou. Skontrolujte stav každého indikátora LED vstupu a uistite sa, že zodpovedá logickej tabuľke.

Ak sú indikátory LED vstupu správne, skontrolujte indikátor LED výstupu. Ak indikátor LED výstupu svieti, ale zariadenie nie je nabité, odmerajte dostupné napätie na výstupnom zariadení, spojitosť odpojeného zariadenia a potenciálne napätie na uzemnenom obvode (plávajúca zem). Opravy sa budú líšiť v závislosti od vašich zistení.

Poznámky:

Poznámky:

Upozornenie o ochrane osobných údajov pre EHP/Spojené kráľovstvo

Spôsob, akým spoločnosť Toro využíva vaše osobné údaje

Spoločnosť The Toro Company (ďalej uvádzané ako „spoločnosť Toro“) rešpektuje vaše súkromie. Keď nakupujete naše produkty, môžeme zhromažďovať určité vaše osobné údaje, a to priamo od vás alebo prostredníctvom miestnej pobočky alebo predajcu spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro využíva tieto informácie na plnenie zmluvných záväzkov, ako je napríklad registrácia záruky, spracovanie žiadosti o poskytnutie záruky alebo skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia produktu z trhu, a na legitímne obchodné účely, ako je napríklad zvyšovanie spokojnosti zákazníkov, skvalitňovanie produktov alebo poskytovanie informácií o produktoch, ktoré vás môžu zaujímať. Spoločnosť Toro môže poskytnúť vaše údaje svojim pobočkám, sesterským spoločnostiam, predajcom alebo iným obchodným partnerom v súvislosti s ktoroukoľvek z týchto činností. Osobné údaje môžeme zverejniť aj v prípade, keď to vyžaduje zákon alebo v súvislosti s predajom, kúpou alebo zlúčením určitého podniku. Vaše osobné údaje nikdy nepredáme žiadnej inej spoločnosti na marketingové účely.

Uchovávanie vašich osobných údajov

Spoločnosť Toro bude uchovávať vaše osobné údaje dovtedy, kým to bude relevantné na vyššie uvedené účely a v súlade so zákonnými požiadavkami. Ďalšie informácie o platných lehotách uchovávania vám poskytneme na adrese legal@toro.com.

Záväzok spoločnosti Toro týkajúci sa bezpečnosti

Vaše osobné údaje sa môžu spracúvať v USA alebo inej krajine, v ktorej môžu platiť menej prísne zákony na ochranu údajov ako v krajine vášho bydliska. Pri každom prenose vašich údajov mimo územia krajiny vášho bydliska podnikneme kroky požadované zo zákona na zaručenie vhodnej ochrany vašich údajov a zaistenia ich bezpečného prenosu.

Prístup a oprava

Môžete mať právo opraviť alebo revidovať svoje osobné údaje, prípadne namietať voči ich spracovaniu či obmedziť prístup k nim. V takom prípade napíšte e-mail na adresu legal@toro.com. Ak máte obavy súvisiace so spôsobom, akým spoločnosť Toro spracúva vaše údaje, odporúčame vám, aby ste sa v tejto záležitosti obrátili priamo na nás. Upozorňujeme, že osoby s trvalým pobytom v Európe majú právo podať sťažnosť na príslušný úrad na ochranu údajov.

Informácie o výstrahe na základe Kalifornského návrhu 65 (California Proposition 65)

O čo ide v tomto upozornení?

Môžete sa stretnúť s tovarom, na ktorom je štítok s podobným upozornením, ako je toto:



UPOZORNENIE: Môže spôsobovať rakovinu a poškodzovať reprodukčné orgány – www.p65Warnings.ca.gov (WARNING: Cancer and Reproductive Harm – www.p65Warnings.ca.gov).

Čo je Prop 65?

Zákon Prop 65 sa vzťahuje na všetky spoločnosti, ktoré vykonávajú svoju obchodnú činnosť v Kalifornii, predávajú produkty v Kalifornii alebo vyrábajú produkty, ktoré sa môžu predávať alebo prepravovať do Kalifornie. Tento zákon nariaďuje, aby guvernér štátu Kalifornia aktualizoval a zverejňoval zoznam chemických látok, o ktorých je známe, že spôsobujú rakovinu, vrodené chyby a/alebo iné reprodukčné poškodenia. Zoznam sa aktualizuje ročne a zahŕňa stovky chemických látok nachádzajúcich sa v položkách, s ktorými prichádzame každý deň do kontaktu. Cieľom zákona Prop 65 je informovať verejnosť o účinkoch týchto chemických látok.

Zákon Prop 65 nezakazuje predaj produktov obsahujúcich tieto chemické látky, no vyžaduje uvádzanie upozornení na všetkých produktoch, baleniach produktov alebo materiáloch dodávaných s produktmi. Upozornenie na základe zákona Prop 65 neznamená, že produkt porušuje niektoré bezpečnostné štandardy alebo požiadavky. Kalifornská vláda v skutočnosti vysvetlila, že upozornenie na základe zákona Prop 65 „nie je totožné s regulačným rozhodnutím o tom, či je určitý produkt bezpečný alebo nie“. Mnohé z týchto chemických látok sa už celé roky používajú v produktoch dennej spotreby bez zdokumentovaného poškodenia. Ďalšie informácie nájdete na adresehttps://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Výstraha na základe zákona Prop 65 znamená, že spoločnosť (1) vyhodnotila mieru vystavenia určitej látke a prišla k záveru, že táto miera neprekračuje „žiadnu hranicu vysokého rizika“, alebo (2) sa výstrahu rozhodla zverejniť na základe svojich znalostí o prítomnosti chemickej látky uvedenej vo vládnom zozname, no bez pokusu o vyhodnotenie miery vystavenia.

Platí tento zákon všade?

Výstraha na základe zákona Prop 65 vyžadujú len kalifornské právne predpisy. Tieto výstrahy môžete vidieť v Kalifornii na množstve zariadení, okrem iného vrátane reštaurácií, predajní potravín, hotelov, škôl a nemocníc a na množstve rôznych produktov. Okrem toho výstrahy na základe zákona Prop 65 uvádzajú na svojich webových lokalitách alebo v katalógoch aj niektorí online maloobchodní predajcovia alebo zásielkové obchody.

Aký je rozdiel medzi kalifornskými výstrahami a federálnymi limitmi?

Štandardy podľa zákona Prop 65 sú často prísnejšie ako federálne a medzinárodné štandardy. Existujú rôzne látky, ktoré vyžadujú výstraha na základe zákona Prop 65 pri oveľa nižšej úrovni, ako sú stanovené federálne limity. Napríklad štandard podľa zákona Prop 65 týkajúci sa výstrah pre olovo je 0,5 µg/deň, pričom táto hodnota je výrazne pod limitom definovaným vo federálnych a medzinárodných štandardoch.

Prečo sa výstraha neuvádza na všetkých podobných produktoch?

- Produkty predávané v Kalifornii vyžadujú označenie podľa zákona Prop 65, zatiaľ čo pri podobných produktoch predávaných inde sa to nevyžaduje.
- Od spoločnosti zapojenej do súdneho sporu v súvislosti so zákonom Prop 65, ktorá dosiahne vyrovnanie, sa môže vyžadovať používanie výstrah na základe zákona Prop 65 na jej produktoch, no na iné spoločnosti vyrábajúce podobné produkty sa takáto požiadavka vzťahovať nemusí.
- Uplatňovanie zákona Prop 65 je nekonzistentné.
- Spoločnosti sa môžu rozhodnúť neuvádzať tieto výstrahy, pretože predpokladajú, že sa to od nich na základe zákona Prop 65 nevyžaduje. No chýbajúce výstrahy na produkte neznamenajú, že produkt neobsahuje chemické látky uvedené vo vládnom zozname na podobnej úrovni hodnôt.

Prečo spoločnosť Toro túto výstrahu uvádza?

Spoločnosť Toro sa rozhodla poskytnúť spotrebiteľom čo najviac informácií, aby sa mohli rozhodnúť na základe dostatočných informácií o produktoch, ktoré nakupujú a používajú. V určitých prípadoch uvádza spoločnosť Toro výstrahy na základe svojich znalostí o prítomnosti jednej alebo viacerých chemických látok uvedených vo vládnom zozname, a to bez vyhodnotenia úrovne vystavenia. Nie na všetky chemické látky uvedené v zozname sa totiž vzťahujú požiadavky súvisiace s limitom vystavenia. Hoci môže byť miera vystavenia v súvislosti s produktmi spoločnosti Toro zanedbateľná alebo úplne v rozsahu definovanom ako „žiadne vysoké riziko“, spoločnosť Toro sa napriek tomu rozhodla uvádzať výstrahy na základe zákona Prop 65. Navyše platí, že ak spoločnosť Toro tieto výstrahy neuvedie, štát Kalifornia alebo súkromné strany snažiace sa o presadzovanie zákona Prop 65 by ju mohli žalovať a hrozili by jej vysoké pokuty.

Záruka od spoločnosti Toro

Dvojročná obmedzená záruka alebo obmedzená záruka
po 1500 hodinách používania

Podmienky a produkty zahrnuté do záruky

Spoločnosť The Toro Company zaručuje, že váš komerčný produkt značky Toro (ďalej uvádzané ako „produkt“) nemá žiadne chyby materiálov alebo spracovania na obdobie dvoch rokov alebo 1500 prevádzkových hodín* podľa toho, čo nastane skôr. Táto záruka sa vzťahuje na všetky produkty s výnimkou prevzdušňovačov (pozrite si samostatné vyhlásenie o záruke na tieto produkty). Keď nastane okolnosť krytá zárukou, bezplatne opravíme produkt vrátane diagnostiky, práce, dielov a prepravy. Platnosť tejto záruky začína dátumom doručenia produktu pôvodnému kupujúcemu.
* Produkt vybavený hodinovým počítadlom.

Pokyny na získanie záručného servisu

Nesiete zodpovednosť za okamžité upozornenie distribútora komerčných produktov alebo autorizovaného predajcu komerčných produktov, od ktorého ste si kúpili produkt, na vznik okolnosti krytej zárukou. Ak potrebujete pomoc pri vyhľadaní distribútora komerčných produktov alebo autorizovaného predajcu, prípadne ak máte otázky týkajúce sa vašich práv alebo povinností vyplývajúcich zo záruky, obráťte sa na nás:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952–888–8801 alebo 800–952–2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti majiteľa

Ako majiteľ produktu ste zodpovední za povinnú údržbu a nastavenia uvedené v *používateľskej príručke*. Na opravy porúch produktu spôsobených nedodržaním povinnej údržby a nastavení sa táto záruka nevzťahuje.

Položky a podmienky, ktoré nie sú zahrnuté v záruke

Nie všetky poruchy alebo nesprávna činnosť produktu, ktoré sa vyskytnú počas záručnej doby, sú chybami materiálov alebo vyhotovenia. Táto záruka sa nevzťahuje na nasledujúce okolnosti:

- Poruchy produktu spôsobené používaním náhradných dielov od iného výrobcu ako spoločnosť Toro alebo montáž a používanie doplnkov, prípadne upraveného príslušenstva a produktov od iného výrobcu ako spoločnosť Toro.
- Poruchy produktu v dôsledku nevykonania odporúčanej údržby alebo nastavení.
- Poruchy produktu v dôsledku prevádzky produktu nesprávnym, nedbalým alebo nebezpečným spôsobom.
- Diely opotrebované používaním, ktoré nie sú chybné. Príklady dielov opotrebovaných používaním pri bežnej prevádzke produktu okrem iného zahŕňajú brzdové doštičky a obloženia, obloženia spojky, čepele, kotúče, valce a ložiská (utesnené alebo mazateľné), nože plošiny, zapaľovacie sviečky, samonastavovacie kolieska a ložiská, pneumatiky, filtre, remene a určité komponenty postrekovača, napríklad membrány, dýzy, prietokomery a spätné klapky.
- Poruchy spôsobené vonkajšími vplyvmi okrem iného vrátane počasia, spôsobov uskladnenia, znečistenia, používania neschválených palív, chladiacich kvapalín, mazív, aditív, hnojív, vody alebo chemických látok.
- Poruchy alebo problémy s výkonom v dôsledku používania palív (napríklad benzínu, dieselu alebo biodieselu), ktoré nespĺňajú príslušné priemyselné normy.
- Bežný hluk, vibrácie, opotrebovanie a poškodenie. Bežné opotrebovanie okrem iného zahŕňa poškodenie sedadiel v dôsledku opotrebovania alebo odretia, poškodený náter povrchov, poškriabané štítky alebo okná.

Diely

Na diely určené na výmenu podľa požadovanej údržby sa vzťahuje záruka na časové obdobie až do plánovanej výmeny tohto dielu. Na diely vymenené v rámci tejto záruky sa záruka vzťahuje počas trvania platnosti pôvodnej záruky na produkt a stávajú sa majetkom spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro prijme konečné rozhodnutie o tom, či opraví existujúci diel alebo zostavu, alebo ich vymení. Spoločnosť Toro môže pri záručných opravách používať recyklované diely.

Záruka na trakčné a lítium-iónové batérie

Trakčné a lítium-iónové batérie majú špecifikovaný celkový počet kilowatthodín, ktoré môžu počas svojej životnosti poskytnúť. Techniky prevádzky, dobíjania a údržby môžu životnosť batérie predĺžiť alebo skrátiť. Keďže batérie v tomto produkte sa spotrebúvajú, množstvo užitočnej práce medzi intervalmi nabíjania sa bude pomaly znižovať, kým sa batéria úplne neopotrebuje. Výmena opotrebovaných batérií z dôvodu bežnej spotreby je zodpovednosťou majiteľa produktu.
Poznámka: (len lítium-iónová batéria) Dodatočné informácie nájdete v záruke na batériu.

Celoživotná záruka na kľukovú skriňu (len model ProStripe 02657)

Na model ProStripe, ktorý je pôvodne vybavený originálnou lamelou spojky a spojkou brzdy čepele s ochranou pred pretáčaním od spoločnosti Toro (integrovaná zostava spojky brzdy čepele a lamely spojky) a používa ho pôvodný kupujúci v súlade s odporúčanými postupmi prevádzky a údržby, sa vzťahuje celoživotná záruka, ktorá poskytuje ochranu pred ohnutím kľukovej skrine motora. Na stroje vybavené trecími podložkami, jednotkami spojky brzdy čepele a ďalšími podobnými zariadeniami sa celoživotná záruka na kľukovú skriňu nevzťahuje.

Údržba vykonávaná majiteľom na vlastné náklady

Medzi bežné povinné servisy produktov od spoločnosti Toro na náklady majiteľa patrí optimalizácia motora, mazanie, čistenie a leštenie, výmena filtrov a chladiacej kvapaliny a vykonávanie odporúčanej údržby.

Všeobecné podmienky

V rámci tejto záruky je vašou jedinou náhradou oprava vykonaná autorizovaným distribútorom alebo predajcom spoločnosti Toro.

Spoločnosť The Toro Company nie je zodpovedná za nepriame, náhodné ani následné škody spojené s používaním produktov značky Toro, na ktoré sa vzťahuje táto záruka, vrátane akýchkoľvek nákladov alebo výdavkov za poskytnutie náhradného vybavenia alebo služby za rozumný čas nefunkčnosti alebo nepoužiteľnosti počas vykonávania záručných opráv vyplývajúcich z tejto záruky. S výnimkou záruky na emisie uvedenej nižšie (ak platí) neexistuje žiadna ďalšia výslovná záruka. Všetky predpokladané záruky obchodovateľnosti a vhodnosti na určitý účel sú obmedzené na lehotu trvania tento výslovnej záruky.

Niektoré štáty neumožňujú vylúčenie náhodných alebo následných škôd ani obmedzenie dĺžky predpokladanej záruky, takže sa vyššie uvedené vylúčenia a obmedzenia na vás nemusia vzťahovať. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa líšia v závislosti od konkrétneho štátu.

Poznámka k záruke na emisie

Na systém čistenia výfukových plynov vo vašom produkte sa môže vzťahovať samostatná záruka, ktorá spĺňa požiadavky Agentúry na ochranu životného prostredia USA (EPA) alebo Výboru štátu Kalifornia pre kvalitu ovzdušia (CARB). Obmedzenia hodín uvedené vyššie sa nevzťahujú na záruku na systém čistenia výfukových plynov. Pozrite si vyhlásenie o záruke na kontrolu výfukových plynov motora dodané s vaším produktom alebo uvedené v dokumentácii výrobcu motora.

Iné krajiny ako Spojené štáty alebo Kanada

Zákazníci, ktorí si kúpili produkty od spoločnosti Toro dovezené z USA alebo Kanady, by sa mali obrátiť na svojho distribútora (predajcu) spoločnosti Toro a oboznámiť sa so zásadami týkajúcimi sa záruky platnými vo vašej krajine, provincii alebo štáte. Ak nie ste z akéhokoľvek dôvodu spokojní so službami svojho distribútora alebo sa vám nepodarilo získať informácie o záruke, obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti Toro.

374-0253 Rev I